# EL SIGLO

Año LX. — N.o 18.214 PORTE PAGADO Director: PEDRO COSIO Montevideo, Domingo 9 de Abril de 1922.

# INFORMACION TELEGRAFICA MUNDIAL

**Servicio exclusivo para "EL SIGLO" de sus corresponsales permanentes en las principales capitales y de la Agencia Havas**

## INGLATERRA

### El pacto franco-inglés

**CORDIAL ENTREVISTA LLOYD GEORGE-POINCARE**

LONDRES, 8 (Especial) — Los diarios subrayan la cordialidad de la entrevista de los primeros Ministros de Inglaterra y Francia, Mr. Lloyd George y Poincaré respectivamente.

Algunos estiman que el pacto franco-inglés está casi firmado.

"The Times" dice que además de confirmar los compromisos de Boulogne-sur-Mer, Lloyd George convino con Poincaré en dejar "statu quo" la cuestión de la limitación de los armamentos.

### El león blanco de las montañas

**UN MISTERIO DEL TIBET, ACLARADO**

CALCUTA, 8. — Un nuevo misterio del Tibet ha sido aclarado.

Se refiere al león blanco de las nieves.

El león blanco es descrito como un pequeño animal no mayor que un gato grande.

Es blanco como la nieve y tiene un extraño contraste en sus bigotes, melena y la punta del rabo que son negros. Sus ojos también son extraordinarios. Son grandes como platos y en vez de moverse en sentido longitudinal como los demás ojos de animales se mueven en redondo como ruedas.

Los habitantes del Tibet se ríen cuando se les pregunta si no confunden el leopardo blanco con lo que ellos llaman León Blanco de las Montañas.

Que leopardo blanco, preguntan se ha visto nunca de semejante forma y color.

Hay pues alimento entre las nieves perpetuas dicen los habitantes de la montaña; hay pájaros y otros animales y los leones se alimentan de ésos.

Este león se considera característico solamente del Tibet y los nativos lo han tomado como el emblema de su país.

### Mr. Churchill y la coalición

LONDRES 8 — (Havas) Informan de Dundee que pronunciando un discurso en la Asociación Liberal, el Ministro Mr. Churchill dijo que se criticó mucho al Gobierno de coalición, pero que si bien cometió faltas no hay que olvidar los acontecimientos a que tuvo que hacer frente en los cinco últimos años.

Añadió que la Gran Bretaña se encuentra frente a dos millones de obreros sin trabajo y es necesario buscar el medio de hacer renacer la situación normal en el mundo.

### En tierras de Irlanda

**DECLARACIONES DE Mr. COLLINS**

DUBLIN, 8 (Havas) — Mr. Collins, jefe del gobierno irlandés, declaró que el Gobierno protegerá los derechos y la libertad de Irlanda si son atacados por los elementos perturbadores.

Añadió que adoptará todas las medidas necesarias para mantenel ol orden.

### Viaje del príncipe de Gales

**BRILLANTE RECEPCION EN HONG-KONG**

HONG-KONG, 8 — Al arribar al puerto la nave que conduce al príncipe de Gales, se le dió la bienvenida, disparándose un millón de pequeños petardos. Luego se ofreció un banquete en la residencia del gobernador, en honor del viajero.

### Diamantes verdes

**DESCUBRIMIENTO DE UNA MINA**

JOHANNESBURGO. — En el distrito de Bloemhop, se ha descubierto una mina de diamantes verdes.

Los peritos hacen grandes elogios del descubrimiento, manifestando que las piedras preciosas, sin cortar, pesan 5 1|2 quilates y que una vez cortadas pesan 3 1|2 quilates.

**LAS ELECCIONES SE CELEBRAN EN OTOÑO —**

LONDRES, 7 — En los círculos políticos bien informados, se dice que el primer ministro, Mr. Lloyd George y el portavoz del gobierno en la Cámara de los Comunes, Mr. Chamberlain convinieron postergar las elecciones generales hasta el otoño próximo.

## PORTUGAL

**LA TRAVESIA DEL ATLANTICO. — DETALLE DEL VUELO CANARIAS - CABO VERDE —**

SAN VICENTE, (Cabo Verde) 7. — Especial — Los aviadores portugueses que intentan la travesía aérea Portugal-Brasil, han hecho declaraciones dando detalles del viaje que realizaron en el hidroavión en que efectúan el raid, en su etapa de la bahía de Gando, en las islas Canarias, hasta San Vicente, de Cabo Verde.

**SALIDA DE GANDO**

Partieron de aquel punto a las 7.30 de la mañana del miércoles último.

El viento soplaba del nordeste, alcanzando una velocidad de 25 a 30 nudos por hora, continuando en estas condiciones hasta que los aviadores se hallaban en mitad del recorrido. Entonces, cesó el viento, quedando casi en calma completa.

La situación se mantuvo así durante algún tiempo, empezando luego el viento a soplar con direción del Noroeste, pero en forma my ligera.

**NO PUEDEN USAR EL COMPAS**

Después de la partida, y durante el lapso de una hora y media, el compás no pudo ser usado, pues había sido afectado por las vibraciones del motor.

Los pilotos tuvieron que guiarse por el sol, estudiando los efectos del viento sobre el mar y volando a una altura de 400 pies. La altura general mantenida durante esta etapa, fué de 600 pies.

**VIERON UN SOLO BUQUE**

Mientras volaban, vieron cruzar tan solo un buque, y eso a 390 millas de la bahía de Gando. La primera tierra que divisaron fué la isla de San Nicolás, distante cincuenta millas. Luego vieron la de San Antonio y, finalmente la de San Vicente.

**OBSERVACIONES Y VELOCIDAD**

Durante el vuelo, los pilotos hicieron muchas observaciones solares. En las primeras cinco horas de vuelo, los pilotos tuvieron viento favorable, volando entonces a razón de 90 nudos. Después, debido al cambio de viento, lo hicieron a razón de 70 nudos. El término medio fué de 80 nudos. Al llegar a ésta, no hallaron dificultades para efectuar el aterrizaje.

El hidroavión está siendo motivo de detenido examen, para que esté en buenas condiciones, cuando emprendan nuevamente el vuelo que, según cálculos, durará unas 15 horas para salvar la distancia entre San Vicente y Fernando de Noronha.

**SALDRAN DENTRO DE CINCO O SEIS DIAS**

SAN VICENTE (Cabo Verde), 2 — A bordo del crucero portugués República, los pilotos Sacadura Cabral y Gago Coutinho, realizaron ayer un viaje a Puerto Praia, en la isla de Santiago (Cabo Verde), para estudiar aquel lugar y ver si les es conveniente para efectuar desde ese punto la salida del hidroavión, en viaje a la costa brasileña, salvando así 90 millas.

Esperan partir para cubrir la etapa final de su raid dentro de 5 o 6 días.

**EL LUSITANIA**

LISBOA, 8 — Ha sido publicado un decreto por el que se da el nombre de "Lusitania" al hidroaeroplano que está realizando el vuelo hasta el Brasil.

## ITALIA

### Por si acaso

**SE HAN EFECTUADO EN GENOVA 1.101 DETENCIONES**

GENOVA, 8 — Las estadísticas oficiales demuestran que desde el 17 del mes anterior hasta el 4 del actual, han sido detenidas en esta ciudad 1.101 personas, incluso 50 extrangeros.

### La cuestión de Fiume

**DE POLI ENCARGADO DE FORMAR GABINETE**

FIUME, 7 — La Asamblea Constituyente celebró una tercera sesión en minoría, durante la cual se resolvió confiar al vicepresidente de la misma Sr. De Poli el encargo de constituir el poder en nombre de la Asamblea, con el objeto de asegurar el funcionamiento regular de las oficinas públicas así del Estado como de la Comuna.

El señor De Poli declaró que aceptaba la misión que se le confiaba esperando poder muy pronto hacer nuevamente entrega del Gobierno a la Asamblea Constituyente, una vez integrada por todos sus miembros, a los efectos de la formación de un Gobierno de pacificación.

### Interesante carta autógrafa

**PIDE LA BENDICION DEL SEÑOR PARA LA CONFERENCIA**

ROMA, 8 — El Sumo Pontífice dirigió al Arzobispo de Génova una carta autógrafa en ocasión de la reunión de la Conferencia Económica Internacional, hacia la cual se dirigen todas las esperanzas de los pueblos, como representante del Dios de paz y de amor.

El Sumo Pontífice hace votos por que los representantes de las diversas potencias encaren las tristes condiciones en que se encuentran todos los pueblos no solamente con espíritu sereno, pero también dispuestos a realizar algunos sacrificios sobre el altar del bien común, lo que sería la primera condición para encontrar un remedio eficaz y el primer paso hacia la pacificación universal, extremamente deseada por todo el mundo.

Si mismo en medio del ruido de las armas la caridad cristiana debe reinar ello debe ser bastante más verdadero después de haberse depuesto las armas y firmado el tratado de paz, tanto más que los odios internacionales, esta triste herencia de la guerra, se vuelven también un prejuicio para los pueblos vencedores y preparan a todo el mundo, para un porvenir espantoso.

No hay que olvidar que la mejor garantía de tranquilidad no es la fuerza de las bayonetas pero si la confianza y amistad mutuas.

El Papa exhorta a los fieles a unir sus ruegos a los suyos a favor del feliz resultado de esta Conferencia.

Pide que la bendición del Señor descienda sobre ella y que de sus decisiones reluzca sobre la pobre humanidad esta concordia tan deseada que familiarizando a los pueblos, los eleva de nuevo, después de ocho años dolorosos de ruinas sobre el camino luminoso del trabajo, progreso y civilización.

### Aspecto de la ciudad de Génova

**LA ANIMACION VA "IN CRESCENDO"**

GENOVA, 8. — Una a una van siendo enarboladas las banderas de las diversas naciones en los frentes de los hoteles a medida que llegan las delegaciones para ocuparlos.

Las calles de esta ciudad presentan un notable aspecto de animación la que va acrecentándose a medida de que se aproxima la fecha de la inauguración de la conferencia.

Patrullas de guardias reales armados vigilan todos los rincones de la ciudad para mantener el orden de noche y de día.

### EN LA CAPITAL LIGURE

**APROVECHANDO EL TIEMPO**

GENOVA, 8. — A la espera de la inauguración de la Conferencia de Génova los diversos delegados aprovechan el tiempo en visitar los numerosos monumentos históricos de la ciudad y los distintos sitios encantadores de los suburbios de Génova.

Para muchos delegados y sobre todo, para los sub-secretarios de la Conferencia esto significará un constante ir y venir de automóviles.

Muchas delegaciones se hallan en las afueras de la ciudad hasta 25 millas de distancia.

**OCHOCIENTOS PERIODISTAS**

Los periodistas cuyo número ascenderá según se cree, a unos 800, se verán en serios aprietos en sus esfuerzos para hacer un servicio informativo completo sobre el desarrollo de la asamblea cuyos miembros se alojan en sitios tan distantes unos de otros que se están realizando gestiones par inducir a las delegaciones a adoptar el mismo sistema que con tanto éxito se iniciara en Washington, es decir el que un miembro de cada delegación reciba diariamente a los representantes de la prensa en un lugar situado dentro de la ciudad.

**CINCO MIL SOLDADOS**

Como una medida de precaución han sido concentrados en Génova cinco mil soldados.

**D'ANNUNZIO EN LA CONFERENCIA ?**

GENOVA, 8 — Los diarios del reino dicen que D'Annunzio tomará parte en la Conferencia a reunirse en esta ciudad como representante de los marineros italianos.

A pesar de los continuos esfuerzos realizados por las autoridades italianas aun no han sido definido el sistema exacto que figurará para las deliberaciones de la conferencia.

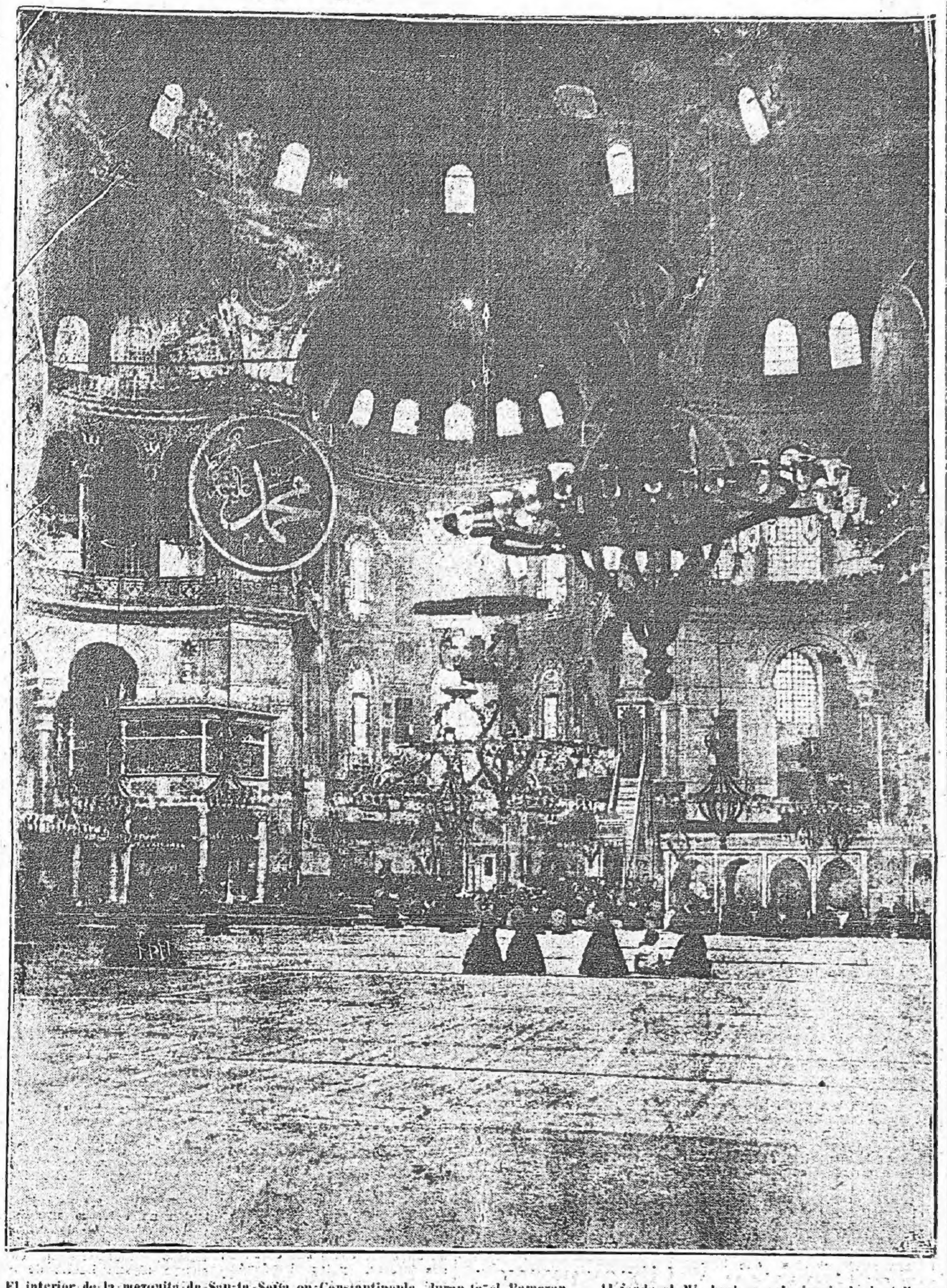
### Trájica muerte de una monja

**AMORES CONTRARIADOS**

GENOVA, 8. — "He perdido esta vida y la otra". Este es el patético mensaje que dejó en su calda una joven monja italiana a quien se encontró muerta al fondo de un precipicio, sobre el cual está situado el convento de Madenna del Sasso cerca de Bellinzona.

Sus padres, que pertenecen a una aristocrática familia de Turín le habían inducido a que entrase en el convento, esperando quitarle de la cabeza de este modo un amor al cual se oponían. El régimen del convento, empero, no bastó para cambiar sus sentimientos ni para hacerla olvidar el pasado.

## Las maravillas del país de los Sultanes



El interior de la mezquita de Santa Sofía en Constantinopla, durante el Ramezan. — Al fondo el Mihrab y a la izquierda la tribuna del Sultán

## ESTADOS UNIDOS

### Un impuesto a los norteamericanos

**RESIDENTES EN SUD AMERICA**

WASHINGTON, 8 — Se anuncia oficialmente que los ciudadanos norte americanos que residen en los países sud americanos deberán pagar los impuestos a la Unión sobre la renta que obtengan en dichos países.

### Dos funcionarios acusados

**EL USO PERSONAL DE FONDOS PUBLICOS**

NUEVA YORK, 8 (Havas) — Comunican de San Juan de Puerto Rico que el Gobernador Mont Roilly y el verificador Klessinger han sido acusados por el Gran Jurado de uso personal de los fondos públicos.

### Semenoff en libertad

**FIANZA DE 25 000 DOLARES**

NUEVA YORK 8. — El general Gregorio Semenoff, leader antibolsheviki de Siberia, quien fué arrestado en esta ciudad con motivo del juicio civil que se ha sido entablado a causa del saqueo de mercaderías valuadas en 500.000 dólares, aproximadamente, pertenecientes a la New York Trading Company que sus tropas llevaron a efecto en Transbaikalia, en 1919, fué puesto en libertad hoy, bajo una fianza de 25.000 dólares.

**OBSEQUIO DE UN AEROPLANO AL EXPLORADOR**

NUEVA YORK, 8 — La Curtiss Airplane Company obsequió al explorador Amunsen con un biplano, para que lo emplee en su expedición polar.

El conocido explorador cuenta ahora con dos aparatos de esa naturaleza, especialmente equipados para los fines a que piensa destinarlos.

## RUSIA

### Alborozo bolsheviki

MOSCU, 8. — En los círculos gubernistas y la prensa se muestran alborozados sobre lo que ellos califican de victorias de Berlín y Riga.

El diario "Izvestia" dice que la actitud de Alemania constituyó el primer paso decisivo hacia el reconocimiento e indica que la Rusia del soviet aparecerá en la Conferencia de Génova no como una potencia aislada sino contando con un fuerte apoyo.

El citado periódico predice que Francia quedará aislada si persiste en su posición actual, pues Italia y la Gran Bretaña se sentirán inclinadas a imitar a Alemania.

Parece que el discurso pronunciado recientemente por el primer ministro de Inglaterra Mr. Lloyd George, ha sido recibido favorablemente.

## ESPAÑA

### Trigos y harina para España

**IMPORTACION PROHIBIDA**

MADRID, 8. (Havas). — El Congreso de los diputados aprobó el proyecto sobre la prohibición de importar trigos y harinas.

En el Senado se aprobó el aproyecto autorizando las rebajas del arancel para negociar tratados.

El marqués Figueroa pidió en el Parlamento que el Gobierno ampare a los españoles residentes en México que son atropellados en sus vidas y bienes.

### El nuevo plan de Marruecos

**POR PRUDENCIA NO SE REVELA**

MADRID, 8. (Havas). — En el Congreso de los Diputados, el Primer Ministro, señor Sánchez Guerra, se niega, por prudencia, a revelar el plan que se desarrollará en Marruecos el cual fué acordado con la conformidad absoluta del Alto Comisario de España en Marruecos, General Berenguer.

Las Cortes han aplazado sus sesiones hasta el día 18 del corriente.

### Un alcalde enérgico

**CONTRA LOS ESPECULADORES DE VIVERES**

MADRID, 8 — El Alcalde de esta ciudad está realizando una serie de inspecciones sobre el abastecimiento de víveres con objeto de contrarrestar las maniobras de los especuladores, los cuales adquieren ahora cargas de productos antes de su llegada al mercado y los venden a precios muy altos, en esta capital.

En un depósito suburbano del ferrocarril encontró el Alcalde doce carros cargados de productos e impuso a su dueño una multa de cincuenta pesetas por bolsa y por cada día que pasase sin llevar cargas al mercado.

El Alcalde ha visitado también los mercados centrales y ha ordenado a los intermediarios de que bajen los precios so pena de aplicarles fuertes multas.

## FRANCIA

### 352.000 francos por un timbre postal

**LA ESTAMPILLA DE UN CENTAVO DE 1836 DE LA GUAYANA BRITANICA.**

PARIS, 7. — En el remate de la famosa colección filatélica del barón Ferrari, se ha comprado una estampilla de un centavo de la Guayana británica, emitida en 1856, por la suma de 300.000 francos. Con el 17 1|2 o|o de impuesto, resulta el total de francos 352.000, que es el mayor precio que se haya pagado nunca por una estampilla en Francia. El comprador es un ciudadano de Estados Unidos, que no ha dado su nombre. Hubo gran interés por su adquisición demostrado por la puja.

## BRASIL

RIO DE JANEIRO, 8. — Es muy probable que la segunda división naval parta en breve a realizar algunos ejercicios, debiendo ir tal vez hasta Recife.

—El gobierno de Estados Unidos adquirió en la suma de 365 contos el terreno donde va a levantar el pabellón para la exposición del Centenario, y que será el futuro asiento de su embajada en esta capital.

—Dentro de 60 días la población del Estado de Pernambuco será convocada a elecciones, para designar nuevo gobernador.

—El Ministro de Agricultura ha sido informado que varios comerciantes brasileños residentes en la Asunción se han puesto de acuerdo para hacer cesar la venta de productos brasileños como procediendo de otros países.

## PARAGUAY

ASUNCION, 8. — La Cámara de Diputados estudia el proyecto de una concesión a la compañía Liebig's para que establezca fábricas de extracto de carne y carne conservada. Algunos diputados informan que el proyecto será despachado favorablemente en breve.

—Por el vapor Lambaré llegará el lunes el ministro oriental señor Saldaña, acompañado de su familia.

—El historiador señor Juan E. O'Leary corrige las últimas pruebas de una importante obra histórica que aparecerá muy pronto.

## CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 8. — El lunes próximo el Presidente de la República, doctor Alessandri, recibirá oficialmente al Ministro de Méjico.

—El vapor "Huasco" lleva a Europa muestras de salitre y otros productos.

—El Ministro de Relaciones Exteriores ha acordado auspiciar el intercambio de productos entre la Argentina y Chile.

—La Cruz Roja de Cuba ha conferido la Gran Cruz de Honor de primera clase al Presidente Alessandri y al Ministro de Relaciones Exteriores, y la Cruz de segunda clase al cónsul de Chile, M. Rencoret.

—Dos miembros de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles partirán mañana para la Argentina a fin de estudiar los adelantos en materia de previsión social.

## ARGENTINA

**COLOCACION DE UNA PLACA**

BUENOS AIRES, 8. — La Comisión Pro Tellier, constituída a raíz del primer congreso de las industrias frigoríficas que se reunió en París en el año 1908 y que se vió obligada a postergar sus trabajos con motivo de la guerra europea, ha resuelto dar cumplimiento definitivamente a su cometido.

En la última reunión celebrada por la referida comisión, se acordó encomendar al secretario de la misma doctor Pedro Bergés, la redacción de un folleto dando cuenta de los trabajos realizados y comisionar a dicho caballero para que lleve una placa conmemorativa a París, y la coloque en la tumba que guarda los restos del inventor Tellier.

**LAS DELEGACIONES MUNICIPALES**

BUENOS AIRES, 8. — Partieron para Mendoza las delegaciones de las Municipalidades de Montevideo y Buenos Aires que se dirigen a Santiago de Chile.

**LA CASA DEL ESTUDIANTE**

El doctor Arce ha presentado al Consejo Superior Universitario un proyecto creando la casa del estudiante como asiento oficial de la Federación Universitaria y de otras estudiantiles.

**LAS VICTIMAS DE LOS AUTOS**

Falleció el estudiante Francisco Rébori que había sido atropellado por un auto.

—Pastor Ceballos en estado de ebriedad, fué atropellado, al cruzar la calzada, por un automóvil que desapareció veloz. Ceballos recibió serias lesiones internas.

**LA OBRA DE UNA LOCA**

En la calle Constitución, 579, vivían los esposos Benito Passalacqua y Antonia Molfino. Al pretender salir esta mañana, Benito Passalacqua, buscó el revólver que acostumbra llevar al ir a sus quehaceres, y no hallándolo en el sitio donde acostumbraba ponerlo, se acercó al lecho, en el que su esposa todavía se encontraba y le preguntó donde estaba el revólver, pues no lo hallaba. Antonia, sin proferir palabra alguna, extrajo el arma de entre las ropas de la cama y abocándolo hacia su marido le hizo dos disparos, sin que lograra herirlo, volviendo enseguida el arma hacia sí disparándose un tiro en la cabeza que le atravesó el cráneo.

La infeliz murió instantáneamente. Luego al acudir los vecinos y la autoridad, se comprobó, por declaración de Passalacqua, que su esposa padecía de ataques de enajenación mental.

PINTURAS FABRICACION BRITANICA PARSONS
IMPORTADORES:
WILSON SONS & C.o Ltd.
MISIONES 1513/17 — Montevideo
Dgos., Mles. Fr.Pta.

# Arte - Critica - Literatura

## EL PAISAJE

DEL LIBRO INEDITO: "LA SERENA INQUIETUD"

Suntuosidad otoñal, cielo de ensueño
inundado de luz diáfana y pura.
Y sobre el fondo azul, la fronda oscura
dibuja un melancólico diseño.

Miro el zafir con gesto pensativo,
la clara y esfumada lejanía:
palpita una sutil melancolía
En el paisaje fino y sensitivo.

"Es un estado de alma"... porque siento,
contemplando el azul, la luz dorada
que baña la amplitud vaga y serena:
La misteriosa voz del sentimiento,
El recuerdo doliente de la amada
Y la tenue amargura de esta pena!...

Enrique Bigueni.

DE D. PEDRO COSIO

## Sobre "Motivos de Proteo"

Hoy insertamos en nuestra página literaria la siguiente crítica, debida a la pluma de nuestro Director, don Pedro Cosio, y que fué publicada en "La Razón" el 4 de Mayo de 1909, — los líricos tiempos de Samuel Blixen, — justamente a los pocos días de haber aparecido los "Motivos de Proteo" la obra perdurable de José Enrique Rodó.

La crítica del señor Cosio une, pues, al indiscutible valor artístico y de meditación que entraña, una importancia evidente en nuestra historia literaria, y es la de la transición que marca entre aquel período romántico de nuestras Letras — profuso y afectado, — y una época, — ya definitivamente arraigada, — de claridad, de realidad, de sencillez y de crítica científica en la revisión y examen de los valores o creaciones del Arte.

Voy a hablar de un libro hermoso, de invalorable mérito literario e imponderable tesoro de sana y vigorosa filosofía; de amplio y fecundo sentido moral; un libro, en suma, como no podía menos de esperarse de Rodó después de su bella y promisora creación de "Ariel".

Abierto el libro, leí el primer título... que no es título, sino puntos suspensivos. Esto, que en los literatos de menor cuantía responde a genialidades azarosas, hecho por Rodó tiene más sentido que todos los epígrafes rebuscados de los que hacen gala singular de una ingeniosa inventiva epigráfica. Estos puntos, después de leer algunas páginas, sugieren pensamientos varios. ¿Habrá querido significar: "Misterio"? Será propósito del autor que todo el que lea llene los puntos con el título que más le satisfaga, O el pensador profundo, llena de ideas la mente, ha ido llenando cuartillas y cartillas a las que no podía poner título, porque el hacerlo así implica en cierto modo una limitación de asunto que no debió imponerse?

—•—

Pero se leen las primeras palabras del texto: "Reformarse es vivir"... y esas cuantas asociaciones de ideas nos dicen que el título que corresponde a los puntos es el mismo del libro: "Motivos de Proteo". Desde luego piensa uno en aquel Proteo mitológico, hijo del Océano y de Tethys, dios del mar y dotado de la virtud mágica de predecir lo porvenir y adoptar infinitas formas; aquel Proteo que dió inspiraciones a Virgilio en "Las Geórgicas" y a Ovidio en "Las Metamórfosis", y que ha simbolizado después, vulgarmente, al hombre susceptible de frecuentes cambios de opinión.

En el poema de Ovidio el río Aqueloo, invocando al dios marino dice así:

"Tu, Protheo, muchas veces te mudaste
En mozo hermoso y en león airado,
Y en puerco — jabalí te transformaste;
Culebra hecho, a muchos has turbado,
Con cuernos toro a veces te mostraste
Y en piedra y árbol te has manifestado.
En agua vuelto, te transformas luego.
(Si se te antoja) en su contrario, el fuego".

Mas si de la virtud de este mito ha derivado su autor el simbolo de su filosofía del transformismo, no es precisamente porque se refiera a la mutabilidad voluntaria de la personalidad individual que caracteriza a Proteo, sino dándole un sentido más amplio a la significación simbólica hasta consagrarla también al fenómeno psicológico de la transformación evolutiva del espíritu por el simple impulso natural de adaptación al medio.

Vastísimo campo dentro de cuyos horizontes infinitos discurre el pensamiento de Rodó, amenizando los senderos de su marcha con las galanuras de ese estilo tan perfecto en la forma como luminoso en la idea. Estilo singularizado por una fraseología exquisita y admirable por manera tal, que ocurre pensar a cada paso, suspendiendo un instante la lectura, lo difícil que sería hallar una sola cláusula, un solo aforismo en el discurso, susceptibles de ser expresados con más belleza de dicción, con más puro aticismo, más vigor, precisión más riguroso o con más fulgores de prisma diamantino.

—•—

La ley universal de la transformación interminable de las cosas, da los motivos al eminente filósofo para una suceción de cuadros, por decirlo así, de todo género y tamaño, con todas las armonías concebibles de colores, con todas las riquezas de imágenes, con todas las expresiones de la vida difundidas en la tela gigantesca de la Naturaleza. Sabia elección de asuntos, pues la idea en sí ha infundido el alma a muchas inmortales creaciones del genio, precisamente, porque se presta a la revelación de "motivos" infinitos.

Como noción presciente de esta teoría, aparece en la poesía filosófico-religiosa de la India una vaga intención del principio esencial de la vida orgánica, revelado en la Naturaleza a través de objetivaciones multiformes. En los libros sagrados de los indios, el hombre contempla una planta, un ave, una flor y piensa "esa cosa viviente soy yo", aludiendo al fluido misterioso de la vida sin el cual no son nada esas varias formas de la materia instable. En las edades sucesivas, los poetas, los filósofos, los hombres de ciencia en general, se han detenido ante las mismas puertas del misterio biológico. Byron, en una de esas paradojas admisibles a los poetas de su talla, se identificaba aún a la materia inorgánica: "Las montañas, las olas, los cielos, ¿no son una parte de mi mismo, como yo soy también una parte de todo esto?" ¡Cuánta metafísica y cuánta poesía se esparcen por el mundo antes de que la ciencia concrete el estudio metódico de las formas en la morfología y analice y explique las teorías de toda transformación en la ciencia etiológica! Y esos han sido otros tantos "motivos de Proteo"...

Y ello no ha sido obstante a que la inmensa mayoría de los hombres lo ignoren todo y halle una novedad más o menos excéntrica en las fórmulas de los sociólogos modernos, cuando proclaman al hombre colectivo, al hombre "determinado" por las condiciones de lugar y tiempo, como tipo único de estudio para adoptar la legislación civil y política a las reales exigencias del progreso material y moral. Persiste aún en las ideas del siglo vigésimo la inercia de las doctrinas del libro albedrío y de la responsabilidad absoluta.

—•—

La historia de la Civilización es el poema épico de las transformaciones; mutabilidad fatal del hombre físico, en el proceso de amalgama de las Razas; evolución del hombre psíquico, en el avance, alguna vez detenido, — pero siempre renovado, — de la cultura intelectual y moral. La teoría de la perfectibilidad tiene su esquema en la tradición del progreso y podría ser la expresión diagramática en la escala de los seres que nos ha permitido concebir el genio investigador de Darwin Cero la ley de la transformación aplicada al individuo, para deducir de ella nociones claras y concretas de conducta, si ha sugerido a muchos escritores tanteos parciales, no tenía hasta ahora la consagración de un templo monumental, ni un rito ni un culto, como lo merecía y como le ha sido erigido por el pensamiento ciclópeo de Rodó.

Es preciso leerlo. Yo no explicaré, ni lo intento, porque no soy crítico ni nada, lo que se dice en las páginas del libro: porque ocurriría sencillamente aquel fenómeno que censuraba Schopenhauer a los catedráticos que explicaban la filosofía de Kant, considerando vano todo esfuerzo en ellos, pues los conceptos del sabio de Koenisberg perdían su virtualidad al ser filtrados a través de un cerebro vulgar.

—•—

De las impresiones más dignas, para mí, de nota en la lectura de "Motivos de Proteo", quiero señalar: la energía tonificante que infunde en sus raciocinios al lector; la luminosa antorcha con que aparta al navegante de las traidoras sirtes, tumba ineluctable del piloto desorientado; la palabra alentadora con que hace desvanecer todos los pesimismos; la intensidad persuasiva de la dialéctica con que destruye todos los prejuicios; el impulso de vigor que da al decepcionado y al vencido; la definida resolución en que se parece que transmutan las vacilaciones del abúlico; el aura de optimismo que acaso, tenga la virtud de disipar las brumas del desencanto en la mente abrumadora del escep-tico.

Esa tendencia sana es utilísima en nuestros tiempos, llenos de almas enfermas y menesterosas de palingenesia. Un canto a la esperanza y a la fé es confortante siempre y siempre grato. Cuando el poema dramático del exquisito meridional Zamacois, "Les Bouffons", conquistó la gloria de los primeros éxitos en el teatro de Sara Bernhardt, no tuvo escena más celebrada que la octava del acto III, en que Jaccase, el príncipe poeta disfrazado de bufón, encarna el arquetipo de todos los optimismos, el espíritu que lucha y no le arredran las empresas consideradas imposibles — como la entrada al Castillo del barón convertido en desesperado misántropo a causa de la pérdida de todos los bienes, — y más que todo, como la conquista del corazón de Solange, la hija encantadora del noble recluído. Solange, en cambio, simboliza el temor, la indecisión, la desesperanza. Pero no puede menos de convertirse al fin, al optimismo de Jaccase, trasmitido en varios versos. El le dice con voz dulce y viril:

"Votre barque n'a pas commencé son voyage.
Quels regrets avez-vous semés dans le sillage?
On doit avoir l'espoir, on doit avoir la foi,
Tan qu'on n'a pas laissé l'azur derriere soi"...

Tal es el lema de Rodó. Su libro que convence, porque es la verdad misma, es además un himno a todas las virtudes positivas, no a las que por tales tiene el criterio extraviado por el espejismo de las reiteradas mentiras convencionales. Su libro es una glosa, poetizada con el encanto inefable de esas divinas subjetividades que brotan con fulgido raudal en la mente de los grandes pensadores; una glosa del pensamiento de Emerson expresado en las páginas sobrias de "Confianza en sí mismo"; páginas donde, — si bien no se habla del drama de Shakespeare, — parece implícito el propósito de explicar el simbolismo de Macbeth; una voz interior que infunde fé en los destinos del propio ser; y así como el guerrero heroico, doblegada sus huestes rehace sus columnas, renueva el orden en las dispersas filas, revista las armas y lo apercibe todo para continuar la campaña mientras haya en su cuerpo un átomo de fuerza y un hálito de vida, así en todos los órdenes de la actividad humana impulsa al hombre por la vía segura de la fé en su personalidad: lo mueve a la acción, al trabajo, a desempeñar la parte que todos tenemos reservada en el escenario social.

—•—

Por eso el mérito filosófico de la obra de Rodó no es menos grande que su valor estético. La lectura por igual manera encanta y conforta, porque todos llevamos en el alma algún poco de amarga pesadumbre, traducida en impresiones que son al espíritu lo que al cuerpo las diocrasias mórbidas. Y así como el enfermo deshauciado cuando adivina la gravedad de su mal por lo que lee en la faz contristada de sus deudos, cae en mayor enervamiento, y, de pronto, la visita de un amigo, sano de cuerpo y de alma, le infunde fé en su médico y confianza en la reacción del organismo, le habla de la vida, le exhorta a no desesperar hasta que le deja con la visión de un positivo triunfo sobre sus males, que le ha tonificado más intensamente que todos los alcaloides; así el genio de Rodó, iluminando el espíritu abrumado por las sempiternas contrariedades, nos induce a buscar el bien aún a través del mal; la verdad, aún en medio de lo falaz; a amar la vida por lo que tiene de bella y buena; y, hablándonos, — sino en tercetos armoniosos como Virgilio al Dante, — en cambio en una poesía no rimada que no desmerece un ápice de la otra y le aventaja en melodiosa fluidez, acompaña nuestra alma, como Goethe al decir de Materlinck, a las riberas del mar de la Serenidad.

Mayo 2 de 1909.

Pedro Cosio.

## LA MODERNA PINTURA FRANCESA

### "DOLOR POR EL AUSENTE"... de Charles Cottet

Como hemos significado al reproducir otro cuadro de Charles Cottet, este artista gusta, por singular manera, estudiar ciertos aspectos humildes, sencillos, dolientes de la tierra bretona, dándoles un profundo encanto de veracidad, que es precisamente, según nuestro concepto, la finalidad a que debe propender toda manifestación artística que aspire a ser perdurable.

La naturaleza,—en la obra de Cottet,—ese paisaje gris y melancólico de Bretaña, armoniza perfectamente con el dolor resignado de sus tipos cuya expresión emotiva es insuperable.

El cuadro que hoy damos a nuestros lectores comprueba bien nuestras afirmaciones sobre la obra de Charles Cottet. — Las dos figuras dolorosas evocan, en comunión de lágrimas, el recuerdo del ausente querido,—acaso muerto, en alguna de las cuotidianas peregrinaciones, durante la lucha dramática con ese mar ceñudo y bravo que decora el fondo del paisaje, y al cual les es menester afrontar en la búsqueda del diario sustento.

La emoción fina y fuerte que Cottet infunde a sus creaciones; el procedimiento sobrio, austero de su técnica; la sensación honda de realidad que nos comunica, colocan a este artista entre los valores clásicos de la Pintura.

## Libros nuevos

### "Cerro Nativo"

El escritor argentino Carlos B. Quiroga, — de destacada actuación en el periodismo de aquel país, — ha publicado un bello y fuerte libro de ferviente y estricto estudio en lo que se refiere a la naturaleza, a las costumbres y al tipo nativo de la región catamarqueña.

Verdaderamente resulta interesante la obra del señor Quiroga, no sólo por sus valores literarios, — en el riguroso sentido técnico, — sino, — y esto es lo esencial, — porque "Cerro nativo" demuestra un estudio serio, exacto, ponderado, real del ambiente rural argentino, de su paisaje como de su espíritu autoctono.

El señor Quiroga pertenece, pues, a esa falange de escritores jóvenes que tanto en nuestro país como en la Argentina han aportado al Arte un realismo serio y equilibrado al darnos la visión de nuestra tierra, de esta región de América tan característica y hermosa; y del alma primitiva de sus hombres oriundos, alma que tiene la dulzura de sus ciclos marítimos y la austeridad de sus paisajes inmensos.

### "Oscar Wilde"

El escritor Idelfonso Pereda Valdez ha traducido pulcramente un estudio sobre el gran poeta inglés Oscar Wilde perteneciente a Andrés Gide.

La versión castellana del señor Pereda Valdez es un trabajo perfecto desde el punto de vista del estilo; pues une a la claridad y exactitud del idioma francés, la rica plasticidad de nuestra lengua.

Los que traducen a lenguas extrañas las obras maestras de una literatura determinada, se dividen, según nuestro concepto, en dos categorías bien precisas: el que lo hace por oficio y sin poner en ello más que la técnica rígida de los procedimientos lingüísticos; y aquel que realiza esta tarea generosa, por amor artístico. Desde luego, el señor Pereda Valdez pertenece a estos últimos que son, sin duda, superiores. Porque unen al trabajo técnico de la traducción, una inquietud artística, una cálida emoción admirativa y una interpretación más exacta de todos los valores.

El volumen trae un prólogo del señor Pereda Valdez, con el cual sí no estamos absolutamente de acuerdo en algunas apreciaciones estéticas, reconocemos, no obstante, que dicho proemio equivale a una interpretación independiente y, por lo mismo, interesante, del discutido e indudablemente genial Oscar Wilde.

## El Rey de Tulea

BALADA

Había un Rey de Tulea que fué hasta la tumba fiel a su amiga y a quien donó ésta al momento de morir una copa de oro.

No se separó más de esta copa; le servía en todas sus comidas, y cada vez que en ella bebía, sus ojos se llenaban de lágrimas.

Cuando sintió que se acercaba su hora, contó sus ciudades, sus tesoros, y los abandonó a sus herederos, pero se quedó con la copa querida.

Sentóse a su mesa real, rodeado de sus caballeros en la sala antigua de un palacio que lamía el mar.

Después levantóse, apuró el vaso sagrado por la postrera vez y lo arrojó a las olas.

Violá caer, llenarse, desaparecer, y de repente se apagaron sus ojos... ¡Y después, no bebió más una sola gota!...

Goethe.

## Responso a las amadas

A través de las calles, fragantes a violetas, veo a las mujeres hermosas, jóvenes y alegres en sus trajes claros, y mis ojos se llenan de lágrimas.

¡Oh corazón! ¿Qué mujeres son éstas, que ríen con alegría y marchan tan ligeras? He aquí que son semejantes a campanas que empiezan a sonar; a antorchas que empiezan a arder.

En tu vida las has visto semejantes; cierto son bien distintas de todas las mujeres.

Jamás has llevado de tu brazo carga tan florida ni has caminado al paso de tan alegre música: tu espalda ha sido como la de los cargadores de leña.

Jamás han besado tus labios unas bocas tan frescas ni estrechado tus manos un talle tan estrecho; ¿cuales han sido, corazón, tus mujeres?

Tu dulce juventud aún llena de ternura, tus ojos ingenuos y tus frescas mejillas no te han valido un premio tan hermoso y solo, de niño, cuando la vida era tan vaga como un sueño, has dormido en rodillas tan fuertes y en regazos tan dulces.

Tu ternura de adolecente, tus besos infinitos, tus tremulas palabras, han sido como lotos que crecen en el fango, y en el tiempo en que el cabello se torna más obscuro, has sido abandonado de todas las hadas.

Tu amor de adolecente ha sido la presa de las furias y las arpías; y todas las mujeres que te amaran, aun las más hermosas, eran semejantes a los frutos que se venden en los mercados de los pobres.

Todas eran mujeres de sombra y de tristeza: y aún las más alegres eran semejantes a las que tienen un bisturí olvidado en la carne.

Todas, aún las más jóvenes, tenían un doloroso aire de vetustez, como él de las cosas gastadas en el uso antes de tiempo; todas tenían en su cuerpo alguna huella de otras manos.

Sus labios estaban desgastados como los bordes de una copa de barro: y sus cabellos rotos como los de un muñeco despellejado.

Todas tenían el aire de haber sufrido algún suplicio y bajo sus galas y joyas, exhalaban las tristezas de las aguas obscuras, bajo las altas luces.

Todas habían sido corrompidas en la noche y por fresca que fuera su belleza, había en ellas algo de quemado, y eran semejantes a joyas salvadas de un incendio.

Todas parecían convalecientes de una misteriosa enfermedad, y todas además tenían algo del alma triste de los mendigos: y un destino trágico, miserable y vergonzoso, como el de los malhechores, se cernía sobre ellas.

Estas fueron, oh corazón, las mujeres que te amaron; mujeres de sombra y de tristeza, y todas amaban las tinieblas como a su mejor amigo.

Y he aquí, corazón, que ellas te hicieron a tí también amar la noche: y diste a ellas la ternura, reservada a las esposas.

Pero he aquí, que en esta tarde clara, ante estas mujeres, jóvenes y alegres y fuertes, que un día abrirán sus ojos puros en una cámara nupcial, sientes correr tus lágrimas.

R. Cansinos Assens.

## DE VIAJE

Ave de paso,
fugaz viajera desconocida:
fué sólo un sueño, sólo un capricho, sólo un acaso;
duró un instante, de los que llenan toda una vida.
No era la gloria del paganismo,
no era el encanto de la hermosura plástica y recia,
Era algo suave, nube de incienso, luz de idealismo.
No era la Grecia:
Era la Roma del Cristianismo.
Ida es la gloria de sus encantos,
Pasado el sueño de su sonrisa.
Yo lentamente sigo la ruta de mis quebrantos;
Ella ha fugado como un perfume sobre una brisa.
Quizá ya nunca nos encontremos;
Quizá ya nunca veré a mi errante desconocida;
Quizás la misma barca de amores empujaremos,
Ella de un lado, yo de otro lado, como dos remos,
Toda la vida bogando juntos y separados toda la vida!

José Santos Chocano.

## La Novia Blanca

(CUENTO)

I

—¡Pérfido.
—¡Desdeñosa!
—¿Por qué?...
—Porque me huyes.

Hay un breve silencio. Callan los labios, mientras los ojos sorprenden, por milésima vez, el secreto de los corazones. Sarah reacciona y sonríe:

—¡Qué petulante!

Su primo replica con tristeza:

—¡No es petulancia! Tú me conoces bien.

La aparición de un tercer personaje, turba a quienes así hablan:

—¡Viene tu novio, Sarah!

—Por lo que más quieras en el mundo, disimula, Pablo!

—Bueno, sea por tí.

Se dan las manos fríamente. Sarah nota a los dos hombres hostiles, turbados, odiándose... El jardín resplandece multicolor. Es primavera. Hay un almendro florecido. Por todas partes no se ven sino rosas. El perfume enerva. Entre las flores, resplandece lozana la belleza de Sarah. Tiene 22 años. Su cuerpo es amplio y esbelto: anchos los hombros, breve la cintura, anforosa la cadera, la pierna fina y firme... Bajo la graciosa blusilla de "pekín" acusa el seno su arrogancia ebúrnea.

Pablo admira a su prima. Está prendado de su candoroso hechizo. La quiere con idolatría. Juntos se criaron en casa de Tata Goyo el abuelito paralítico y socarrón, que rezongaba viéndoles siempre unidos:

—¡Primo con prima no se debe casar!

—¡Qué cosas tiene! —protestó en cien ocasiones diferentes, ruborosa y confundida, la colegiala.

Al principio no comprendían bien. Luego llegaron a temerse. Y con aquel temor tuvieron Sarah y Pablo la prueba más definitiva de su cariño.

II

Transcurrió el almuerzo entre el alborozo de todos. Ni siquiera Pablo parecía reconcentrado. Dijo de sus trabajos, durante los seis u ocho meses que lleva sin aparecer por casa de la tía Magdalena:

—Tengo que cumplir años para verte. ¡Eres un egoísta, sobrino!

—¿Egoísta yo?... ¿Y por qué?...

—Por lo prudentemente que administras tu persona.

Todos rieron la frase, todos menos León, el novio de Sarah. La joven comprendía el mutismo de su doncel, siempre tan rendido para con ella:

—¡Le muerden los celos!

En tanto se hablaba de cuestiones baladíes, Sarah reflexionó. Próximos, veía los dos hombres —los dos únicos hombres— que supieron estremecer de amor su pecho.

Frente a su novio, atildado y solícito, estaba Pablo el muchachote rebelde y genial, tan negligente para con su persona. Parecía apático, hasta que se exaltaba, gesticulando con vehemencias de iluminado. No quiso estudiar carrera alguna. Entonces Tata Goyo le fijó una asignación para que aprendiese escultura en Italia. Antes del año ya estaba de vuelta, con un sordo rencor para los maestros que "parecían empeñarse en marchitar su brío". Recorrió los museos e hizo grandes progresos como autodidacto.

En la Exposición de California le dieron un premio. Porque le sabían nieto de un potentado, de inmediato surgió para él la consideración:

—Puede hacer el arte por el arte—decían los amigos, con simpatía no exenta de envidia.

Rico, inteligente, joven... ¡y, sin embargo no era feliz! Llevaba incrustado en el alma, como se incrusta el oro en la atajía, los encantos de Sarah. Ambos adivinaron la oposición de la familia cuando contaban apenas 16 años. Comprendieron por qué, a cada paso se hablaba en su presencia de mudos, de ciegos, de degenerados, nacidos así a causa de la consanguinidad de los genitores.

Pablo, como hombre díscolo y resuelto, hubiera ido contra todo, contra todos, seguro de vencer hasta a la naturaleza. Pero Sarah, dulce, irresoluta, incapaz de adoptar una actitud violenta, suplicóle llorosa:

—¡Oh, no! Si los augurios se cumplieran sería muy desdichada.

En lo sucesivo, Pablo esquivó el encuentro. Dejóle absoluta libertad de acción. Acrecía la belleza de Sarah. Tenía una facies de madona: la tez muy blanca, los ojos azules de mirar dulcísimo, la nariz recta, la boca pequeña y encendida. Supo el artista cómo la cortejaban cien galanes apuestos:

—¡Que alguien la haga todo lo feliz que yo la hubiera hecho!

Y endulzó su dolor pensando en un fatalismo que le perseguía como la adversidad a determinados personajes de las tragedias griegas...

III

—Eres injusto, León. Me haces cargos horribles. Serénate. Piensa lo que dices. ¡No tienes derecho a herirme, a torturarme!...

Hundió el novio su mentón en el pecho. Mientras los demás continuaban de sobremesa, ellos habían salido al jardín. De la tierra emanaba un perfume carnal. Era epitalámico el aroma de los naranjos. Por entre sus ramas penetró el sol, dibujando en el sendero caprichos de luz y sombra. León atrajo sobre sí la cabeza de Sarah. Estaban sentados en un banco de piedra, junto a la fuentecilla, cuyo hilo de agua cantaba monorrimo.

—¡Perdona!

Y le besó los ojos, humedecidos por las lágrimas. Se estremecía angustiado el pecho de la joven:

—¡Eres injusto!... ¡eres injusto!...

Horrenda, indefinible tortura; entre el cariño de ambos se interponía, sin interponerse, Pablo, como la sombra del padre ante los ojos estupefactos de Hamlet. Pasó grave y leal, un doloroso silencio;

—Haces mal en casarte conmigo.

—¡Calla, que me enloquezco!

—¿Es que no me tienes fé?

—¡Oh, sí; una fé ciega, ardorosa, absoluta!...

—¿Entonces?...

—¡No sé! ¡Es un espíritu protervo que está dentro de mí, que me sugiere cosas inauditas y horribles!...

Salieron del chalet los otros invitados. Sarah y León disimulaban, lo mejor que podían, su quebranto.

IV

Pablo volvió a Europa. Los proyectos matrimoniales de Sarah y León iban a realizarse. Cantaba himnos la máquina de coser, bajo la presión, de los pies de la doncella. Supieron los novios de un triunfo conseguido en Madrid por Pablo. La prensa local se hizo eco de esa victoria artística.

—¿Ves?... Sabiéndolo lejos, hasta creo que lo estimo—dijo el novio.

Ella guardó un silencio significativo que le hizo desconfiar:

—¿Sigues lamentando que sea tu pariente?—rugió León.

—¡Me asustas! — lloró con desconsuelo la prometida.—¡Está visto que ni muerto le dejarás en paz!

—¡Le defiendes, luego lo amas!...

—¡Le quiero, que no es igual! Somos sangre de la misma sangre.

Quedó más tranquilo con la declaración.

... Pocos meses después el muchacho terminaba airosamente su carrera en la Facultad de Medicina. Obtuvo un puesto decoroso; podía casarse...

Disponiéndose a dar el paso definitivo, enfermó la joven. Al principio la dolencia no inspiraba recelos: resabios de achaques mal curados. Pero sobrevino una peritonitis. León creía enloquecer:

—¿De qué sirven mis estudios?...

Desfilaron por la alcoba eucarística los mejores profesores, sus condiscípulos más sagaces:

—¡Horrible, desesperante!... ¡Nada puede la ciencia!

Coincidió, con el regreso de Pablo, la muerte de Sarah.

—La prensa, reseña su llegada como si se tratase de un triunfador. ¡Y soy apenas un náufrago de la vida! — sonreía sarcástico aquél.

"La diosa que sufre", obra que le valiera su último y más sonado éxito, no pasaba de ser Sarah, tal como su imaginación febril se la había imaginado...

V

Sobre el chalet, agitaba su dolor sus negras alas ominosas. Pablo penetró en la capilla ardiente, encrespada su indómita cabellera leonina. Viéndole penetrar laxo y tambaleante como un ebrio retiráronse las tres o cuatro mujeres que rezaban arrodilladas junto al féretro.

—¡El "otro"! — masculláronse con intención casi pecaminosa.

Momentos antes fué preciso retirar, semidesvanecido, al novio.

Pablo vió a su prima, que, más bonita que nunca, parecía dormir dentro del ataud. En su lecho de muerte, entre encajes y sedas y pétalos, era como una alegoría primaveral. No pudo contenerse. Se abalanzó, enloquecido, besándola en la boca. Era de mármol. Pero esta sensación túvola absoluta luego, cuando, desgarrada la túnica de seda y encajes, apareció, blanco y turgente, el seno de la virgen. Era tal como lo había visto en horas de delirio.

Tras la cortina, la madre de Sarah presenciaba la escena, sin que le pareciese una profanación ver cómo el artista dejaba al descubierto aquel a Pablo y se alejó llevándose aún más desgarrada el alma.

VI

Cuando Pablo se despidió, pretextando hallarse enfermo, la Magdalena, que le quería a la par de la hija perdida para siempre, le siguió hasta el vestíbulo. El quebranto de aquel ser mitigaba su quebranto. Con una sola frase acertó a revelarle lo que estaba en el secreto de su recia pasión, tantos años reprimida:

—Era una estatua ¿verdad?

Y confundieron su dolor en un abrazo.

Vicente A. Salaverry.

## POEMAS EN PROSA

Como el anochecer entre los árboles silenciosos, mi pena, callándose, callándose, se va haciendo paz en mi corazón.

Como las gaviotas y las olas, nos encontramos y nos unimos. Se van las gaviotas, volando; se van, rodando, las olas; y nosotros también nos vamos.

Pienso en otras edades, que flotaron también sobre el río de la vida, del amor y de la muerte, y se olvidaron luego... ¡Y qué libre me siento en el morir.

Para quien lo sabe amar, el mundo se quita su careta de infinito. Se hace tan pequeño como una canción, como un beso de lo eterno.

R. TAGORE



EL SIGLO
DIARIO de la MAÑANA
FUNDADO EN EL AÑO 1863
RINCON 585 AL 587

## PROBLEMAS GANADEROS

Entre las múltiples enseñanzas que pueden recogerse a través de los fenómenos observados en esta crisis ganadera, hay una que aun no ha sido mencionada tal vez ni comentada por los que vienen siguiendo de cerca el asunto y estudiándolo con interés. Ella es que, contra lo que menos esperaban nuestros hacendados, la producción de lana ha tenido salida relativamente fácil y precios remuneradores.

Y decimos que el hecho ocurrió contra las previsiones de los estancieros, porque es notorio el abandono en que se mantuvo a las majadas durante el año de 1921 desde que los precios de la zafra anterior habían declinado hasta 4 pesos para los tipos mejores de lana, los que en este año han alcanzado hasta 8 pesos los 10 kilos.

El fenómeno había sido augurado por nosotros en un artículo publicado en Setiembre de 1921, basado en la estadística mundial levantada por los Estados Unidos, en la que se demostraba que el déficit de consumo se debía a la falta de la concurrencia de Alemania y otros países del continente en la demanda; pero que al iniciarse ésta, se regularizarían las salidas.

Según esas estadísticas resulta que hasta el Canadá, con su reputación de país ganadero, está siendo un mercado excelente para la importación de lana. Es que la cría de ganado vacuno es posible en muchas regiones del mundo, cualquiera sea la condición de las praderas; pero no es lo mismo lo que ocurre con el ovino, para el cual los campos deben llenar condiciones muy especiales, que, por lo general las reune nuestro país.

—

Cuando en los años de 1905 y 1906 se acentuó entre nosotros una crisis de salida de carnes semejante a la que ahora presenciamos, la ganadería se vió evolucionar por propia inspiración de los hacendados hacia una amplitud mayor en la explotación del ganado lanar.

El stock de esta especie que era de 18 millones 608 mil en el año 1900 subió a 26:286.296 en 1908. El progreso no fué sólo en cantidad sino en calidad también, llegando a poseer un tipo de merinos cuya lana adquirió justa reputación en los mercados del exterior.

En cambio, el total de cabezas de ganado bovino que era de 8:192.602 en el año 1908, se había reducido a 7:802.442 en 1916.

Luego, desde 1914 y a causa de la guerra, vino la demanda creciente y los precios elevadísimos a fomentar de nuevo con estímulos poderosos la producción de carne. Entonces no sólo la cría bovina suscitó la preferencia dominante entre los hacendados, con menoscabo del ganado lanar, (la suba de precios de las lanas vino sólo en los últimos años de la guera) sino que aun en el ganado ovino se derivó en gran parte hacia las clases explotables en frigorífico, pero de lana inferior a la de nuestros famosos merinos.

En el censo ganadero de 1916 la existencia de ovinos aparece reducida a 11:472.852, o sea poco más de un tercio de lo que fué en el año 1908.

Ultimamente el abandono era tan lamentable que la sarna hacía estragos impunemente, con la insensibilidad de los dueños de las majadas y con la indiferencia de las autoridades encargadas de la vigilancia.

—

Los precios cotizados para el textil de buena calidad en la última zafra deben haber despertado entre los estancieros no sólo mayor interés por el cuidado de las ovejas, sino también por el aumento del stock volviendo la confianza en el porvenir de esa producción.

Hubo algunos casos de ventas forzosas de majadas que sólo obtuvieron precios ínfimos; pero el hecho que obedeció, principalmente a la circunstancia de que la mayor parte de los estancieros se ha encontrado con dificultades monetarias y casi nadie ha querido aumentar sus haciendas, fué anterior a las últimas ventas de lanas. Después de conocer éstas muchos se habrán convencido de que ha sido un hecho completamente anormal el de haberse vendido algunas cantidades de ovinos por menos de la mitad de lo que pueden producir de lana anualmente!

Si se tiene presente además que la baja en el precio del ganado mayor tiene que reflejarse en un descenso correlativo de los arrendamientos nuevos, o del valor de los campos, no puede dudarse de la conveniencia que presenta hoy para el hacendado intensificar cuando es posible la cría de ovinos a costa de una reducción del ganado vacuno, tal como se hizo en la época que mencionamos.

La cuestión que se presenta en general para nuestra ganadería es un problema de reajuste, como lo es para los países europeos la nueva adaptación a un equilibrio armónico de los factores que influyen en la economía de los negocios y en la vida de esos pueblos.

El error de nuestros hacendados fué la no previsión de que el término de la guerra cortaría la impetuosa corriente de la demanda, que favorecía a nuestra producción. Todo aquello era artificial. Ante la suprema necesidad de la defensa se pagaba con empréstitos. Hoy se acabaron los recursos de crédito y no solamente los gobiernos deben economizar para pagar aquellos derroches forzosos, sino que el pueblo mismo se somete a privaciones para poder vivir bajo un ambiente económico enrarecido por el profundo sacudimiento con que la guerra lo desquició todo.

Entre las tantas medidas que se han preconizado como concurrentes a esa readaptación que tenemos que realizar en casa, como lo está haciendo cada país, creemos que conviene apuntar ésta: el aumento y mejoramiento del ganado lanar, a costa de una proporción discretamente calculada del stock vacuno.

## RUMORES POLITICOS

EN EL CAMPO COLORADO

Pasa entre los grupos del partido colorado algo semejante a lo que ocurre tan frecuentemente en las rencillas de familias. Parece que un odio irreductible separará a sus miembros para siempre; se "echan jamás", como los muchachos de escuela, o se devuelven las cartas como los novios. Pero en el fondo del alma queda un germen indestructible de reacción, una tendencia inmanente a volver, a reconciliarse, olvidar, perdonar, no hablar más de aquello!...

Si esto es fenómeno de la psicología individual también lo es de la psicología colectiva.

La tiranía de relaciones entre riveristas, batllistas y radicales ha llegado al punto culminante de la crisis cada uno ha hecho ya su declaración de ruptura de relaciones y repudio definitivo de fórmulas acuerdistas.

Sin embargo, en su fuero interno apenas habrá partidario de buena cepa que no reconozcan y lo declaren en conversación íntima que todo lo que se haga en sentido divergente al acuerdo es insensato, porque implica una política suicida en la que se juega la suerte del país y la del partido, en cuanto éste tiene de causa común.

Esa es la razón por la cual todavía se espera que la acción conciliadora entre los parientes mal avenidos los llevará al acuerdo antes de Noviembre, siquiera sea cuando un instinto de conservación colectiva hable mas de cerca a la conciencia partidaria, como ocurrirá por fuerza en vísperas de la fecha en que se jugará la gran partida comicial.

Y siendo perfectamente lógico este fenómeno no tiene nada de particular el rumor de que nos proponemos hacer partícipes a nuestros lectores. Se trataría de esto: en el mismo día en que se comenta las declaraciones de los tres grupos definiendo sus actitudes divergentes, varios personajes de primera fila dentro de los mismos grupos se entrevistan e inician "pour parlers" en torno a fórmulas de integración de listas que pudieran ser aceptadas por todos y ser garantía de una acción conjunta y triunfante frente a los nacionalistas.

Según nuestros informes los hombres de mayor prestigio entre radicales y riveristas no rechazan los candidatos del batllismo, señores Serrato y Sosa, pero quieren que su proclamación sea el resultado de su conformidad también, — aunque solo fuera requisito formal — y que el segundo titular de la lista de Consejeros sea igualmente elegido de común acuerdo.

Sobre esto se cree también que si los batllistas saben perfectamente que no podrán conquistar esas dos presidencias que han proclamado, mientras no cuentan con los votos riveristas y radicales, no deberían mostrarse opuestos a que el otro titular del Consejo, — que también solo se conseguirá si hay unión pertenezca a alguno de los grupos menores o sea indicado por ellos. Siempre sería, — dicen — más justo que hacerles el regalo a un neutral.

Conversando alrededor de estos puntos de vista no es tan grande la distancia ni tan escabroso el camino que podría conducir a una reconciliación.

## El 3er. Congreso Americano del Niño

LA CELEBRACION

En el mes de Agosto próximo y coincidiendo con la fecha del centenario, se realizará en Río de Janeiro, el 3er. Congreso Americano del Niño, al que prometen concurrir delegados oficiales de todos los países del continente.

El Comité Uruguayo que preside el doctor Luis Morquio, se preocupa de organizar brillantemente la Sección Uruguaya. No dudamos, pues, que el 3.er Congreso Americano del Niño, ha de alcanzar un éxito extraordinario y ha de repercutir favorablemente por todos los países del continente.

## La propuesta Inciarte

LABOR DE LA COMISION INVESTIGADORA

La Comisión Investigadora designada por la Asamblea Representativa Departamental para esclarecer las denuncias formuladas en la propuesta Inciarte, está dando término a su labor.

La Comisión tuvo que cumplir serios requisitos para llevar a feliz conclusión los cometidos que se le confiara, pudiendo desde ya asegurar que de la información sumaria levantada resultan cargos concretos contra varios diputados departamentales.

Sabemos que de un momento a otro la referida Comisión presentará el informe correspondiente, citándose a la Asamblea para conocerlo y adoptar las resoluciones que juzgue del caso.

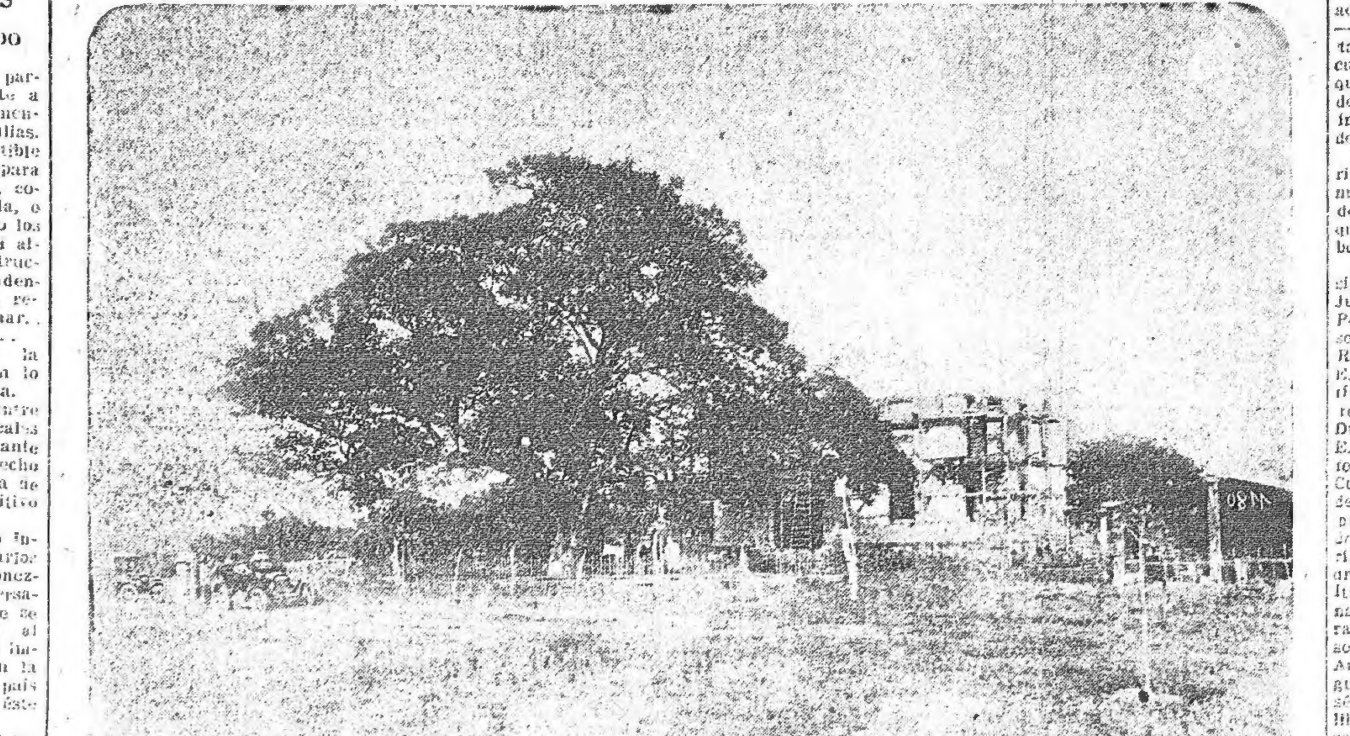
## Las denuncias contra el Agente Fiscal de Rio Negro

Oportunamente informamos que el Concejo Departamental de Administración de Río Negro, había formulado un capítulo de denuncias contra el Agente Fiscal Letrado del mismo departamento, por los cuales solicitaba su traslado.

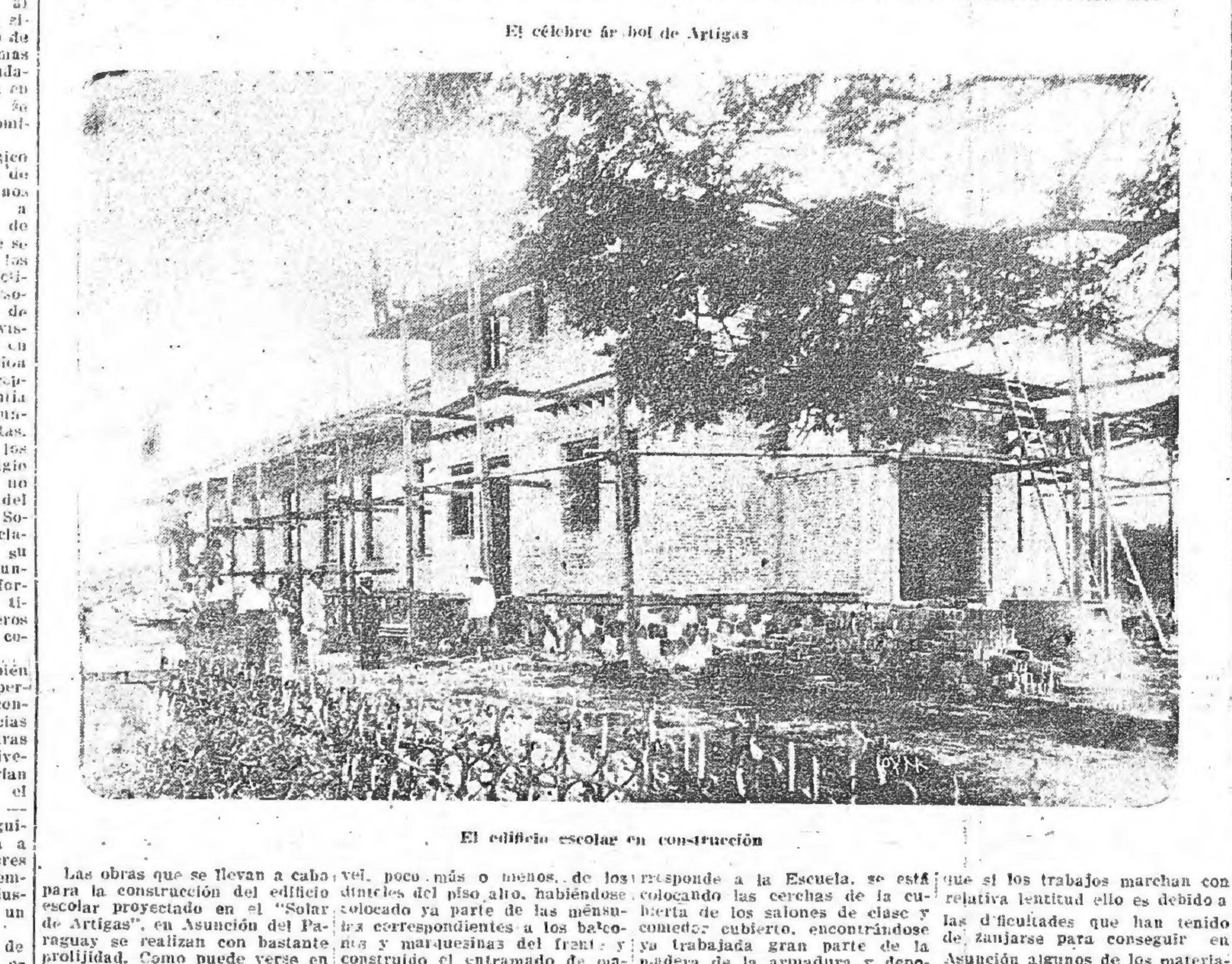
Con ese motivo se formó un expediente que fué pasado en vista al señor Fiscal de Gobierno de 1er Turno, doctor Varela, quien ha producido un dictamen analizando los cargos formulados. Este asunto será resuelto en breve por el Consejo Nacional de Administración.

# En el "Solar de Artigas"

## Estado de las obras de construcción del edificio escolar proyectado



El célebre árbol de Artigas



El edificio escolar en construcción

Las obras que se llevan a cabo para la construcción del edificio escolar proyectado en el "Solar de Artigas", en Asunción del Paraguay se realizan con bastante prolijidad. Como puede verse en las notas gráficas que publicamos, la casa de la Dirección se encuentra con sus muros al nivel, poco más o menos, de los dinteles del piso alto, habiéndose colocado ya parte de las ménsulas correspondientes a los balcones y marquesinas del frente y construído el entramado de madera del entrepiso y la plancha de cemento armado del mismo. En la parte del edificio que corresponde a la Escuela, se está colocando las cerchas de la cubierta de los salones de clase y comedor cubierto, encontrándose ya trabajada gran parte de la madera de la armadura y depositado al pie de las obras las tejas a colocarse para formar la cubierta. Debe hacerse constar que si los trabajos marchan con relativa lentitud ello es debido a las dificultades que han tenido de zanjarse para conseguir en Asunción algunos de los materiales en las condiciones exigidas por el contrato.

## Unamuno en palacio

COSAS VEREDES DEL CID....

Sin previos anuncios públicos que, por lo demás, habrían sido recibidos con general y explicable escepticismo, don Miguel de Unamuno ha hecho una visita al rey Alfonso XIII.

El vicerrector de la Universidad de Salamanca fué a palacio acompañado por el conde de Romanones y, se dice, que conversó con el monarca por espacio de más de una hora.

Nada se sabe respecto a los móviles de la entrevista, que el jefe del gobierno, señor Sánchez Guerra, dice haber sido solicitada por el prestigioso escritor, como tampoco de lo tratado en ella.

El conde de Romanones se ha concretado a decir que don Alfonso y el señor Unamuno hablaron sobre asuntos generales, lo cual, sin dejar de ser cierto, no explica nada. Como no sería prudente entregarse a conjeturas, más o menos fundadas, habidad que la entrevista ha provocado, y esperar a que el propio señor Unamuno revele la cosa, según parece haberlo prometido.

Desde luego, esta singular audiencia ha causado sensación por las proyecciones políticas que puede tener en la hora presente. Hasta no hace muchos años, don Miguel de Unamuno pudo haberse entrevistado con el rey Alfonso, sin que ello despertara mayor interés, pues el profesor salmantino nunca fué, propiamente, un republicano militante.

Su actitud de los últimos años, con respecto a la política peninsular, tampoco puede decirse que haya sido intransigente para la corona. En sus escritos y discursos políticos, de reciente data, el señor Unamuno, al referirse al rey Alfonso, ha repetido esta frase: "Que se salve y que nos salve".

¿Puede interpretarse esta fórmula como esencialmente republicana?

Nos parece que no. Los monárquicos y los republicanos pueden haberla interpretado así; los unos, por incomprensión, los otros, por conveniencia política. Mas, en España existen liberales dinásticos y republicanos reformistas que sostienen que la monarquía podría zanjar los peligros que ahora la acechan, democratizándose, es decir, cambiando de hombres y de procedimientos de gobierno. Lo más probable es que, las citadas palabras del señor Unamuno, no hayan tenido otro alcance.

Claro que los republicanos lo considerarán su mentor, y los monárquicos un enemigo. Pero el rey Alfonso no es un extremista, en materia política; ante todo, es el jefe de la nación y, bien asesorado sobre hombres y cosas, no habrá tenido inconveniente en escuchar los consejos, quizá más que rudos, del vicerrector de la Universidad de Salamanca.

## El Dr. Ergasto Cordero

SU VIAJE A EUROPA

En el vapor "Marta Sckogland" que pasa mañana por nuestro puerto, se embarca con destino a Europa el doctor Ergasto H. Cordero, destacado miembro del Cuerpo Médico Nacional. El doctor Cordero se dirigirá a Hamburgo, donde piensa graduarse en Ciencias Naturales, consagrando preferente atención al estudio de la técnica para silológica.

## Comentarios internacionales

### EL DESARME EN EL JAPON

El Japón lleva estrictamente a la práctica el convenio naval concluído en Washington; desde ya su marina compensará la reducción del tonelaje, tendiendo a obtener la mayor eficiencia y mediante nuevos arreglos tácticos.

Por de pronto el presupuesto naval, que estaba aprobado, formado antes de la Conferencia de Washington como se presentó, será reducido por la Dieta, en su próxima reunión extraordinaria.

Es preciso considerar, sin embargo, que el público está perdiendo interés por este asunto, pues no se ve que va, ya a haber disminución de impuestos ni economías. Las reducciones navales en sí país significan un aumento de gran número de desocupados en los astilleros del gobierno y de los particulares, los cuales piden que se les dé, al ser despedidos, una bonificación que equivale a los salarios de dos años.

No está, pues, muy claro el asunto, por lo que respecta al desarme naval en el Japón.

### LA CONFERENCIA SOCIALISTA DE BERLIN

Parece que tras largas deliberaciones se ha llegado a una base de acuerdo en la conferencia de las Tres Internacionales, últimamente celebrada en Berlín.

Permite suponerse una acción favorable por parte del jefe británico Macdonald, que ha conseguido convencer a sus compañeros alemanes de la Segunda Internacional de la necesidad de adoptar una actitud más transigente; a su vez la Tercera Internacional acaba de aceptar los siguientes puntos:

1.o No se condenará a muerte a ninguno de los socialistas revolucionarios procesados, y su proceso se verificará bajo el contralor y con asistencia de los otros grupos socialistas, los que nombrarán al efecto una comisión permanente compuesta por las Tres Internacionales.

2.o La investigación del caso de Georgia será realizada por una comisión mixta.

3.o El 1.o de Mayo se celebrarán manifestaciones en las que tomarán parte las tres Internacionales.

Como se ve, la importancia de esta reunión, aunque sólo circunstancial para las fuerzas socialistas mundiales en vísperas de la conferencia de Génova, es, sin duda, muy grande.

### LA PAZ GRECO-TURCA

El gobierno de Angora ha aceptado la proposición de los aliados para el armisticio en Asia Menor aunque con reservas. Las potencias han sido informadas de esta resolución.

Entretanto, en Constantinopla se afirma que las proposiciones de los aliados para la celebración de una paz entre Grecia y Turquía han sido recibidas con gran entusiasmo por la mayoría de la población de Anatolia.

Hemos de ver si todo lo hecho recientemente pueda redundar, en realidad, en beneficio de la paz balcánica.

### UN GENERAL, LADRON

Bajo el grave e infamante cargo de ladrón, ha sido arrestado en Nueva York el conocido general ruso Semenoff. Toda una reputación gloriosa, toda una historia de heroísmo y valentía desaparezcan eclipsadas por la debilidad de una hora.

Se acusa al general de haber robado, en perjuicio de la empresa Yournvata, de Chita, pieles por valor de 270.000 dólares, provocando con ello la quiebra de la misma.

Triste suerte, en verdad, la de estos hombres que no sirven más que para hacer la guerra. Larga es la serie de los militares, no sólo rusos, sino de todos los países vencidos, que se han entregado a las ocupaciones más raras, por carecer de una profesión o conocimiento que les haga aptos para la lucha por la vida. Sólo sabían matar, conducir los hombres a la guerra. Crear, producir, eso no entraba dentro de su ciencia y de su arte.

La experiencia de ciertos oficiales rusos, alemanes, austríacos, debía aleccionar a los hombres y a los gobiernos. Tal vez conviniera especializar a sus propios oficiales en forma tal que, juntos con los conocimientos teórico-prácticos militares indispensables, adquieran otros profesionales afines que, en un momento dado, puedan ponerles al abrigo de la miseria y de las tentaciones.

Por que en verdad es triste, muy triste, la caravana de pordioseros que un día fueron jefes ilustres. Como es sensible en extremo la figura de este militar ladrón, tal vez en una hora de desesperación y de flaqueza, ante el enigma inquietante de una vida sin recursos.

## El album al Dr. Brum

Los señores jefes y oficiales adherentes a los homenajes proyectados, conque se obsequiará al Exmo. señor Presidente de la República, pueden hacerlo a la brevedad posible en la casa Nuñez y Compañía, calle 18 de Julio número 1437. Así nos lo comunica la Secretaría de la Comisión de Homenaje de jefes y oficiales graduados.

## Un local para los lances caballerescos

Recientemente el doctor Ghigliani, miembro de la Comisión Nacional de Educación Física propuso a esa autoridad que sea destinado un pabellón existente en la Plaza de Deportes N.o 1, sita en la Aguada, a fin de que pueda utilizarse para realizar los lances caballerescos.

El proponente sostiene que el duelo está perfectamente autorizado por las leyes, y que conviene facilitar a los duelistas algunas comodidades, ya que suelen batirse en lugares impropios. Agrega que, autorizada su propuesta, deberán proporcionarse a la dirección de la Plaza aludida los elementos necesarios para prestar los auxilios más urgentes en los casos que así lo requieran.

El asunto ha sido incluído en la orden del día, y será tratado en la primera reunión que efectúe la Comisión Nacional.

# MOVIMIENTO POLITICO

### LOS RIVERISTAS

**Comité Ejecutivo Nacional.** — En la reunión efectuada por el Comité E. Nacional Riverista, se acordó publicar una declaración —redactada por miembros de esta entidad,— por medio de la cual dicho Comité manifestará que no prestigiará ninguna lista de candidatos que se formule sin intervención de las autoridades de la agrupación.

**En Maldonado.**— El Club riverista de San Carlos ha elegido nuevas autoridades para regir sus destinos en el próximo período que, sin duda, será de intensa labor electoral.

Los cargos han recaído en los siguientes ciudadanos: titulares, Juan P. Fernández, Francisco E. Pérez, Luciano Rodríguez Alonso, Francisco E. Grieco, Urbano Risso, Doroteo Urbin, Secagués E. Iturria, Félix de León, Agustín Tizze, Cnl. Arsenio E. Pérez, Antonio Nocetti, Pedro M. Dutra, Angel C. de León, Mariano E. Moreno, Jerónimo Rijo, Adolfo Necti, Máximo Pérez, Angel Cuadrado, Pedro Barrios Fernández, Pedro Barrios Martínez, Cipriano T. Rodríguez, Fructuoso de León, Rogelio Silva, Elías Píriz, Antonio Nocetti, Segundo Rodríguez. Suplentes: Arturo E. Iturria, Bernardino de León, Buenaventura Moreno, Serafín Tejera, Cabino Amorín, Blas F. Risso, Celedonio Correa, Leopoldo Audiffred, Manuel Risso, Secagués D. Iturria, Zoilo Orrego, José T. Cardozo, José Rapetti, Galileo Audiffred, Gregorio Amorín, Liborio Cabrera, José Amorín, Abel Fontes, Abel Tejera, Gil Díaz Moreno, Alcides Nocetti, Juvenal Fonseca, Honorio Barrios, Gregorio de León, Lidro Alvira, Pedro Erratia. Delegados a la Asamblea Departamental: Titulares, José Carlos Moreno, Narciso S. Borges, Honorio Plácido Fajardo, Máximo Pérez, Juan Carlos Araujo. Suplentes: Juan P. Fernández, Secagués D. Iturria, Francisco E. Grieco, Antonio Nocetti, Luciano Rodríguez Alonso. — Corresponsal.

### PARTIDO SOCIALISTA

**Comité Ejecutivo.**— Mañana de noche, en el local de la Redacción de "El Sol", se reune el Comité Ejecutivo del Partido Socialista.

**Centros 10.a y 11.a**— El lunes en la Casa del Pueblo de la Unión y Maroñas, se reune el Comité Administrativo de este centro político.

**Comité Electoral.**— Se avisa a los socialistas y simpatizantes que durante el día de hoy todos los locales del partido permanecerán abiertos a fin de informar a los que recurran, con objeto de buscar datos para la inscripción.

### LOS BATLLISTAS

**No habrá acuerdo.**— Así lo declara en su editorial, categóricamente, el órgano oficial del batllismo.

No habrá acuerdo, dice, por conceptuar que la mayoría de la fracción batllista lo resiste, como lo ha manifestado por medio de la Convención que es su entidad representativa. Y por creer que ninguna otra fracción tiene derecho a intervenir en la elección de candidatos para aquellos puestos que el batllismo por su propio esfuerzo puede lograr.

El editorialista abunda en otras razones parecidas, llegando a la conclusión que transcribimos: "No habrá acuerdo. Esto no significa que se decreta la hostilidad a los colorados de las otras fracciones. Esto no significa, lo repetimos, que hemos de hacer un uso arbitrario de nuestro derecho al proclamar candidatos propios, es decir, candidatos que nosotros elegimos sin que intervenga nadie que no sea de nuestras filas.

Esto significa, tan solo, que hemos de tomar lo que nos corresponde y hemos de elegir para los puestos que no nos pueden ser atribuídos por entero porque nos faltan fuerzas para conquistarlo, a neutrales cuyos nombres honren a todos los colorados que los voten y no puedan ser jamás repudiados razonablemente. Con esa norma de conducta celosa de nuestro derecho y respetuosa del ageno, sin sometimientos, permitiremos la existencia del lema común sin las componendas inadmisibles de los acuerdos electorales.

**En Canelones.**— Se efectuó en el departamento de Canelones, en el paraje denominado Cuchilla de Sierra, una importante reunión partidaria en la que hicieron uso de la palabra los señores César Mayo Gutiérrez, Alberto Macció y Luis C. Bonomi. Concurrió un crecido número de ciudadanos batllistas. También efectuóse otra importante asamblea en el lugar conocido por Piedra Sola.

### LOS RADICALES

**Declaración política.**— Con motivo de las incidencias habidas entre las varias fracciones del Partido Colorado y, sobre todo, a raíz de la actitud radical adoptada por la fracción batllista rechazando el acuerdo y erigiendo una lista propia de candidatos, el Consejo Directivo del Partido Radical declara: "que no reconociendo al batllismo el derecho de imponer candidatos a las demás fracciones coloradas y de usar a tal fin el lema del Partido, resuelve convocar a la Convención para el día 6 de Mayo próximo a objeto de que decida la política del coloradismo radical y fije, al mismo tiempo, su programa de acción.

### LOS NACIONALISTAS

**En Durazno.**— Hoy se efectuarán en aquel departamento dos importantes actos partidarios de propaganda en favor de la fórmula Lussich - Martínez, organizadas por el Club "Basilio Muñoz" que tiene su sede en la capital del departamento. La primera se llevará a cabo en la 2.a secc. en pleno campo, en el lugar denominado Isla de Bayrabar y la segunda tendrá lugar en el Durazno, por la noche.

De Montevideo han partido para aquel departamento los delegados del Comité Nacional señores Carlos Roxlo, Emilio Berro, Basilio Muñoz, H. A. Saravia y otros.

## En torno al sport hípico y a la conveniencia de someterlo al control municipal

¡¡Circo! circo!! pedía, y sus tiranos
Le daban diversiones y baldón.

W. Bermúdez

Es la voz de la patria; pide juegos...

Coro de "pelaires" y trabucaires"

Bueno en el mundo, bueno; bueno! bueno!
Como de Dios al fin ¡obra maestra!
Por todas partes de delicias lleno,
De que Dios ama al hombre, hermosa muestra...
Para los hombres! Gloria en las alturas,
Jugad en vuestras jaulas, criaturas...

Miguel de los Santos.

Prosigamos nuestra conversación en torno al sport hípico, y a la conveniencia que habría en someterlo al control municipal.

Seguramente pocas ideas habrán parecido más grotescas, la de municipalizar el juego de carreras de caballos. Figúrense los accesos de hilaridad que su lectura habrá causado en los diversos ambientes de nuestras curtiembres políticas.

Sin embargo, dicha idea no es más grotesca que la que en tiempos ya lejanos logró convertir en institución oficial, la llamada "Lotería Nacional de Caridad".

Desde que el Estado recurre a la explotación de la Lotería para encubrir en parte, el abismo de miserias en que se debaten sus pueblos, lógico es que para acrescentar sus recursos fiscales, imponga la municipalización de aquellos juegos de azar, que como la ruleta o el juego a las carreras de caballos, pueden rendir pingües rentas.

En ninguna Memoria oficiosa ni oficial, con ser tantas las que ven la luz a expensas del erario, hemos leído nada que se refiera a la ley del tesoro de caridad, es decir, a las obligaciones que la Empresa del Jockey Club debe de tener con respecto a la Asistencia Pública.

Ignoramos, pues, si dicha Empresa para algún impuesto municipal, además de la ínfima parte de sus ganancias que, según tenemos entendido transfiere a la C. N. de Asistencia Pública. Lo cierto es que una Capital, con tantas ínfulas de democrática como la nuestra debe poner cuidadoso empeño en evitar que cualesquiera asociación, disfrute de sendos lujos, disponga de insospechados recursos, a expensas de la explotación de un vicio, popularísimo, vicio que fomenta con beneplácito o tácita complicidad de los grandes bonetes políticos, periodísticos, universitarios, socialistas, comuneros, evangelistas, etc.

Por ello entendemos que el control municipal debería hacerse efectivo en el Hipódromo en nombre de los intereses generales de la colectividad, a fin de que el Jockey Club sólo viva de sus recursos propios; esto es, con el importe de las cuotas de sus socios, como subsisten los demás centros sociales.

El control municipal haría extensivo a todos los concurrentes al Hipódromo, el abono del billete de entrada y del billete a cada localidad; unos y otros billetes tendrían un precio en concordancia con la importancia visual o social de la localidad. No habría más palcos herméticos ni tribunas oficiales.

El control municipal permitiría organizar la burocracia del Hipódromo, a los efectos de la ley de jubilación y retiro nacionales; incorporaría a ella a cuantos colaboran para la mejor diversión y aprovechamiento del público.

La explotación del pueblo, debe ser privativa de los organismos de derecho público. Sólo ellos deben tener la facultad de explotar los vicios populares: alcohol, tabaco, juego, etc. Claro es que este criterio no lo comparten los prohombres que siempre han creído en la acción educadora, benefactora, civilizadora del juego. Los que consideran que la industria hípica es una industria de caballeros, y como tal, merece los privilegios de que disfruta. Que el mejoramiento, la selección de las razas caballares, bien vale el embrutecimiento de las turbas, ya que este embrutecimiento contribuye a distraerlas de las preocupaciones político-sociales, ha hacerles menos tediosa la variedad de sus semanas de labor o de holganza.

—

Pero la lógica no se destruye con fotografías zoológicas o calificaciones del argot hípico. Esas muecas de humúnculos en salmuera rebasan el caso concreto que querrían ridiculizar: Se extienden a la serie de reformistas, innovadores, etc.; engloban todas nuestras flamantes instituciones, nuestra legislación social, nuestros consorcios culturales; meros guardarropas europeos; frágiles peleterías, de empeños; ... cada vez más expuestas a los embates de los neo Imíses.

Resumiendo: en tanto no se municipalice el Hipódromo de Maroñas, el sport hípico debería estar sujeto al control de una Comisión Municipal a fin de hacer efectivos los siguientes gravámenes:

EL SIGLO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital é Interior

Por un mes . . . . $ 1.00
" 6 " . . . . " 5.50
" 12 " . . . . " 10.00
Ejemplar del día. " 0.04
Atrasado del mes " 0.20

Argentina, Chile, Paraguay, Perú, Ecuador, Bolivia y Colombia

Por 3 meses . . . $ 3.00
" 6 " . . . . " 8.50

Brasil, Méjico, Europa y Norte América

Por 3 meses . . . $ 4.50
" 6 " . . . " 8.50
" 12 " . . . " 15.00

EL SIGLO será enviado directamente a toda persona que lo solicitara, siempre que acompañe, adelantado; el importe de la suscripción, de acuerdo con la tarifa que corresponde.

El importe de las suscripciones puede ser enviado por las Sucursales del Banco de la República, por giro o en estampillas de Correo.

Toda correspondencia debe ser dirigida a la Administración.
El Administrador.

Agentes de avisos en Europa— L. Mayence y Cía., S. Rue Tronchet 9, París.

Agente y corresponsal especial en Londres — South American Press Ltd. 101 Fleet Steet, London, E. E. 4.

Agente en Norte América—The S. C. BeckwithSpecial Agency., Word Bulding, Nueva York.

Impuesto de 10 o|o a los boletos de sport.
Impuesto de 5 o|o a los billetes de entrada.
Patente de 200 pesos anuales por cada caballo inscripto en los registros del J. C., pagadera por su propietario.

Si estas ideas poseen suficiente vitalidad el buen utilitarismo social del núcleo político más democrático las hará suyas; y poco a poco las impondrá.

Cuando en 1906 se nos ocurrió pensar que en vez de ensañarse con las imágines de los Cristos y las monjas fanáticas de los Hospitales, convendría, para modificar el ambiente moral de éstos fundar una Escuela laica de Enfermeras;—idea que era una extensión de la E. Lagurmilla, de substituir con maestras normales a las monjas hasta entonces encargadas de la instrucción de los niños de los Hospicios; — y consecuentes con dicha idea, enviamos en 1908, a ese ex miembro del C. N. de Caridad, programas, prospectos e informes detallados acerca de las "Escuelas de Nurses" que funcionan en Londres, no esperábamos que, cuatro años después: el Uruguay tendría su Escuela laica de Enfermeras, y las mujeres uruguayas una profesión más.

Ideas más peregrinas que las de patentar a los corceles de carrera, inspiran a nuestro alrededor, trocadas en instituciones.

Hasta en España — "vieja raíz que suele dar flores novísimas" — donde la afición a las fiestas tauromáquicas es harto más intensa que entre nosotros el vicio del sport hípico — se está por gravar con una patente anual a todo toro de lidia, y un impuesto proporcional al precio de los billetes de entrada y de las localidades de las Plazas de Toros!

El progreso ético-social corre parejas con el progreso fiscal; tiende a subtituir los añejos impuestos a los "artículos de primera necesidad", por impuestos a los vicios, lujos, rentas y latifundios improductivos.

Esta tendencia la sabe mejor que nosotros el candidato del Gran Dux.

Otro día continuaremos, aunque arrecien las psé psé de de otoño:

Cuanto a las "perrerías" parientes y comensales de tahures patentados, las recibimos como Homenajes. A. A. V.

## En Colonia

LA ZONA FRANCA

Como es natural, el tema del día es en esta Ciudad el asunto Zona Franca, tanto tiempo esperado y que al fin parece llevar miras de llegar a la realidad con el proyecto de Ley presentado por el director de "EL SIGLO" don Pedro Cosio.

La llegada del número especial dedicado a Colonia, conteniendo el proyecto de Ley y la brillante exposición de motivo que ha dado lugar a que en toda la Ciudad reine la más completa alegría.

El Comité Ejecutivo de Zona Franca, reunido acordó por unanimidad enviar una nota de agradecimiento por la labor realizada al señor don Pedro Cosio autor del proyecto de Ley, y uno de estos días se convocará al pueblo para darle a conocer el resultado de las gestiones y la labor realizada por dicho Comité Ejecutivo, desde su viaje a esa.

El presidente del Comité señor Otaegui está recibiendo muchas felicitaciones por el desarrollo de la propaganda hecha desde Colonia, en favor de la magna obra. Todos los periódicos de esta se ocupan del asunto, concediéndole la importancia que merece, y haciendo elogios del Consejero señor Cosio por la presentación del proyecto de Ley.

Se espera también aprovechar la enorme afluencia de forasteros que serán huéspedes de Colonia durante la semana de turismo para hacer propaganda a fin de que pronto se vea convertido en ley el proyecto del Consejero señor Cosio.

Corresponsal.

# Aniversario belga

## Natalicio del rey Alberto

La colectividad belga conmemoró ayer el natalicio de su monarca.

En esta época en que el valor de las testas coronadas está en decadencia y el espíritu popular de las democracias afirma en todas las naciones su predominio, la figura del Rey Alberto se mantiene aureolada de todo su prestigio. Y es que las jornadas del martirologio de la noble nación, felizmente terminadas, indentificaron al monarca con su pueblo y convirtieron a Alberto de Bélgica en un Rey-soldado y en Rey-ciudadano íntimamente vinculado con el pueblo que representa y que reconoce en él el porta-estandarte de sus libertades.

Es por eso que todos los Belgas, los que habitan en la región flamenca y los que han llevado fuera de fronteras el nombre de su patria, celebran hoy con íntimo regocijo el fausto aniversario que despierta también toda nuestra simpatía.

# Las elecciones argentinas

## En la capital, los socialistas siguen conservando mayoría

## En las provincias, el cómputo general dará abrumadora ventaja a los radicales

EN LA CAPITAL

BUENOS AIRES, 8. — Las mesas escrutadoras terminaron ayer el escrutinio de la 4.a sección, con el siguiente resultado.

| | |
|---|---|
| Electores de Presidente: | |
| Radicales | 13.729 |
| Socialistas | 13.009 |
| Concentración | 4.786 |
| Demócratas | 1.375 |
| Electores de senador: | |
| Socialistas | 14.445 |
| Radicales | 13.342 |
| Concentración | 3.459 |
| Principistas | 1.583 |
| Progresistas | 1.224 |
| Electores de Diputados: | |
| Socialistas | 14.506 |
| Radicales | 13.081 |
| Concentración | 3.732 |
| Principistas | 2.004 |
| Demócratas | 1.475 |
| Comunistas | 1.020 |

Como se vé, en las elecciones de Senador y Diputados, los Socialistas llevan por el momento una ventaja de más de mil votos. Sin embargo, de atenerse a los resultados de las elecciones anteriores, presúmese lógicamente que el triunfo definitivo será de los Radicales, pues en las diez y seis secciones que falta escrutar, estos tienen mayoría en el padrón electoral.

EN CORRIENTES

BUENOS AIRES, 8. — Noticias recibidas de Corrientes hacen suponer que en esa provincia la mayoría corresponderá a la concentración popular, que ya lleva alguna ventaja en los escrutinios, según los siguientes datos:

| | |
|---|---|
| Concentración | 2.930 |
| Radicales | 2.620 |

EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 8. — Iniciáronse los escrutinios en la provincia, con el siguiente resultado.

| | |
|---|---|
| 1.a Sección: | |
| Radicales | 1.642 |
| Conservadores | 1.125 |
| Socialistas | 105 |
| 2.a Sección: | |
| Radicales | 3.151 |
| Conservadores | 206 |
| Socialistas | 28 |

EN LA RIOJA

El gobernador de la Rioja, señor Rincón, en telegrama dirigido hoy al ministerio del Interior, expresa que ha sufragado en ese distrito electoral un total de 11.214 electores; figurando en el padrón respectivo 20.976 inscriptos de donde resulta que el electorado ha concurrido en una proporción de 53 por ciento.

En cuanto el escrutinio, comenzará tan luego sea aprobada el acta, que aun falta, correspondiente a la mesa de Jagüel.

EN SANTA FE

BUENOS AIRES, 8. — Ayer de tarde, después de terminarse el escrutinio en la capital de la provincia de Santa Fe, la situación de los partidos era la siguiente:

| | |
|---|---|
| Radicales | 27.963 |
| Demócratas | 12.5[illegible] |

Este resultado ha causado sorpresas, pués de acuerdo con el antecedente de anteriores elecciones, presumíase el triunfo de la fracción democrática que dirije el Dr. Lisandro de la Torre.

EN ENTRE RIOS

BUENOS AIRES, 8. — En lucha en Entre Ríos esta resultando reñidísimas y contrariamente a lo que ocurre en Santa Fé, en aquella provincia, la oposición ampliamente vencida en 1920, lleva ahora la ventaja. Los últimos datos dan el siguiente resultado:

| | |
|---|---|
| Concentración | 7.768 |
| Radicales | 7.306 |

EN SAN JUAN

BUENOS AIRES, 8. — Noticias de San Juan informan que en la Provincia nombrada los escrutinios se iniciarán recién el día lunes, pués aún no se ha terminado el recuento de votos emitidos.

EN SAN LUIS

BUENOS AIRES, 8. — En San Luis se afirma la mayoría radical. Hasta anoche, la posición de los candidatos era la siguiente:

| | |
|---|---|
| Radicales | 4.041 |
| Liberales | 3.784 |

LAS ELECCIONES DE PRESIDENTE

BUENOS AIRES, 8. — La proporción de electores para presidente calculada la situación actual de los escrutinios, es la siguiente:

| | |
|---|---|
| Radicales | 149 |
| Concentración | 59 |
| Socialistas | 22 |
| Demócratas | 14 |

Faltan en el computo de datos de las provincias de Córdoba, Santiago, Tucumán, Mendoza, San Juan, La Rioja, Catamarca, Salta y Jujuy, que darán un contribuyente de 131 electores, necesitando los radicales tan solo 40 de estos electores para tener mayoría en el colegio electoral y asegurar el triunfo de la formula Alvear - González. Por consiguiente, como ese número será sobrepujado, aún en el caso hipotético de que los radicales no obtuvieran la mayoría de las provincias citadas — cosa por otra parte inadmisible — la victoria definitiva del partido que ocupa actualmente el poder, está descontada desde ya.

## EN LA RUSIA ROJA

## El martirologio de los niños

París, Enero de 1922.

Para describir la existencia contrahecha por el bolcheviquismo en Rusia, sería preciso un volumen y en cada una de sus páginas se vería la horrible huella del dolor, de lo macabro y lo grotesco, sangre y corrupción.

Pero de todas esas páginas y capítulos, el más triste y doloroso de todos sería el de los niños. Porque no hay miseria ni dolor comparable al que sufren esos pequeños cuerpos, esas almas, que se abren a la vida como se abren las flores al sol. Los niños tienen un derecho sagrado a la felicidad y privarles de ese derecho es un crimen monstruoso.

Y no obtante, en eso es lo que el comunismo ha tenido más éxito: un éxito completo.

Y este éxito tiene una significación tanto mayor cuanto que los bolcheviques pretenden haber hecho siempre los mayores para crear a los niños una situación excepcional dentro de su régimen.

Los bolcheviques afirman que han desplegado toda su energía a la "generación comunista" de comunidad de amor y de dulzura espiritual.

Esas declaraciones es posible que sean sinceras, pero cuanto más lo sean, más chocante es el contraste que brota entre ellas y el resultado que es su coronación.

En efecto: para que se haya llegado a un total estado de cosa comunista esté destinada para siempre a la estirilidad y a la impotencia.

Y en realidad sería curioso seguir a un niño sovietista desde que nace hasta que llega a ser un hombre. Pero felizmente el bolcheviquismo no ha durado aún lo bastante para permitir esa prueba ... No obtante, podemos indicar algunas de sus etapas.

La inmensa mayoría de las madres no dispone ni de los recursos ni del sitio necesario para permitirse el lujo de quedarse en sus casas. No tiene más remedio que ir a las casas de maternidad que se han multiplicado. En esas casas faltan los objetos más elementales. No hay calefacción de ninguna clase. A menudo se registra allí una temperatura que está a varios grados bajo cero. El personal facultativo es ridículamente insuficiente. Cuando los niños vienen al mundo, las madres están tan agotadas por las privaciones que las madres no pueden alimentarlos.

Cuando se encuentra leche se disminuye con cuenta-gotas.

Pero, muy frecuentemente, los niños recién nacidos son alimentados con el mismo caldo negruzco que se utiliza para alimentar a los adultos. Y muy pronto se les da a comer un pan negro que en otro país rechazarían hasta los animales, ya que es una especie de barro viscoso amasado con una molienda de paja.

No hay que decir que en esas condiciones, la mortalidad infantil alcanza proporciones espantosas. La estadística bolcheviqui confiesa que la mortalidad excede del 50 por ciento.

El hambre, que recibe al niño en los umbrales de la vida, no le abandona ya ni un instante. A medida que va creciendo, la siente cerca de sí, que hurga en su estomago vacío, que ensombrece su cabeza, que rinde sus miembros.

Aún antes de que su conciencia se despierte, sabe lo que es la falta de alimento, y aprende a ingeniarse para poder obtener un pedazo de lo que allí se sigue llamando pan.

El bienestar moral le falta tanto como el físico. En la lucha feroz por la existencia, los padres no pueden gozar de la tranquilidad ni del gusto necesario para rodear al niño de esos cuidados cariñosos que son tan necesarios en los primeros pasos de la vida. Además, las combinaciones matrimoniales, son tan rápidas y variadas en la rusia sovietista!! ¡Se cambia tan a menudo de padre y de madre y aún de hijos...!

En cuanto a la instrucción, ocurre lo mismo. Los programas con un caos. Y hay que aplicarlos a niños que no pueden tenerse en pie, que viven en un frenesí contínuo.

Un profesor me contaba que una vez dictaba un pasaje de una obra clásica. Los muchachos, de 14 a 15 años, no prestaban ninguna atención a la lección; pero el profesor seguía por llenar, únicamente, el requisito del programa.

De pronto, el profesor nota que los muchachos abren mucho los ojos y siguen con atención el dictado. El interés aumenta por instantes. Las respiraciones son fuertes. Los ojos casi se desorbitan. ¿Que ocurre? Es que el profer describe un gran banquete...

Tomo del "Pravda", periódico comunista, el siguiente relato firmado por uno del mismo gremio.

Hay una aglomeración de gente que compra y vende lo que puede. Todo el mundo grita. Una muchacha vestida con arapos, camina con paso vacilante: es una hambrienta. No puede apenas sostenerse en pie. Cuando alguién pasa junto a ella, extiende sus manitas y trata de asirse. Todo el mundo la rechaza.

Al fin la muchacha cae al suelo. Las faldas medio esconden su cuerpo y los transeuntes lo pisotean. Un mercader se acerca. ¿La va a recoger? No. Le pega un formidable puntapie y le dice:

—¡Vamos! ¡Levántate! ¡Fuera de aquí!

La infeliz no se mueve.

Otro puntapié tan formidable como el anterior. Pero esta vez el mismo verdugo la recoge y la pone en pie.

Y la muchacha, tambaleando, como un cadáver que camina, sin un grito, sin una lágrima, sigue su camino, para ir a morir sin duda unos pasos más allá.

I. Kessel.

## Emigración japonesa a Sud América

Mucho se ha hablado en los últimos tiempos tanto en Estados Unidos como en la América Latina, acerca de la inmigración japonesa en Sud América, que estaría en peligro según algunos de ser víctima de una invasión pacífica. En realidad las proporciones y regularidad de estas inmigraciones, han sido exageradas, en concepto de un alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón y hoy, a pesar ofrece bonos de 15 libras esterlinas a los inmigrantes japoneses, los contratistas que se comprometieron a asegurar a las plantaciones de café un personal de 5.000 japoneses al año, no han podido cumplir su ofrecimiento.

La emigración al Brasil llegó a su máximo en 1913, cuando llegaron a ese país 6 000 japoneses.

En los últimos diez años, las fluctuaciones del movimiento inmigratorio japonés han sido las siguientes: 1912, 2.000; 1913, 6.000; 1914, 3500; 1915, 39; 1916, 35; 1917, 3.893; 1918, 5.903; 1919, 2.679; 1920, 2.000; 1921, 900.

La mayoría de los que inmigran al Brasil van a quedarse. El gobierno del Brasil ofrecía un bono de 10 libras elevado el año pasado a 15 libras, por peón agrícola especificando que serían puestos a trabajar en grupos de a tres.

El Perú y la Argentina reciben otra clase de inmigración de carácter más transitorio, generalmente hombres solteros que van con intención de regresar a su país después de cumplir sus contratos. Durante los últimos cinco años, la inmigración japonesa a Perú ha sido la siguiente: 1916, 1.122; 1917, 948; 1919, 1.507; 1920, 988.

La Argentina no ha recibido en cambio la misma proporción de inmigración japonesa y en los años de mayor movimiento, fué la siguiente: 1916, 135; 1917, 127; 1918, 134. Desde entonce la inmigración japonesa ha sido nominal.

México ha recibido también muy pocos japoneses: 128 en 1918, 54 en 1919 y 53 en 1920.

La población japonesa en Sud América en el 1920 era calculada en alrededor de 40.000 distribuida en la siguiente forma: Brasil: 31.000; Perú: 6.000; Argentina: 2.000; Bolivia, 500; y Chile 400.

La inmigración es alentada por el gobierno japonés en vista de la densidad de la población del Imperio, que es de las mayores del mundo. El Japón tiene 376 habitantes por milla cuadrada. Inglaterra 372, Holanda 539 y Bélgica 664. En 1920, el número total de inmigrantes japoneses repartidos en el mundo era de 605.000.

## Misión estudiantil

LLEGADA DE UNA DELEGACION ESTUDIANTIL DE LA PLATA.

Hoy domingo llega una delegación estudiantil de La Plata en campaña de adhesión a la Reforma Educacional montevideana.

El Comité Central y la Dirección General de Brigadas de la colectividad estudiantil en lucha por la Reforma Educacional invitan a todos los compañeros alumnados de las Facultades, Colegios y Liceos a concurrir al puerto a las siete y 30 horas para recibir a la delegación y acompañarla hasta la sede del Comité, Cuareim 1321, donde se realizará una asamblea de recepción.

## Militares

ESCUELA DE MARINEROS

Han sido trasladados al transporte nacional "Paysandú" los aprendices de marineros que estaban abordo de la "Suárez".

NUEVO COMANDANTE

Por disposición del Ministerio de la Guerra y Marina la Dirección de la Armada ha designado al capitán de fragata Felipe Cataunbert comandante del transporte "Treinta y Tres" en reemplazo del teniente de navío Domingo Gomensoro que ha pasado a disponibilidad.

## Adoquinado de una calle

Los vecinos propietarios de la calle Martín Berinduague entre las de Fraternidad y Pacheco y Obes, han presentado un escrito a la Dirección de Obras Municipales, solicitando el pavimento con adoquines para la referida vía de tránsito.

La Dirección de Obras Municipales elevó el pedido al Concejo de Administración Departamental, quien lo considerara en una de sus próximas sesiones.

## Un cruce de vial

SOLICITUD DE "LA TRANSATLANTICA"

La Empresa "La Transatlántica" ha presentado un escrito al Concejo de Administración Departamental, solicitando la aprobación de un proyecto de modificación del cruce de vía permanente para la calle República y Dante.

Este proyecto está favorablemente informado por la Dirección de Obras Municipales.

## Un horno molesto

EN LA FACULTAD DE MEDICINA

La Dirección de Salubridad ha comunicado al Concejo de Administración Departamental que en la Facultad de Medicina funciona un horno de incineración de residuos, que perjudica a las casas vecinas, por carecer de esterilizador de humos. Solicita que se gestione de la mencionada haga cesar el inconveniente apuntado.

Este asunto será considerado en la primera sesión que el Concejo realice.

## Universitarias

SECCION DE ENSEÑANZA P. Y PREPARATORIA

La Comisión del Litoral

Ayer partió de esta capital la Comisión examinadora que visitará durante la Semana del Turismo los liceos departamentales de Canelones, San José, Colonia y Soriano.

Dicha Comisión, que la preside el Decano doctor Agustín A. Musso, la integran los señores doctor Miguel A. Paez Formoso, Luis Polanco Musso, doctor Alberto Gazcue y Carlos Wiric, como vocales, y el señor Antonio Saint Laurent, como secretario.

ESCUELA DE ODONTOLOGIA

Bajo la presidencia del Señor Director Doctor Ernesto Quintela y asistiendo los miembros señores Carlos Negrotte, Rinaldi Guerra, Regino Olivera y Antonio Pietropinto sesionó ayer el Consejo Directivo de la Escuela de Odontología adoptando entre otras las siguientes resoluciones:

Encargar para dictar los cursos de Clínica Odontológica a los Jefes de la misma Señores Héctor Damonte y Nemesio J. Bazzano mientras no se nombre el sustituto del Profesor Cohas quien renunció.

Permitir por este año solamente y por última vez el pase condicional al año superior inmediato a los alumnos que les falte rendir examen de dos materias del año anterior.

Se aprobó la Tarifa para la Clínica de Prótesis, resolviéndose elevarla para su aprobación al P. E.

Además se tomaron otras resoluciones de orden interno.

## Congreso Americano del niño

El próximo mes de Agosto se efectuará en Río de Janeiro, el Tercer Congreso Americano del Niño, como continuación del que se realizó con tanto éxito en esta capital en Mayo de 1919. Dicho Congreso, forma parte de las fiestas del Centenario de la Independencia de aquel gran país, lo cual indica toda la importancia que se le quiere dar al acto, al que se le ha anexado una exposición de Pedagogía y de puericultura, todo lo cual pondrá en evidencia el grado de preocupación y de adelanto de los países de América, en la protección a la infancia. El Comité Uruguayo que preside el doctor Morquio, se ocupa con mayor interés actividad de los trabajos preparatorios. En su última reunión se informó de las adhesiones que son ya numerosas, resolviéndose además recordar a todas las personas que tienen a su cargo informes o comunicaciones sobre los temas oficiales y recomendados, tengan presente la fecha señalada, a fin de que nuestro país pueda estar representado lo más brillantemente posible en aquel certámen internacional.

## El Dr. Estenio Hormaeche

Ayer se embarcó con destino a Europa, en viaje de estudio, el joven doctor Estenio Hormaeche, becado de nuestra Facultad de Medicina. La índole científica a que se ha especializado el distinguido compatriota no es de las que el público puede apreciar en todo su alcance; son pacientes estudios de laboratorios; análisis, cultivos, sueros, investigaciones, en fin, cuyo valer solo puede juzgarlo el hombre científico. Y para perfeccionar y acrecentar el caudal de los conocimientos adquiridos en nuestros Laboratorios, va, el doctor Hormaeche, a visitar los grandes Institutos europeos, y a recibir las lecciones directas de los grandes profesores consagrados por la fama mundial. Deseamos al joven e inteligente compatriota un feliz viaje y una grata estadía en Europa.

## MARITIMAS

CONTE ROSSO

Ayer debe haber recalado en Río Janeiro, el nuevo vapor italiano "Conte Rosso" del Lloyd Sabaudo, procedente de Génova y escalas con numeroso pasaje y correspondencia.

ANTONIO DELFINO

Hoy tiene anunciada su llegada a esta, el vapor alemán "Antonio Delfino", en su primer viaje al Plata.

Esta nueva nave alemana que viene de Hamburgo forma parte de la Compañía Hamburgo Sud-Americana que reinició este año con tanto servicio la antigua línea Hamburgo-Plata. Conduce numerosos pasajeros, correo y carga general.

TIRPITZ

Con un importante cargamento de fardos de lana, pasajeros y correo, salió ayer de nuestro puerto el vapor alemán "Tirpitz" de la Hugo Stinnes Line con destino a Hamburgo y escalas

FLUVIALES

Salieron anoche para la vecina orilla los vapores "Helios" y "Río Uruguay" y "Tritón".

—Estos mismos vapores saldrán mañana de mañana de Buenos Aires, para llegar aquí por la tarde y salir de nuevo durante la noche para la vecina orilla.

ORCONA

Con [illegible] pasajeros, correo y carga, salió ayer de esta, el vapor inglés "Orcona" de la Mala Real Inglesa con destino a Liverpool y escalas.

ZUIDERDIJK

Salió ayer de nuestro puerto el vapor alemán "Zuiderdijk" de Scharwarts con destino a Hamburgo.

Lleva un lote de fardos de lana y pasajeros.

VARIAS

—De Buenos Aires llegó ayer el vapor noruego "H. Skogland" y el inglés "Ynkula" este siguió para Londres.

—De Porto Alegre, el vapor argentino "Australia".

—Para Londres el vapor "Wangaretta" y el "Cortona".

— Para San Fed. (California) el vapor americano "Wests Notus".

"HANNAH SKOGLAND"

Entró esta mañana de Buenos Aires el paquete noruego "Hannah Skogland" con el cual la Skogland Line inició el tráfico de pasajeros entre el Río de la Plata, los países escandinavos y Rusia. El "Hannah Skogland" embarcó en ésta 20 pasajeros, con los cuales completa el pasaje de primera y de tercera clases.

Hará escalas en Río de Janeiro.

"CAP POLONIO"

El vapor alemán "Cap Polonio" llegó el 3 a Lisboa en viaje del Plata para Hamburgo. Según los agentes en ésta, ese buque que llegó a Lisboa con 3 días de anticipacion, lo cual es un éxito más.

FLOTA DE BALLENEROS A LLEGAR

Hoy es esperada de South Shetland, una flota de balleneros noruegos compuesta de siete buques, Fisk, Pythia, Ronald, Aran II, Thorl, Solstreif y Svend Goyut I.

Los tres primeros seguiran viaje para Nueva Orleans con el producto de la última zafra y los siguientes quedarán en Montevideo hasta principios de verano, en que se harán otra vez a la mar, rumbo al Sud, a recomenzar la fructífera caza del cetáceo.

"EL INDIANA"

Hoy en las últimas horas de la tarde entrará en nuestro puerto el vapor italiano "Indiana", procedente de Génova, y con escalas en Nápoles, Dakar, Río Janeiro y Santos. Atracará a muros en la Dársena I.

LA FRAGATA "SARMIENTO"

Su próximo viaje

Notician de Buenos Aires que ha terminado su alistamiento, y por lo tanto se halla en condiciones para dirigirse a Río Santiago, la fragata Presidente Sarmiento, que emprenderá su XXII viaje de instrucción el 15 del corriente, partiendo de ese último punto.

Actualmente se encuentra fondeada en la dársena Norte, a la espera de órdenes.

# EL PRECIO DE LA CARNE

## Lo que debe pagar el público

A fin de evitar los abusos que siguen cometiendo los carniceros, prevenimos a la población que no debe pagar por cada kilo mayores precios que los fijados por el Concejo Departamental y que son los que siguen.

Si los comerciantes pretendieran exigir precios más altos, debe denunciarse el hecho a la Dirección de Abasto, Avenida 18 de Julio entre Médanos y Vázquez, la que se encargará de aplicar las penalidades correspondientes:

| | Carnicerías | Ferias francas y puestos municipales. |
|---|---|---|
| Lomo | $ 0.28 | $ 0.24 |
| Pulpa de cuadril | " 0.24 | " 0.16 |
| Pulpa de nalga | " 0.22 | " 0.16 |
| Asado de tira | " 0.22 | " 0.16 |
| Espinazo | " 0.22 | " 0.16 |
| Falda | " 0.20 | " 0.16 |
| Cadera | " 0.20 | " 0.16 |
| Azotillo | " 0.20 | " — |
| Aguja | " 0.14 | " 0.10 |
| Cuadril con hueso | " 0.14 | " — |
| Cogote | " 0.10 | " 0.02 |
| Huesos | " 0.06 | " 0.02 |

## POLICIA

FALLECIMIENTO DE UN NIÑO

Falleció en el Hospital Pereyra Rossell el menor de 12 años Manuel Charl, quién fué lesionado por el carro que manejaba Manuel Villar el 6 del corriente hecho del que informamos oportunamente.

Del cadáver se hicieron cargo los padres de la víctima que residen en la calle Yaguarón 1017.

ARROLLADO POR UNA JARDINERA

En la calle San José y Yaguarón la jardinera manejada por Rodolfo Alvarez se llevó por delante a la anciana de 64 años Filomena Passini, domiciliada en la calle Chaná 1766, ocasionándole lesiones en el cuerpo.

La paciente fué conducida al Hospital Maciel por la A. P.

El conductor fué detenido por la 4.a.

DEL TRAFICO

Frente al número 2304 de la calle Agraciada una de las ruedas del carro que dirigía Oscar Martínez, pasó por encima del pié izquierdo al señor Angel Tesano, italiano de 31 años, produciéndole contusiones leves.

Fué conducido a su domicilio General Aguilar 1120.

El carrero fué detenido por la 11.a

ENTRE REJAS

Luis Termiere, por darle unos golpes a Matías Gori en los dominios de la 12.a.

—Anselmo Fernández y Santiago García, por estar requeridos en la orden del día.

¡FUEGO!

En la Estación Cordón del Ferrocarril, situada en la calle Galicia y Magallanes, se quemó totalmente el pasto que había en un vagón de carga.

El fuego fué dominado por el Cuerpo de Bomberos.

No se sabe quien es el propietario del pasto que ardió, ni si estaba asegurado.

Ninguno de esos datos pudo facilitar el jefe de Estación.

Se ignora el origen de la primera llama.

Procedió la 5.a.

MENOR LESIONADO

El menor de 11 años, Miguel Cuyila que cruzaba corriendo la calle Mercedes a la altura de Daymán, se fué sobre el auto 3750, guiado por el señor Piepropinto, golpeando contra el guardabarro en tal forma que resultó con lesiones leves en el rostro.

La A. P. lo condujo a su domicilio Río Negro 1042.

La seccional N.o 3 detuvo al conductor del auto, que fué puesto en libertad por comprobarse su inculpabilidad.

ELLAS.

Hortensia De León y Esther Méndez, convecinas en la casa de la calle Recinto 471, se disputaban el afecto de un intérprete de la 2.a, y muy a menudo sostenían con ese motivo, disputas, donde abundaban los términos ofensivos.

Pero llegó un día—ayer—en que las cosas tomaron otro color más tenebroso y las dos rivales se fueron a las manos, mudeando los arañazos, mordiscos y tirones de cabello.

Hortensia para hacer honor a su apellido, saltó sobre su adversaria y le dió tantos golpes que le ocasionó lesiones en el cuerpo.

Al barullo acudió la policía de la 2.a sección, que detuvo a las dos protagonistas, remitiéndolas a la cárcel.

A la averiada la reconoció la A. P.

PUÑETAZOS

Joaquín López Méndez, Telmo Manega e Isabelino Ruguese, tuvieron una desavenencia en el despacho de bebidas de Gago y Soca, Avenida San Martín 2621, y no llegando a entenderse en ninguna forma terminaron por pelearse a puñetazos.

De la refriega resultó el primero de los nombrados con deterioros en el rostro.

La seccional 12.a se encargó de remitir al trío a la cárcel.

EN LA CARCEL CENTRAL

El motorman Juan Prado Pereira, por faltar al artículo 88 del reglamento de Tráfico.

Lo remitió la Brigada de Orden Público.

—Gregorio Monfort y Salustiano González por uso de armas en jurisdicción de la seccional N.o 2.

—Adolfo Maidana por ebriedad y desórden en el despacho de bebidas que Ramón Martínez tiene establecido en Maroñas, calle Saiz Rosas s|n.

ECOS DEL CRIMEN DE ANTEAYER

Fué pasado a la Cárcel Correccional el criminal Tomás Gamarra, quien dió muerte de 20 cuchilladas a Generosa Travadelli de De León, en la forma de que informamos ampliamente en nuestro número anterior.

Ayer de mañana el delincuente prestó declaración ante el Juez de Instrucción de segundo turno, ratificando las manifestaciones hechas ayer y que ya conocen nuestros lectores.

Cedro Paraguayo
En vigas y tablones aserrados
GRAN STOCK
Aserradero JOSE SEGADE
Arenal Grande 2076
691-Abril. 26

THE STANDARD COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA
Garantía absoluta — Fondos de reserva $ 63,000.000 oro
The Standard distribuye entre sus asegurados el 90 por ciento del total de los beneficios que obtiene. — Importe de los beneficios repartidos en el último ejercicio $ 5,000.000 oro. — Importe total de los beneficios repartidos entre los asegurados $ 45,000.000 oro. -- Pida prospectos y detalles a la Gerencia.
Av. 18 de Julio, 1056 Montevideo

Dirección de Obras Municipales

¡LICITACION

Montevideo, Abril 5 de 1922.

Convócanse postores para la construcción del adoquinado de la calle de Maldonado entre la de Victoria y el Bulevar General Artigas, de acuerdo con los pliegos de condiciones y plano que los interesados pueden consultar en la Secretaría todos los días hábiles de las 14 a las 18 horas.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, deberán ser presentadas personalmente por los proponentes el día 24 del corriente a las 16 horas.

La Dirección.
N.o 837-Ab.24.

SOLIS—

[illegible] la matinée de hoy, y en la función nocturna se dará la tercera y cuarta representación de la comedia en tres actos de Dario Nicodemi "El Alba, El Día y la Noche", estrenada el viernes [illegible] con gran éxito. En la sección Vermouth que empezará a las 18 se representará por última vez, según los programas, la aplaudidísima y graciosa tragedia grotesca en tres actos de Carlos Arniches "Eres mi hombre", cuyas representaciones se cuentan por salas muy concurridas. Mañana lunes quinta representación de "El Alba, El Día, La Noche", y el martes se llevará a cabo la anunciada función en honor del incomparable dramaturgo Jacinto Benavente que ha de llegar en estos días a Montevideo, con destino a la vecina orilla.

URQUIZA—

Hoy ofrecerá la compañía que actúa en este teatro, tres interesantes espectáculos. En la matinée que dará comienzo a las 15 subirán a escena "Los disfrazados", "El comité" y "El boliche de Don Nicola". En la vermouth de las 18 y 30 se dará "Delirio de Grandezas" y presentación de Mario Pardo. De noche en primera "El astillero", en segunda "Gran al freno" y Mario Pardo y tercera "El comité" actuando [illegible] el aplaudido guitarrista cantor nacional Mario Pardo.

Mañana lunes, interesante reprise de "La verbena criolla", [illegible] de A. Vacarezza y maestro Payá.

La compañía ofrecerá también el próximo martes, un grandioso festival artístico en honor del célebre dramaturgo Jacinto Benavente, con motivo de su llegada a ésta. Se estrenará ese día un sainete en tres cuadros "El [illegible] tengo".

18 DE JULIO—

En nuestras precedentes ediciones habemos adelantado la noticia de que el señor A. Che[illegible], subarrendatario del teatro 18 de Julio, acaba de firmar un interesante contrato con Mr. [illegible] Posget, vicepresidente del Sindicato de Compositores franceses para hacer dar en dicho teatro tres únicas funciones, en el de correr de las cuales se interpretarían trozos seleccionados de las mejores "operettes" francesas, y se daría también una de las viejas canciones francesas, de tan agradable armonía.

Los sábados 15, domingo 16, (matinée de noche) y lunes 17, el "Cuadro Lírico Francés" se presentará delante del público del 16 de Julio haciendo oir unas selecciones de las siguientes obras: "La fille de Mme. Angot", "Carmen", "Les Cloches de Corneville", "Faust", "Phi-phi", destinadas a poner en máximo relieve, las bellezas de las partituras de dichas obras tan afamadas. También las señoras "Auguste Pouget" y "Sylvia Florian" como el tenor "Augusto Perisse" se harán oir en la interpretaciones de las canciones francesas, las más antiguas, como de las recientes, habiendo obtenido los mayores éxitos del momento.

Los precios, cómodos, que regirán estos 3 recitales, serán los siguientes: Palcos bajos y balcones (sin entradas), pesos 6. Sillones de platea con entrada, $ 1.50. Tertulias altas, pesos 1.20. Luneta de Cazuela, $ 0.60. Delanteras de Cazuela y Paraíso, $ 0.50. Paraíso y Cazuela, $ 0.30. Entrada general, $ 0.80.

Se halla desde ya abierto en la boletería del teatro, únicos abonos a las tres funciones nocturnas, para las cuales, se han determinado los precios de: Palcos bajos y balcones (sin entradas), $ 15. Sillones de platea con entrada, $ 4. Tertulias altas, $ 3.

EL ABONO DEL COLON BONAERENSE—

1.389.880 PESOS

Cuando concedieron el Colón a Da Rosa y Mocchi, mucha gente les auguró un negocio desastroso. Nosotros fuimos los primeros que desechamos temores Da Rosa y Mocchi son dos inteligencias comerciales que se completan y saben su oficio. Tienen una habilidad única para hacer elencos, salir de la rutina y ofrecer algo que interese al público. Saben buscar el pega-pega del abonado...

El abono de este año es otra prueba, sabemos que se registra un abono de un millón trescientos ochenta y nueve mil ochocientos ochenta pesos, es decir, el más brillante de los abonos, pues en el año que actuaron Caruso, la Barrientos y Titta Ruffo sólo se hicieron 1.174.189 pesos.

El elenco de este año no trae los grandes nombres conocidos de todo el público. Pero la gente tiene fe en la firma. Sabe que Da Rosa y Mocchi cuidan siempre los elencos.

La temporada lírica del Colón se presenta muy bien. El éxito social ya está asegurado. Se prueba otra vez, que no hay crisis nunca... para las diversiones.

VARIAS NOTICIAS—

El gran barítono español Emilio Lagi-Barea y su esposa la notable tiple Luisa Vela han formado una compañía de opereta y zarzuela que se hallaba actuando a la salida del último correo, en el teatro Tívoli de Barcelona con gran éxito. Uno de sus últimos estrenos ha sido el de la opereta en tres actos, libro de Luis Pascual Frutos y música de Amadeo Vines, titulada: "El Duquesito o la Corte de Versalles". La obra que fué presentada e interpretada primorosamente, fué recibida con gran aplauso por el público de la ciudad condal.

—En el Teatro Doré de la misma ciudad actuaba la compañía de Enrique Locard y Pepe Viñas que había estrenado con gran éxito la opereta "La Holandesita" de origen austriaco, adaptada a la escena española por Casimiro Giralt.

—Se embarca esta noche para Buenos Aires el joven bailarín Isabelino Basaldo, que va a incorporarse al Cuerpo de Baile de la gran lírica, que ha de actuar este año en el Teatro Colón de la vecina capital.

—Para después de Semana Santa se anunciaba de nuevo, el debut en el Teatro de Maravillas de la capital española, de la ingigne tonadillera La Goya, que ha realizado en el Olimpia de París una provechosa temporada.

ROYAL—

Hoy dará este music-hall un interesante matinée, especialmente dedicado a la gente menuda, y en el cual tomarán parte todos los números recientemente debutados. De noche se realizará el espectáculo de costumbre.

## Espectáculos de hoy

SOLIS

Compañía de Comedias Española Salvat-Herrero

Matineé a las 15 p. m.
"EL ALBA, EL DIA, LA NOCHE"
Vermouth a las 18 p. m.
"ES MI HOMBRE"
Platea con ent. $ 1.00
Cazuela y Galería $ 0.10
A las 9 p. m.
EL ALBA, EL DIA, LA NOCHE
Comedia en 3 actos de Dario Nicodemi
Platea con entrada pesos 1.50.
Cazuela y Paraíso $ 0.20.

URQUIZA

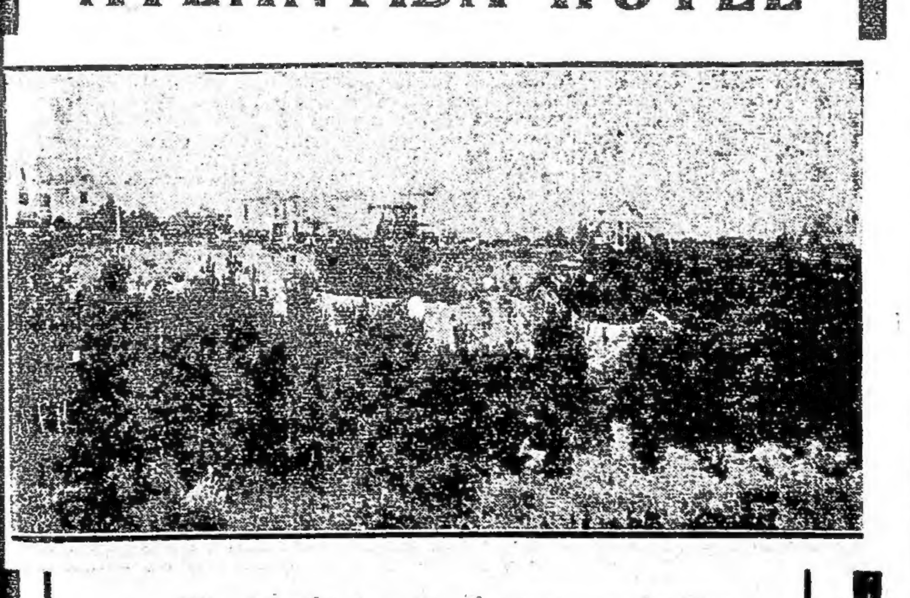
Compañía Nacional Río-Platense

Matineé a las 15 p. m.
1.a Los Disfrazados, 2.a El Comité y 3.a El Boliche de Don Nicola.
Vermouth a las 18 y 30
"DELIRIOS DE GRANDEZAS"
Pieza en 3 actos de José Antonio Saldías
1.a sección a las 9 p. m.
"EL ASTILLERO"
Sainete en 1 acto dividido en 3 cuadros de F. Oses y Payá
2.a sección — Presentación de Mario Pardo, guitarrista y cantor nacional.
GRAN AL FRENO
Sainete en 3 cuadros de Armando García Velloso
3.a sección: Presentación de Mario Pardo.
"El Comité". Sainete en 1 acto y 3 cuadros de Alberto Vacarezza y José Camilero.
Platea con entrada (por sección), $ 0.50.
Cazuela y galería (función entera), $ 0.20.

ROYAL

Espectáculo de variedades
Matineé a las 15 p. m.
A las 9.—
Platea con entrada $ 0.70. Galería $ 0.15.

ATLANTIDA HOTEL



Situado sobre las altas barrancas que bordean la hermosa playa Atlántida. Rodeado de espléndidas arboledas. Tiene alumbrado central, caño maestro, teléfonos Uruguaya y Cooperativa, aguas corrientes en todas las piezas. Con vista al mar de todas las habitaciones.

COCINA DE PRIMER ORDEN

Canchas de golf, tennis, basket ball, foot-ball. Plaza de deportes en la misma playa.

CARRETERA HASTA EL MISMO BALNEARIO.

Magnífica excursión en automóvil (57 kilómetros.

FERRO - CARRIL TODOS LOS DIAS

Salida de Central . . . . 9.10 Llegada a Atlántida 11. 6
Regreso de Atlántida . . 19. 2 Llegada a Central 21.15

TREN RAPIDO DE LOS SABADOS:

Salida de Central . . . 14.30 Llegada a Atlántida 15.58
Regreso (lunes) . . . . 9.52 Llegada a Central 11.20

Agencia en Montevideo SAN JOSE 1272 - Los dos teléfonos

# Crónica Social

EN LA DIPLOMACIA —

El Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Bélgica, Mr. Henri Ketels, en razón de haber tenido que ausentarse de Montevideo, nos pide expresemos, por estas líneas, su agradecimiento a todas las personas que lo honraron con su visita el día 5 del actual, en ocasión de haber conmemorado, en ese día, el natalicio de Su Majestad Alberto, Rey de los Belgas.

## BODA DE MARIA - TEZANOS

EL RECITAL HERRERA —

Nota de elevado arte fué el Recital de Canto que se realizó en el Conservatorio Shavitch, y en el que tomó parte el señor Enrique Herrera Lerena, cuyos prestigios en el ambiente musical rodearon esta audición con las características de un interesante suceso artístico. El señor Herrera interpretó el vasto y variado programa de Lieder clásicos y modernos que había confeccionado, con derroche de bella voz de talento, y con excelente escuela las tres cualidades que sobresalen de su personalidad de cantante. Lo acompañó en el piano, otro elemento muy distinguido en nuestro ambiente artístico: el Sr. Victorino Vitelli, que se evidenció un pianista de admirable técnica e intenso sentimiento, que mereció al final de su labor cálidas ovaciones, lo mismo que el señor Herrera que fué largamente aplaudido.

Entre la concurrencia que llenaba la sala del "Shavitch" vimos a las familias de Lerena Regules de Yeregui, Acevedo de Varela, Lerena Jeanicó de Massera, Kauffman de Guimaraens, García Lagos, Vaz Ferreira, Gostech, González Morales, [illegible] Berro, Berra Gallegos, Ramos Mañia, Núñez Braga, Linne, Bonnel, Ruiz, Cazaravilla Joanicó, Olivera Calamet, Sierra Lessa, Correa Luna, Cordero Sloan, Do Silva Ponte, Piffaretti, Manevich, Gandós Vallega Kasdorf, Morexiano, Crovetto, Turcio, Mayer, Arteaga, Brito del Pino, etc. etc.

DEMOSTRACIONES —

Habiendo sido designado los señores Juan F. Rovella y Valerio Orlandi, contadores de la Usina E. de Montevideo y de Usinas del interior, respectivamente, se ha resuelto, entre el personal de esta última repartición, ofrecerles un banquete, el que se realizará, el 11 del corriente, demostrando así el regocijo con que han sido recibido tales nombramientos.

ENLACES —

La boda de la señorita Carmen Muñoz Arocena con el señor Francisco Lanza que debía realizarse el 19 del corriente mes, tendrá lugar el 15 del mismo en la intimidad. Los actos se verificarán en casa del señor José María Muñoz, en la calle Wáshington [illegible]

—En la capital vecina se celebra esta noche el enlace de nuestra compatriota la señorita Sara Delfino con el doctor Santiago D'Onofrio.

—Para fin del corriente mes ha quedado concertada la boda de la señorita Rosa Palese con el señor José Manggini.

—El 27 del corriente se efectuará el enlace de la señorita María Gianelli con el señor Eduardo Novas.

BODA DE MARIA - TEZANOS

Dentro de un ambiente muy familiar tuvo lugar ayer tarde, la boda de la interesante señorita Elvira de Tezanos con el señor Dermidio De María, miembro de la Redacción de esta hoja, y ambos muy estimados en sociedad. Primeramente el doctor José María Reyes Lerena autorizó el contrato civil, siendo bendecido pocos momentos después la unión religiosa ante un magnífico Altar de la Virgen levantado en el salón de la lujosa morada. El Altar, verdadera obra de arte todo de flores blancas y tul de ilusión, fué confeccionado por la florería La Royal, que mereció unánimes plácemes por la delicada labor de decoración. La novia estaba ataviada con un espléndido traje que prestó mágicos atractivos a sus encantos. Llevaba en las manos un ramo de mirtos y azucenas, también muy bello. Terminadas las ceremonias se pasó al comedor donde fué servido un delicado lunch. Allí la nota artística la dió el arreglo de la mesa, con grandes macizos de dalias, obra también de la misma florería. La nueva pareja recibió infinidad de obsequios, muchos de ellos de subido valor.

ENFERMOS -

Continúa enfermo el niño [illegible] Blixen.

—Se encuentra completamente restablecido el señor Antonio Fan.

—Ligeramente enferma la señora María Ellauri de Seco.

—La señorita Margarita Vigil sigue muy delicada de la enfermedad que la aqueja.

—La señorita María Inés [illegible] que se encuentra enferma, ha vuelto a tener una ligera recaída.

—Está ligeramente enferma la señorita Sarah Joanicó de Castravilla.

—La señora Isabel Mac Lean de Stewart está ya restablecida.

—La señora María Santos de Larravide está enferma.

LA MODA ACTUAL

Inspirada en las modas del periodo de Enrique IV esta toca proyecta sus misteriosas sombras sobre los ojos favoreciéndolos. La ancha copa es de terciopelo negro, al punto que el ala enrollada es de lama de oro y plata retorcida con mucha gracia. Y como toque final, una empinada pluma de garza.

VIAJEROS —

Hoy llegarán en el trasatlántico "Antonio Delfino" de regreso de su viaje a Alemania, los señores doctor Carlos Butler, señora Ana B. de Butler, Ernesto Behereus y señora Ernestina Beherens.

—En el vapor de la carrera parten esta noche para Buenos Aires el señor Luis Sambucetti acompañado de su familia. Va también con ellos la señora Ana Verneck, quienes demorarán en esa una temporada.

—Regresó ayer de Pando, el señor Enrique Reyes.

—Partieron para Santiago de Chile, el doctor Enrique Rodríguez Castro y su señora Lucy Chater.

—Esta noche partirá para Buenos Aires, de donde seguirá viaje al Rosario de Santa Fe, el señor Carlos M. Bonasso.

—El lunes próximo partirán para la estancia de Arocena en La Pedrera, los señores Juan José Carbajal Victorica y Juan M. Figari Legrand.

—Partieron para Colonia [illegible], el señor José J. Antuña, su señora Elena De Simone y sus pequeños hijos.

—Para Santa Lucía, partirá mañana el señor Enrique Guillemette Méndez.

—Para Europa, partió hoy el doctor Ergasto Cordero, acompañado de su esposa e hijos. El distinguido facultativo va en viaje de estudio.

—El doctor Estenio Hormaeche salió hoy para Europa con objeto de visitar los institutos científicos de mayor renombre.

—Parten mañana para [illegible] del Este, donde pasarán la Semana de Turismo, los jóvenes Enrique Chalar y Roberto [illegible].

—Parten hoy para Buenos Aires los señores Roberto Masceno y Antonio Fodin.

—Parte para la Atlántida donde pasará la Semana Santa, el joven Julio García Lagos [illegible].

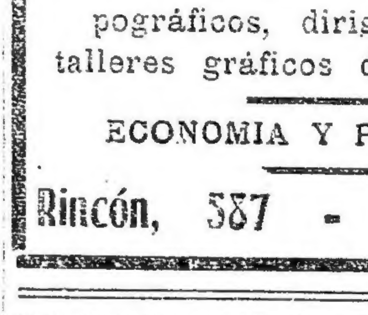
—Para la estancia del señor Julio Sorrilla Gutiérrez que posee en Río Negro saldrán hoy el doctor [illegible] [illegible].

[illegible]

ELIXIR de NOGUEIRA
Empleado con exito para las siguientes molestias:
Ulceras. Fístulas. Tumores. Espinas. Sarnas. Gonorrhéas. Crestas. Escrófulas. Dartros. Bubas. Reumatismo en general. Dolores de pecho. Latidos de las arterias del pescuezo. Tumores de los huesos y finalmente TODAS LAS MOLESTIAS PROVENIENTES DE LA SANGRE IMPURO.
GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

NIODOL
El más poderoso antiséptico
Sin Mercurio ni Cobre
Según información del Sr. FOUARD, Químico del Instituto Pasteur (1907)
Destruye instantáneamente todos los microbios de la Peste, el Cólera, Calenturas, Diarreas, Disenterias de los Países cálidos, la Lepra
indispensable contra las epidemias.
DOSIS: 1 gran cucharada en 1 litro de agua para todos usos
Société du NIODOL 32, R. St Matherine Paris
De Venta en todas Farmacias.

SALA & Co.
(Fundada en 1854)
Hierros y aceros de todas clases, caños y tubos, máquinas, herramientas, etc.
Piedras 567
Los dos teléfonos.



Una Fuente de Fuerza
La ciencia revela que el Aceite de Hígado de Bacalao es una fuente prolífica de vitamines y que su uso hace crecer el niño normalmente. La
EMULSION DE SCOTT
compuesta del Aceite más rico y puro de Noruega, nunca falla en su misión de nutrir y fortificar.
Compre la legítima Emulsión de Scott

Dr. C. Sánchez Mosquera
De las Clínicas de Madrid y París. Especialista en ESTOMAGO, INTESTINO E HIGADO. Tratamiento médico de la ULCERA DE ESTOMAGO Y DUODENO. Consulta de 2 a 4 p. m., calle Canelones No 1283. Teléfono Uruguaya 147.

CARPINTEROS:
Maderas labradas para carpintería y fabricación de rodados, vend
Aserradero JOSE SEGADE
Arenal Grande 2076
691-Abril, 26

Para toda clase de trabajos tipográficos, dirigirse a los talleres gráficos de este diario
ECONOMIA Y PRONTITUD
Rincón, 587 - Plaza Matriz

Para toda clase de trabajos tipograficos dirigirse a los talleres gráficos de este diario
Economía y Prontitud
RINCON, 587 - Plaza Matriz

En breve iniciaremos la venta del afamado
HILO PARA COSER MARCA MONEDA
y de los demas tipos y calidades de las importantes fabricas de hilos para coser y sus similares de los señores
WALLAERT FRERES - Lille - Francia
De quienes somos Agentes exclusivos
Silva Campomar & Cía.

Si pierde el cabello, si tiene caspa o grasitud, use
MARVEL
y se asombrará del resultado obtenido

Compañía de Aguas Corrientes SECCION OBRAS SANITARIAS
STOCK PERMANENTE DE
BAÑOS-LAVATORIOS-BIDETS-WATER-CLOSETS
ULTIMOS MODELOS
Almacenes de venta — ZABALA esq. RINCON

# PAGINA BRAZILEIRA

Redactor: ALVES D'ALMEIDA

Anno II. — N.o 42

Companhia de Navegaçao
**Lloyd Brazileiro**
*Sede: Rio de Janeiro*
Serviço regular de paquetes e cargueiros para a costa sul e norte do Brazil, America do Norte. Mediterraneo e norte de Europa.
Excellentes paquetes com todo conforto
Informaçoes na
Agencia geral: RUA PIEDRAS 363-67
MONTEVIDEU

MARCOS KONDER
IMPORTAIONES - CONSIGNACIONES
TABACOS-CAFEES-AZUCAR-YERBAS
TELEFONO 2834 c. CODIGOS RIBEIRO - a. b. c. 5a. Edición
RIO NEGRO, 1409 MONTEVIDEO

IRBERENA DEL PLATA S. A.
IMPORTADORES DE CARVAO
PECAM nossos precos para CARVAO DE COSINHA
PIEDRAS, 350 TELEPHONES COOPERATIVA LA URUGUAYA, 1689-Central

SEDAS
Sedas lavaveis, palhas de seda, lenços de seda ha sempra grande stocken casa e na Alfandega
TUFIC ACLE
CALLE B. AIRES 304 Montevideo (Uruguay) Telephone: 1352 Central
JAMASHITA CHO 100 A Yokohama (Japón) Direcao telegráfica Tufacle

GRAN HOTEL COLON
(PALACIO GANDOS)
EL MEJOR INSTALADO DE MONTEVIDEO
Cocina de primer orden
Nuevo chef de cuisine contratado en Paris
RINCON ESQUINA BARTOLOME MITRE MONTEVIDEO

Laboratorio de Análisis — De los profesores doctores Scoseria y Caffera
Análisis clínicos: Químicos, Microscópicos Bacteriológicos y Biológicos, Reacciones de Widal de Wassermann, etc.—Exámenes histológicos
Convención 1389, entre 18 de Julio y Colonia.—Montevideo

Bebed SALUS

MARVEL
EVITA LA CAIDA DEL PELO Y LE DA FUERZA Y VIGOR

En el BALNEARIO ATLANTIDA pasará Vd. una confortable Semana de Turismo.

## AUDICCAO JOANIDIA SODRE

A musica é — já dissemos certa vez — a maravilha das maravilhas: o acre doce do sabor supremo: perdão rizo; o indiscriptivel que nos leva a extasis indefinidos, arrancando-nos violenta e ternamente do infreme monturo humano, para o delette sagrado de mundos originaes, extranhos.

Ante-hontem no ablemnte amor nado do Atheneo Montevideano, o talamo dos genios como fóra, n'outras epocas, o seu patrono de Athenas, ouvimos no religioso silencio de publico culto, a pianista Joanidia Sodré com as suas madeixas em rollos de veludo, o seu genio musical, revelado aos 8 annos de idade e quasi solidado aos 14, que conta n'estes momentos.

Não logramos a pretenção de reunirmos competencia technica para reparar qualquer artista; temos porem alma que sente na melancolia nostalgica da musica o sabor supremo da vida.

Vivemos cherando as infelicidades que povoam o mundo, e, o canto revelase em nossa alma como perdão immenso as maldades humanas.

Ouvimos-la, com o coração aberto, na brilhante Aurora do immortal Beethoven, e sentimos que a mechanica instrumental foi vencida pelo espirito d'arte, pela magestade da execução, pelo sentimento transparentado dos teclados em movimento e perfeitamente familiarisados com os dedos da artista, firmes porem na relação devida ao rei dos instrumentos.

A degurá tragica — porque a tragedia musical é dulcificada — tivemos-la no "Noturno" do grande Napumuceno cahido ha pouco e surgido depois, levantado no alto tropico em que o consagraram seus pares. E' pagina de soluços gemidos e de dor funda, na qual se observa, na insigne interprete, todo o amor que dedica á memoria venerada do seu mestre predilecto.

Chopin, o grande genio, tambem pairou sobre os ouvintes do Ateneo, no potentoso e melodico "2 Scheizo" — dedicado á condessa Adele von Funtenstein, cuja execução e sentimento expressado, valem é mister confessar, pelos mais justos applausos á jovem professora com tão poucos annos de curso.

A Senhorita Sodré, em vesperas de completar as aulas de "instrumentação e composição", é incontestavelmente notabilidade na arte maravilhosa de Wagner; será empolgante directora de orquesta e mais que isto — porém em rara perfeição, nos centros musicistas do nosso paiz.

Valeu-nos a tarde de ante-hontem!... d'ella trouxemos a convicção de que a arte é inspiração divina e que os previlegiados surgem com a centelha do Ceu para amenizarem as angurias da existencia desabrosa que levamos n'esta trilha de dores e infortunios.

Menina da idade; rainha dos sons; sedé feliz nos amores....

Reis Netto.

A eximia pianista Joanidia Sodré e a selecta concurrencia que assitiu do concerto

## O Centenario da Independencia

A COLONIA HESPANHOLA DOMICILIADA NO BRASIL PRESTARA UMA HOMENAGEM O NOSSO PAIZ, OFFERECENDO-LHE ARTISTICO MONUMENTO

Refere o "Correio do Povo", de Porto Alegre:

"Ha dias, tivemos occasião de noticiar que a colonia hespanhola domiciliada no Brasil tambem prestaria homenagens ao nosso paiz por occasião do centenario da nossa independencia politica.

Essa homenagem consistirá na offerta ao Brasil de um monumento que muito se destacará, pela sua significação geographica, historica e scientifica.

No Rio de Janeiro constituiu-se, para levar avante essa iniciativa dos filhos da nação amiga, uma grande commissão executiva, na qual figuram como presidente honorario o ministro da Hespanha junto ao nosso governo; como vice-presidente honorario o consul do mesmo paiz no Rio de Janeiro; como presidente, o sr. David Duran, sendo que os demais cargos são occupados por membros de destaque da colonia domiciliada na capital da Republica.

A commissão executiva, dando inicio aos seus trabalhos, dirigiu-se a todas as demais colonias domiciliadas nos diversos Estados, solicitando-lhes, não só o seu apoio, como tambem para que entre ellas se angariassem donativos afim de se custear a construcção do monumento.

A COMMISSAO DESTE ESTADO

A Commissão Executiva Pró-Centenario da Independencia do Brasil, como ficou denominada quando se organisou no Rio de Janeiro, dirigiu-se, semanas atraz, a Sociedade Hespanhola de Socorros Mutuos, que ha mais de 20 annos funcciona nesta capital, explicando-lhe os fins para que se havia constituido.

Attendendo ao appello que lhe foi feito, a referida sociedade convocou uma reunião da colonia aqui domiciliada, no sentido de se constituir uma commissão, affim desta obter os meios necessarios para os enviar á commissão central, na capital da Republica.

Na reunião então effectuada ficou constituida uma commissão dos srs. Julio Bozano, vice-consul da Hespanha; Juan Arbós, Agustin Fernandes Filho, Manoel Fernandes, Solano, Pio Martinez, dr. José Margenat, Joaquin Alcaraz, Juan Piñero, José Jamardo, Miguel Barmudez, Antonio Gomes Tardio e Bernardo Jamardo.

A REUNIAO DE ANTE-HONTEM

Ante-hontem, ás 9 1/2 horas, na séde da Sociedade Italiana Vittorio Emanuelle II, á rua 7 de Setembro n. 55, reuniu-se sob a presidencia do sr. Julio Bozano, vice-consul da Hespanha nesta capital, a commissão pro-Centenario da Independencia do Brasil, da colonia hespanhola aqui residente, para proceder á sua constituição definitiva, como fosse nomeação dos cargos correspondentes e determinar o plano de trabalhos a realizar para a consecução do patriotico fim para que foi creada pela Sociedade Hespanhola de Socorros Mutuos.

Apezar do mão tempo reinante, á reunião compareceu a maior parte dos membros da colonia, ficando resolvido, entre outros assumptos, a nomeação de diversas sub-commissões, afim de angariar donativos que, por intermedio do vice-consul, serão remettidos á commissão executiva central.

Para iniciar a arrecadação de fundos foram creadas seis listas, assim distribuidas:

Lista n. 1 — a cargo do sr. Julio Bozano, vice-consul.

Lista n. 2 — a cargo dos srs. Joaquim Alcaraz e João Arbós.

Lista n. 3 — a cargo dos srs. João Piñeiro e Agustin Fernandes.

Lista n. 4 — a cargo dos srs. Pio Martinez e Miguel Fernandez.

Lista n. 5 — a cargo dos srs. Miguel Bermudez e Antonio Gomes Tardio.

Lista n. 6 — a cargo dos srs. José Jamardo e Arthur Jamardo.

Essas sub-commissões já começaram a dar desempenho a sua missão, sendo que ellas não fazem questão que haja quantias avultadas subscriptas, mas que o maior numero de hespanhóes subscrevam, prestando assim as suas homenagens a terra em que residem.

Assim, as pessoas que quizerem concorrer poderão procurar qualquer um dos membros das sub-commissões acima referidas sendo que em poder do sr. Julio Bozano se acham outras listas, a disposição de hespanhóes e filhos destes que quizeram interessar-se pela homenagem projectada.

As colonias hespanholas do interior vão ser dirigidas listas, acompanhadas de appellos.

COMO SERA O MONUMENTO

No apello que a commissão executiva central dirigiu a colonia desta capital, vem tambem dados sobre o monumento, que é da autoria do sr. A. Morales de los Rios, que ha muitos annos reside no Rio de Janeiro.

Diz, a proposito, a referida communicação:

"Para melhor comprehensão do monumento, cuja photographia acompanha esta carta, extrahimos a explicação que faz do mesmo o seu autor, o dr. Morales de los Rios.

Em primeiro logar, trata-se de um monumento original, que se afasta do commum, em geral constituido por um amontoado de estatuas, grupos de bandeiras, de grandes obeliscos. Este monumento é sério, não é vulgar, e, além disso, reune em si, não só a lembrança de carinho que a sua doação representa, como tambem a importancia historica, scientifica e geographica que em si mesmo encerra.

Geographica, porque determina a posição mathematica do Rio de Janeiro, nesse sentido fazendo detonar o canhão que se encontra sobre a pedra do monumento precisamente ás 12 horas do dia, ou seja quando o sol passar pelo zenith incendiando, com os seus raios a polvora de que estiver carregado o canhão.

Scientifica, porque o traço preto desenhado nas faces da pedra e o marco exacto do nivel das aguas do mar, comprovante que não existe até hoje no Rio de Janeiro sendo a sua utilidade inapreciavel para toda e qualquer obra de saneamento e nivelamento.

Historico, porque, precisamente, o logar mathematico para que o monumento corresponda a sua importancia geographica e scientifica, coincide com o da fundação da cidade do Rio de Janeiro, pois não é para ninguem um segredo que nas proximidades do logar do Morro de Cara de Cão, hoje de São João, ao N. e ao pé do Pão de Assucar, foi onde lançou Estacio de Sá os primeiros fundamentos desta capital em 1565, devido um grande parte á inspiração do padre Anchieta, jesuita hespanhol, e da familia hespanhola de Portugal, d. Catharina.

Assim se póde erigir o monumento que marcará as coordenadas officiaes do Rio de Janeiro, o zenith solar do logar, o nivel de suas aguas maritimas e recordará o principio da vida historica e urbana da cidade.

A pedra fundamental, que constitue a parte principal do monumento, terá 3 metros de comprimento por 2 de largura, será de um só bloco interiço e circumdado por uma cinta de bronze, e nos lados leva gravados em baixo relevo os bustos dos personagens historicos do Brasil.

Por cima da pedra será collocado o canhão que, ao disparar diariamente, retumbará em honra do Brasil e como recordação da Hespanha, e, ao inflammar a sua polvora pela acção dos raios solares, marcará tambem a expressão de carinho e sympathia entre hespanhoes e brasileiros.

## Aspecto geral da crise economica

O economista peruano Carlos Ledgard, em um interessante estudio sobre a situação economica do seu paiz passou em revista os elementos que entraram como componentes da crise economica em que se debate o commercio em todo o mundo. Segue, em synthese, o argumento do valioso trabalho de Ladgard, recem-publicado no "Mercurio Ternaus".

A crise economica, exarcebada logo depois da terminação da guerra, foi geralmente attribuida as especulações dos "novos ricos" dos aproveitadores e dos grandes financistas, em cujas mãos se accumulou muito ouro durante a guerra. Em geral, não levavam os economistas em conta que não era possivel haver o mundo todo enriquecido com a guerra; que esta causára a destruição de enormes riquezas, principalmente na Europa; o centro manufactureiro por excellencia. Voltaram-se os consumidores para os Estados Unidos, cuja industria não se achava preparada para a situação.

Firmado o armisticio, esperava-se a volta rapida á normalidade, pela recuperação do poder productor da Europa: dahi a paralysação economica de 1918, que durou até os primeiros mezes de 1919. Logo se descobriu o erro: não se produziu a reconstrucção da Europa com a rapidez esperada. Subiram os preços. A actividade industrial no Japão e nos Estados Unidos desenvolveu-se febrilmente. A especulação, auxiliada por um optimismo fantastico entrou em campo — começára o grande "boom" que attingiu a culminancia em 1920.

O papel dos Estados Unidos na crise economica é interessante: a divida européa para com a Republica norteamericana, ascendeu em 1920, a 4.000.000.000 de dollares, de accordo com calculos do economista R. M. Anderson Jr. Mas o centro das operações está em Londres, que tem em seu favor grandes saldos em libras ou em dollares, na França, Grecia, Italia, Allemanha e outros paizes. Eis ahi como a depreciação com referencia ao dollar, demonstra que houve expansão do credito bancario nos Estados Unidos. Os bancos americanos, ligados ao systema "federal reserve", tiveram um augmento de 27.4 por cento em suas operações de abril de 1919 a abril de 1920, ao passo que os bancos nacionaes do mesmo paiz tiveram augmento de 24 por cento. O mesmo aconteceu na Inglaterra, onde os descontos e emprestimos nos vinte e tres bancos inglezes principaes, augmentaram de 41 o/o.

As materias primas exportadas da America do Sul, etc., pertanto, pagas com o credito outorgado pelos Estados Unidos. Se não fora este, a exportação de materia prima para a Europa teria sido immensamente reduzida; perem. os cafés do Brasil e Colombia, as lãs argentinas, o salitre do Chile, os assucares de Cuba e do Peru, os algodões de varias procedencias, etam comprados com letras sobre Londres que, por sua vez, seriam resgatadas em Nova York, por dollares. Para que as materias primas se conservassem em alta, seria, pois, necessario que os grandes manufactureiros as pudessem consumir na proporção em que se produziam os paizes não devastados. Nos Estados Unidos a lei Fordney, restringiu a importação, porque accorriam para as materias primas que a industria americana não podia elaborar. Assim, as materias primas soffreram depreciação que abalou a lavoura no mundo inteiro.

Ademais, os periodos de alta bem como de baixa, excessivos constituem uma "anormalidade" de que só se aproveitam uns poucos muito avisados. Durante a guerra, o "controle" militar administrativo conservava um certo equilibrio economico. Cessada a pressão administrativa, a especulação entregou o imperio do mercado ao vendedor, comprador pelo seu lado, comprando só o indispensavel, a competencia havia deixado de exercer por muito tempo a proveitosa funcção de manter entre os preços e o custo dos productos uma razoavel proporção. A mão de obra encareceu pelo augmento de salarios e diminuição de horas de trabalho. A lavoura foi largamente abastecida, correndo muitos incompetentes ao commercio e á industria, no afan de enriquecer rapidamente. A boa administração, a gerencia industrial soffreu com isso: pouco se lhe dava o custo da producção, o que se queria era produzir depressa para enriquecer. Isso é o que disse Irving chapeado em um discurso a 21 de fevereiro de 1921: "O que deu fim ao "boom" do anno passado (1920), foi que ninguem — nem manufactureiro, nem comprador, nem governos nem operarios — parecia preoccuparse com o custo da producção".

O desconcerto da politica europea, depois da assignatura do tratado de Versailles com suas monstruosas clausulas economicas, veiu aggravar a situação. "Tarde se veiu a descobrir", disse Tito Crindoni, do Instituto de Cambio Italiano, "que a Allemanha e a Russia são factores indispensaveis na vida economica do mundo". Esses paizes não podem ser segregados da vida economica sem damno commum.

Eis, em summa, as origens da presente crise economica. Os preços excederam o poder aquisitivo do consumidor; a producção da materia prima foi em muitos casos superior á capacidade manufactureira; o capital foi insufficiente para continuar mantendo "a credito" a corrente de exportação para uma Europa insolvavel, asphyxiada em um diluvio de papel moeda emittido para cobrir "deficits" de orçamentos espantosos. O commercio norte-americano buscou as praças sul-americanas que suppoz mais solvaveis ou capazes de maior consumo. Restringiado assim o credito europeu, reflectiu-se o effeito nas praças sul-americanas. Nessa situação, o comprador encolheu-se. Com esse estado de coisas mais soffreu o productor de materia prima, porque se o industrial pode parar a fabrica de um dia para outro, o agricultor não pode abandonar a lavoura. E' possivel que dure isto ainda por muito tempo.

Estamos em um grande periodo de liquidação e reajustamento, durante o qual, cumpre especialmente reduzir o custo da producção industrial. E' necessario armarmonos de paciencia, porque estão em jogo elementos que escapam á nossa acção. Emquanto não se normalizar a vida na Europa Central e Oriental, não recriminemos, não personalizemos as causas do mal; desenvolvamos o espirito de cooperação e solidariedade. Deve haver entre patrões e operarios a melhor harmonia possivel, actuando todos com espirito elevado e generoso, para que regressemos mais breve á liberdade mais ampla no commercio, pois é pela competição livre que se aguça e efficiencia dos homens de negocios, em beneficio de todos. E, assim, quando se accentuar a baixa dos preços, poderão os povos sabios evitar que a quéda dos valores negociaveis não se transforme em uma nova calamidade".

MANOBRAS NAVAES, no Rio de Janeiro. Os couraçados "São Paulo" e "Minas Geraes" exercicios.

HERNIAS (Quebraduras)
La curación de las hernias por el procedimiento de Porta Hnos. ha despertado siempre gran interés debido a lo eficaz del tratamiento, reconocido hoy en día por todos los médicos como el más indicado para la curación radical de la hernia.
Un alivio inmediato sigue a la aplicación del tratamiento, afirmándose para el que lo usa, la conveniencia de una curación pronta y segura.
Los miles de certificados de todas partes, de pacientes sanados, atestiguan su buen resultado. Folletos, consultas gratis, por correo o personalmente, de 9 a 6.
Porta Hnos. Calle Buenos Aires 404 esq. Zabala — Montevideo

Contra el Carbunculo
EL UNICO MEDIO SEGURO DE LUCHA es vacunar las haciendas con la vacuna
MANGUINHOS
del Instituto Oswaldo Cruz de Rio Janeiro
Patentada y recomendada por los gobiernos del Brasil, Uruguay y Argentina. — 1 sola inyección, 1 año de inmunidad, 1 año de duración. —Ninguna manipulación especial para usarla. — Ciudadela 1416. — ISAAC ELBAS, Casilla Correo, 149. — Soliciten informes y folletos.

Banco Hipotecario del Uruguay
Institución del Estado
Organizado por las leyes de 8 de Junio de 1912, 22 de Octubre de 1915, 27 de Octubre de 1919 y 5 de Julio de 1920

| | | |
|---|---|---|
| Capital autorizado | | $ 5.000.000.00 |
| Capital integrado | $ 703.829.37 | |
| Reservas | " 3.775.393.94 | $ 4.479.223.31 |
| Circulación de Cédulas y Títulos Hipotecarios al 31 de Enero de 1922 | | $ 52.971.550.00 |

OPERACIONES DEL BANCO
Préstamos Hipotecarios Ordinarios—
Los concede en Títulos Hipotecarios hasta 30 años de plazo, desde $ 300 a $ 600.000, sobre propiedades que sean susceptibles de producir renta, y pudiendo ser cancelados en cualquier momento, total o parcialmente. El préstamo sólo devenga interés hasta el día en que se cancela. Puede disminuirse haciendo entregas parciales del 5 % del monto primitivo, como mínimo, en cuyo caso la cuota se abona en lo sucesivo sobre el saldo deudor.
Las cancelaciones o entregas parciales, se pueden efectuar en títulos, que se reciben a la par o en efectivo.
Interés y comisión: 7 % anual.
La cuota, que comprende interés y amortización, se abona semestralmente, en los préstamos rurales, y trimestralmente, en los urbanos, importando $ 4,01 y $ 2, respectivamente, por cada cien pesos.
No pueden aceptarse en garantía de los préstamos, construcciones situadas fuera de los radios urbanos de las ciudades, villas o pueblos, con excepción de las próximas a los frigoríficos y saladeros, o ubicadas en barrios notoriamente industriales, y siempre que sean dotados de pavimentación, caños maestros, aguas corrientes y luz eléctrica. No obstante pueden aceptarse las ubicadas fuera del radio urbano de la Ciudad de Montevideo, siempre que, sin estar incluídas en los de las villas o pueblos del departamento, se hallen situadas próximas a aquél, y formen parte de núcleos de población de alguna importancia.
Préstamos Hipotecarios para edificación —
Se otorgan también, en títulos hipotecarios, con garantía del terreno y de las construcciones a efectuarse. Su importe se entrega en cuotas escalonadas, a medida que se realizan las construcciones.
Estos préstamos pueden alcanzar al 50 % del valor del terreno y el 65 % del de la construcción, cuando aquél esté ubicado dentro de la planta urbana de Montevideo, en avenidas o calles asfaltadas, o se trate de la construcción de casas o viviendas para obreros, cuyos propietarios acepten las condiciones que el Banco imponga para construirlas, o de construcciones cuyo valor no exceda de diez mil pesos, también en la planta urbana de Montevideo. Fuera de estos casos, esos préstamos no pueden exceder de la mitad del valor del terreno y de la construcción, dentro de la planta urbana de Montevideo, del 40 % de ese mismo valor, en las zonas situadas fuera del radio urbano de Montevideo, pero próximas a él y que formen parte de núcleos de población de alguna importancia, y del 30 % de dicho valor en los pueblos, villas y ciudades, cuya población sea superior a cinco mil habitantes. Cuando la edificación se proyecte en las zonas próximas a los frigoríficos y saladeros, o ubicadas en barrios notoriamente industriales, el préstamo podrá alcanzar a la mitad del valor del terreno y de la construcción, pero si se tratare de la edificación de casas o viviendas para obreros cuyos propietarios acepten las condiciones que el Banco imponga para construirlas, el préstamo podrá alcanzar a los mismos porcentajes establecidos para construcciones similares en la planta urbana de Montevideo.
La cuota trimestral, por concepto de interés y amortización, es la misma que para los préstamos ordinarios.
Las escrituras de hipoteca están exentas de sellado; los certificados de los registros del Estado y el estudio de los títulos de las propiedades que se gravan, son gratuitos.
Caja de Ahorros —
Recibe depósitos desde un peso en adelante, para ser invertidos en títulos emitidos por la institución.
Hasta tanto no se haya efectuado la inversión en títulos, el Banco abona por los depósitos el interés de 6 ½ % anual.
Los depósitos mientras no se inviertan en títulos y éstos, con el cupón corriente, si ya se hubiera hecho la inversión, podrán ser retirados total o parcialmente en cualquier momento. Si el depositante pidiese recibir en efectivo el total o parte de su depósito, el Banco procederá a la enagenación de los títulos por cuenta de aquél, sin más recargo que la comisión de venta.
La inversión en títulos se hará por el Banco, cuando el depositante tenga a su favor fondos suficientes para ello. La inversión menor corresponde á un título hipotecario de veinte y cinco pesos, con un interés de 6 % anual, pagadero trimestralmente el 1.o de Febrero, el 1.o de Mayo, el 1.o de Agosto y el 1.o de Noviembre de cada año.
Administración y venta de propiedades —
Vende y alquila las que pertenecen a la institución y se ocupa de la administración de las que le están gravadas.
Fracciona y vende propiedades al contado o a plazos, por cuenta de terceros.
Para facilitar el fraccionamiento de campos, concede préstamos hipotecarios que pueden ofrecerse a los compradores de los lotes.
Los cupones vencidos de los títulos, serán pagados en efectivo, a los depositantes. El importe de los que no fueran cobrados dentro de los diez días de vencido el trimestre, se considerará como un depósito, y por tanto, se invertirá como éstos en títulos.
Se hacen préstamos con la garantía de los títulos hipotecarios de los depositantes, y se paga, por anticipado, el cupón corriente, mediante un pequeño descuento. A cada depositante se le entrega su respectiva libreta, donde se consignarán los valores en efectivo y en títulos que tenga a su orden.
Los que no saben escribir pueden también hacer depósitos y obtener su libreta.
Valores —
Compra y venda títulos hipotecarios por cuenta de terceros. Admite los mismos en depósito gratuito y mediante pequeña comisión, los demás fondos públicos. Facilita dinero con garantía de dichos valores.
Paga los cupones de los títulos directamente y en Europa por intermedio de La Banque de Paris et des Pays Bas, de París; de sus sucursales en Amsterdam, Ginebra y Bruselas.
Remite por giro el importe de los cupones a cualquier punto del país o del extranjero.
El Estado garantiza el servicio de los títulos hipotecarios, los depósitos en Caja de Ahorros, y, en general, todas las operaciones del Banco. (Art. 8.o de su Ley Orgánica.
Horario: 10 a 12 ½ y 14 ½ a 16. Sábados: 10 a 12.
1433 — MISIONES — 1435
1241-pte.3.o y 4.o dgo.

## Uma collisão no espaço

DOIS AEROPLANOS QUE SE CHOCAM E CAEM VIOLENTAMENTE AO SOLO. — A MORTE DE AMBOS OS PILOTOS —

O "Jornal" do Rio, assim descreve um terrivel desastre de aviação alí occorrido ha dias:

"Um impressionante desastre de aviação, occorrido ao cair da tarde de hontem, nos campos da Villa Marechal Hermes veiu prematuramente roubar ao Exercito e á sua pleiade de aviadores, dois jovens sargentos-pilotos que, dia a dia, vinham confirmando o bom conceito em que eram tidos entre seus collegas, como dentre os seus superiores pelas constantes provas que davam da sua competencia e de suas aptidões para a carreira que abraçavam.

Os dois inferiores tragicamente mortos eram o 1.o sargento Armand Pellicier, piloto-aviador e o 2.o sargento Slyvio Edesio da Rocha, auxiliar de instructor da Escola de Aviação Militar.

O DESASTRE

Cerca das 17 horas, os dois infelizes aviadores haviam levantado vôo dos "hangars", nos campos dos Affonsos, pilotando, cada um delles, um apparelho "Newport", para os exercicios que habitualmente são feitos pelos aviadores militares da Escola.

Os dois apparelhos fizeram-se ao alto, partindo quasi simultaneamente, ambos em direcção á Villa Marechal Hermes, donde deveriam voltar ao campo.

Alumnos, instructores e pessoal da Escola observavam as evoluções com que os dois apparelhos cortavam o ar em pontos differentes e ora em linhas rectas, ora em curvas graciosas, em demonstração de que voavam em excellentes condições de motor e de direcção.

Em certo momento os dois aviadores procuram approximar-se um do outro. Foi quando se deu o terrivel desastre.

Voavam em sentido contrario, mas em alturas differentes e iam passar um, bem junto ao outro, quando o que ia mais alto, por uma inexplicavel fatalidade, soffreu uma "quéda de asa" da qual resultou baixar até o nivel em que o outro voava. Foi nesse instante, verdadeiramente tragico que occorreu o desastre, pelo choque violento entre os dois "Newport". Estavam numa altura avaliada em cerca de 300 metros donde rolaram ambos até o sólo.

EM SOCCORRO

Passado o primeiro instante de estupor causado pelo inesperado da collisão desastrosa, correram, todos que assistiram o accidente, para o local onde haviam caido os dois apparelhos.

Da Escola de Aviação Militar, partiram officiaes e praças na esperança de ainda poderem salvar os dois pilotos, levando material necessario aos primeiros soccorros medicos, que por-ventura se tornassem necessarios.

MORTOS

Infelizmente, estavam mortos os sargentos Armando Pelicier e Sylvio Edesio da Rocha.

Os que foram em seu auxilio tiveram a desdita de encontrar arrebentados, ao solo, nas proximidades da estação, os apparelhos e a elles presos os corpos dilacerados dos dois infelizes rapazes.

O sargento Pelicier apresentava a physionomia transfigurada, tendo partidos varios membros do corpo e o seu companheiro, na outra "nagelle", apresentava fractura no craneo, um profundo corte nas costas e tinha partidos, tambem, alguns dos seus membros.

A REMOÇAO DOS CORPOS

Alumnos e praças da Escola retiraram os dois cadaveres de sob os escombros dos apparelhos e os conduziram para a Escola de Aviação Militar, onde foram visitadissimos por companheiros, amigos e pessoas de suas familias.

Da Escola iam ser levados para a residencia de cada um delles, de onde deverão sair para o enterramento.

QUEM ERAM OS DOIS AVIADORES

O 1.o sargento Armando Pellicier, era da segunda turma dos brevetados de 1920 e possuia tambem o brevet civil do Aé Club Brasileiro.

Era solteiro, tendo nascido a 12 de agosto de 1900. Verificara praça á 6 de novembro de 1914, no 5.o batalhão de caçadores, na Bahia, de onde veiu para o 16.o regimento, passando então, a pertencer ao quadro de instructores de infantaria.

Depois, em 12 de fevereiro de 1920 matriculou-se na Escola de Aviação.

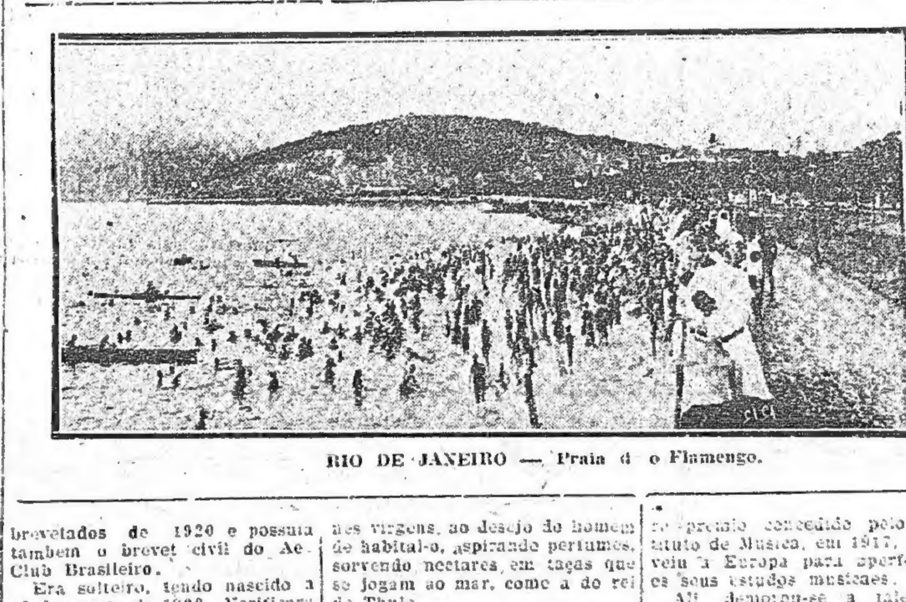
Desde que servia na Escola de Aviação o sargento Pelicier havia soffrido apenas dois ligeiros accidentes, sem grandes consequencias.

—O 2.o sargento Sylvio Edesio da Rocha, era auxiliar de instructor da Escola de Aviação.

Fazia parte tambem da turma de brevetados de 1920 e tinha egualmente o brevet civil do Ae. Club Brasileiro.

Tinha-se casado ha cerca de doiz mezes e contava apenas 24 annos de edade. Era voluntario de 23 de março de 1919, tendo verificado praça na propia Companhia de Aviação, tendo-se matriculado na Escola de Aviação Militar em 13 de fevereiro de 1920.

Recentemente, o sargento Sylvio havia tomado parte num concurso para instructor, tendo tirado optima collocação e nunca havia soffrido o menor accidente desde que trabalhava na aviação".



RIO DE JANEIRO — Praia do Flamengo.

## Moda e nudez

A proposito da moda e da nudez, um brilhante chronista nacional escreveu para uma folha do Norte uma serie de considerações interessantes.

Diz elle que nada mais varia do que a moda e que varia tanto porque são os homens que a transformam, para seu goso. O que hoje nós achamos ridiculo, vamos usar amanhã, como esthetico e util.

O que na Europa se usar nós deveremos acceitar, de olhos fechados, sem medir consequencias, pois queremos ser civilisados....

Hoje — poder se-ia dizer: dizme o que vestes e te direi quem és!

O homem de caracter traja com decencia e com recato: os effeminados, não: estes se pintam e ensaiam galanteios nos espelhos. São individuos sem integridade moral, de consciencia barata, chelos de futilidades, e como o seculo é de futilidades, são os que triumpham, movimentando corações e fazendo excellentes casamentos.

A mulher, sem pleno conhecimento de causa, descalpa os rigores do pudor, com o pretexto do calor e expõe os braços alvos e nús, os seios tentadores e as pernas.... E'a Civilisação que vae desvastando a natureza. E' a arte levantando os véos de mysterios que suppunhamos eternamente insondaveis; é o Céo que se abre, numa fremencia de carnes virgens, ao desejo do homem de habital-o, aspirando perfumes, sorvendo nectares em taças que se jogam ao mar, como a do rei de Thule.

Isto é Civilisação e o que é Civilisação não e peccado admirar!

Nos cinemas, nos reclames, nos theatros, nas esposições mulheres nuas!...

Sim, — mulheres núas fizeram a grandesa da Grecia, curvando-se até o Areopago, o marco intangivel da justiça milenaria perante o corpo de neve de Phrynés, "o triumpho immortal da carne e da bellesa"; e se a Eva temos pela mais belia mulher que já mais appareceu na terra, é isso não por haver sido a primeira, mas, sim, porque a idealisamos núa, completamente núa, na apotheose da carne e no triumpho do Sensualismo.

Dis o chronista que não fala da nudez de espirito insondavel, incompresensivel... A nudez de fórmas é essa que nos leva ao extase, a vencer a este que os philosophos chamam de inferior, de inconstante, de mentiroso.

A tendencia é para a nudez: só falta que a moda a imponha!

A mulher não pode expor-se totalmente núa, porque somos egoistas de mais e rematamos por perverter a obra da natureza.

E' mister primeiro educar o instincto pelos cinemas, pelos romances, pela poesia — expondo as pernas sob a protecção de meias de seda, as cabelleiras revoltas, os braços cheios de carne, de carne viva....

E, nesta evolução, as gerações futuras saberão aperfeiçoar a obra iniciada pelos caprichos da moda. E' necessario progredir.

Hoje, em que o seculo faz uma grande curva para tocar em seculos da Grecia, a tendencia do nú, ou nú iniciado — leva a humanidade a dividir-se no ponto de vista de apreciações individuaes, e os tecidos de seda tem o privilegio de dar apparencias de carne ás partes que protegem.

O nú em tudo. A litteratura e a arte do nú. Infelizmente as nossas mulheres não possuem a bellesa das antigas.

A mocidade de hoje constróe, no campo de sua imaginação, o reino da carne.

O seu septicismo transforma-se num pantheismo sensual de bellezas mirificas, de nudeses irreprehensiveis. Não adora as estrellas, as arvores..., ajoelha-se perante seios assassinos, transmuda as virgens de Murillo em fórmas viventes — que olham, que falam, que se abracam! Quer a idealidade na realidade; prefere um beijo aos perfumes do um jardim.

Espiritos que se uzem, carnes que se gosam: no contacto de duas mãos ha um desejo, uma realisação, um grito victorioso da materia. Voz da carne acima da voz da consciencia: extase, irreflexão....

E' o triumpho supposto da belleza, da belleza das fórmes palpitantes da carne feminina.

E a moda que papel exerce? Colloca-se no posição do scientista: desvenda o mysterio e o mostra ao publico.

E a carne surge, passa da estatuaria ao commum, ao chão, ao ridiculo, porque no dia em que triumphar o nú começaremos a abhorrecel-o, porque o desejo de conhecer o mysterio está no seu caracter de desconhecido; e o fructo que se esconde, ainda mesmo inferior, é sempre superior ao fructo que todos apalpam e todos possuem.

## Joanidia Sodré

UMA NOUTE DE ARTE

Constituiu um verdadeiro exito artistico, a audição que perante uma concurrencia selecta realisou ante-hontem no Ateneo a notavel e joven pianista brazileira Joanidia Sodré, offerecida a imprensa e as Instituições de musica de Montevideo.

Tanto para os profissionaes como para os demais elementos que compunham o escolhido publico que enchia o Ateneo, foi essa festa artistica uma revelação do genio musical da nossa distincta patricia que conta apenas 15 annos de idade.

Em outro lugar publicamos uma detalhada chronica dessa audição, da lavra do illustre escriptor commandante Müller de Reis (Reis Netto) sob cujo patrocinio se realisou a interessante, inolvidavel e concorrida festa de arte.

## Cantora brasileira

Ha pouco, estreiou em Londres, no theatro Colyseu, sob o nome profissional de Stella Del Rio, a apreciada cantora brasileira senhorinha Beatriz Sherrard, que ahi obteve o primeiro premio concedido pelo Instituto de Musica, em 1917, e que veiu á Europa para aperfeiçoar os seus estudos musicaes.

Alí demorou-se a talentosa brasileira longo tempo, frequentando a escola do notavel professor Raigel.

A sua estréa, no Colyseu foi uma victoria, que lhe garantirá um grande exito artistico por occasião do seu regresso ao Brasil.

Assistiram a essa festa de gosto e de arte, a melhor parte da colonia brasileira, muitos artistas amigos da distincta cantora e muitas outras pessoas de dessor Riegel.

A sua estréa no Colyseu foi taque social.

## NOTAS & NOTICIAS

Já ha algum tempo que se faia, na Marinha brazileira de acquisição de novas unidades para a esquadra, não couraçados ou outros grandes navios de alto custo e dispendiosa manutenção, mas sim unidades novas e efficientes, de pequeno porte, satisfazendo aos nossos objectivos estrategicos.

—

O Papa Pio XI como já o fizeram Bento XV e Pio X, acaba de censurar as aberrações da moda feminina. Aproveitando a visita dos representantes da nobreza romana, voltou-se S. Santidade para as senhoras que assistiam á audiencia, pedindo-lhes que dessem o exemplo da reacção aos actuaes exaggeros dos trajos femininos.

—

A 2 do corrente inaugurou-se officialmente um parque de aviação militar em Santa Maria, Rio Grande do Sul.

—

Nos fornos do Lloyd Brasileiro no Rio de Janeiro, foram incinerados, na presença do ministro da Fazenda e outras autoridades, 111.000.000 $. enviados pela Carteira de Redesconto.

Foi esta a maior queima de dinheiro até hoje realisada no Brasil.

—

Nova sociedade. — Sabemos que um grupo de brazileiros de condições modestas trata da fundação de uma sociedade que se denominará "Club Brazileiro Democratico".

E'possivel que na proxima semana se realise, para esse fim, uma reunião para aqual será convocada a referida clase.

Os nossos dignos patricios que tomam essa iniciativa já tem encontrado entre a collectividade brazileira muitas adhesões.

—

Leal de Souza. — Encontra-se nesta capital o brilhante poeta patricio snr. Leal de Souza, genuino representante da mais alta intellectualidade brazileira.

**Mujeres Cansadas**
En las mujeres los quehaceres del hogar, el trabajo excesivo, las preocupaciones ó las funciones peculiares de su sexo, las predisponen á la anemia, ó sea empobrecimiento de la sangre. Experimentan cansancio al menor esfuerzo, palpitaciones del corazón, desaliento ó melancolía, se irritan fácilmenete y sufren á veces otras complicaciones de carácter más serio. El modo de combatir este estado peligroso es tomar un poderoso tónico reconstituyente, tal como las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, las cuales son de la mayor eficacia en el tratamiento de anemia y toda forma de debilidad. La enferma experimenta desde un principio los beneficios de las
**Píldoras Rosadas del Dr. Williams**
y la mejoría se acentúa hasta llegar á un completo restablecimiento de las fuerzas y de la salud.
Las líneas que abajo se copian son extracto de una carta recibida de la estimable Sra. Leopoldina Moreira, Estación Salari, Corrientes, Argentina: "Durante un año estuve bastante enferma; especialmente me atormentaban dolores de cabeza y vómitos, debilidad y otras complicaciones que atribuyo á pobreza de sangre. Me encontraba verdaderamente en un estado deplorable, tal eran los estragos del agotamiento que se había apoderado de mi cuerpo. Me recomendaron las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, las cuales empecé á tomar con tan buenos resultados, que no tardé en hallarme curada de todo mal. Me encuentro hoy buena y sana, en perfecta salud y hábil para el desempeño de mis obligaciones. Autorizo la publicación de esta carta en prueba de reconocimiento."
Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se encuentran de venta en todas las buenas boticas.

Champion
Bujías de Encendido Confiables
UNA CHISPA INFALIBLE
Las bujías "Champion" han dado un nuevo significado al servicio de bujías de encendido, pues su chispa vital y efectiva enciende cada descarga completamente, como una llama roja. Esta ignición tan uniforme significa mayor economía de combustible y menos gastos en composturas.
El éxito de las Bujías de encendido "Champion" se debe principalmente al famoso aislador "3450" y a su empaquetadura de construcción exclusiva.
Debido a la resistencia y duración de sus aisladores, las Bujías de encendido "Champion" resultan menos costosas que otras.
CHAMPION SPARK PLUG COMPANY
Toledo, Ohio, E. U. A.
602-2
DISTRIBUIDORES— LOHIGORRY Hnos. — MONTEVIDEO.

ACEITE LA LUSITANA
el más puro y el más refinado
Lata de 2 ½ kilogs. . . . 1.87
Bazar Lusitano
Av. 18 de Julio esq. Paraguay
Suc.: Bd. España esq. Blanes

TOME CAFÉ Dos Americanos

Empresa Nacional de Navegación
ENRIQUE J. VIDAL
AGENTE Y CORREDOR MARITIMO
Montevideo Piedras 346 — Buenos Aires B. Mitre 311

PROVISION OBIOL
RINCON esq. JUNCAL
La Casa que se encuentra en mejores condiciones para surtir a las familias.
VENTAS AL CONTADO

Hotel Hespanha
(Hotel dos Brasileiros).
Praça Independencia — MONTEVIDEO
Situado no ponto mais central de Montevideu—Grande commodidade para familias Agua corrente em todos os quartos—Preços modicos.

Clinica de oido, nariz y garganta
Doctores J. M. Alonso y E. Regules (hijo). — Avenida Rondeau 1387. — Teléfono: Uruguay 1549 (Aguada).

En cualquier posición del cuerpo, los Tirantes Shirley son una ayuda
La más dura prueba a que puede someterse la comodidad que ofrezcan unos tirantes, es la posición especial de los brazos cuando se baila.
Los tirantes fabricados por SHIRLEY obedecen instantáneamente a cualquier movimiento del cuerpo y aún la posición dicha, son siempre el obediente servidor que se presta a todo y añade un nuevo deleite al placer de bailar.
Los venden los buenos comerciantes de todo el mundo
Busque el nombre en las hebillas y en la etiqueta impresa, de garantía: "SHIRLEY PRESIDENT"
President Suspender Company
Shirley, Massachusetts, E. U. de A.
Establecida en 1870 — Dirección telegráfica: President

AU BON MARCHE
Unica casa especial em
Roupas Brancas
Enxovaes para noivas
Artigos em geral para homens
VICENTE C. CERIZOLA
SARANDI, 620 MONTEVIDEU

# GACETA RURAL

## TABLADA

MOVIMIENTO. — 15.840 vacunos en pie, entraron a Tablada durante la semana recién vencida, contra 17.457 ídem ídem en la anterior, a saber: Bueyes 114; Novillos 9.763; Vacas 5.981; Terneros 1.982.

El destino de estos ganados fué el siguiente:

| | |
|---|---|
| Frigorífico Swift | 5.375 cab. |
| Frigorífico Uruguaya | 1.662 " |
| Frigorífico Artigas | 1.889 " |
| F. Ferrés y Cía. | 602 " |
| L. Rapallini e hijo | 151 " |
| Bertoni Hnos. | 90 " |
| Andreu y Ramón | 24 " |
| Abasto | 5.636 " |
| Interior | 399 " |
| Servicio particular | 12 " |
| Total | 15840 " |

De este total 13.264 reses arribaron por vía férrea y 2.576 id ídem por arreo contra 14.328 y 3.075 ídem respectivamente, en la semana anterior.

EL MERCADO—Durante las operaciones, desarrolladas en plaza, en la semana terminada ayer, pudo notarse mas interés con respecto a las anteriores, actuando como principales compradores el frigorífico Swift y los abastecedores.

En cuanto a los saladeros y fábricas, salvo la de los señores Ferrés y C.a que operó en poca escala, los demas permanecieron completamente alejados de los negocios, como tambien así la Uruguaya, quien concretó sus operaciones a recibir los ganados adquiridos afuera.

En cuanto a las cotizaciones, como fueron ofrecidos pocos lotes de novillos especiales para frigorífico, fué un motivo para que la mayor parte de las ventas se realizaran mas o menos dentro de la escala media de las cotizaciones, notándose en cambio algunos lotes especiales de vacas, los que fueron adquiridos por el abasto, en algunos milésimos mas que en la anterior, manteniéndose con igual firmeza que entonces para terneros, a pesar de la mucha oferta habida.

Véase como oscilaron los precios obtenidos durante las operaciones realizadas durante la semana, pagos por kilo en pié, según los lotes y destinos:

FRIGORIFICOS —Bueyes, de 50 a 60 milésimos. Novillos, de 58 a 90 ídem. Vacas de 21 a 50 ídem. Terneros a 40 y 45 ídem.

FABRICAS Y SALADEROS—Bueyes, de 25 a 54 milésimos. Novillos, de 38 a 63 id. Vacas de 25 a 54 milésimos. Terneros a 40 y 41 ídem.
[illegible]

ABASTO —Bueyes de 45 a 59 milésimos. Novillos de 38 a 67 ídem. Vacas, de 35 a 70 y 2 vacas a 75 milésimos. Terneros, de 30 a 99 ídem.

En cuanto a las operaciones a realizarse en la entrante semana, es dado esperar que se efectúen con mercado mas bien corriente y firme, pues solo se operará durante los tres primeros días, y para entonces solo se anuncian 321 vagones sencillos, repartidos del siguiente modo: Lunes 196; Martes 43; Miércoles 55 y Sábado 27.

Sayago y C.a.

## Los terneros Angus

DEPRESION DE SUS PRECIOS

Las ventas de primavera de terneros y vaquillonas Angus en Aberdeen, demostraron una disminución en los precios, los que por término medio, oscilaron alrededor de 47 libras esterlinas por cabeza, si se compara con los precios obtenidos en las ventas del año anterior, en las cuales se cotizaron a cien libras por cabeza.

## Congreso D. de Colonia

10.a REUNION PLENARIA EN SAN JUAN Y COLLA

El 19 del corriente tendrá lugar en los puntos de San Juan y Colla, Colonia, la 10.a reunión plenaria del Congreso D. Permanente de Fomento de Colonia.

El acto de referencia se efectuará en la casa de comercio de los señores Vega y Castro.

## Federación Rural

EVACUA UNA INTERESANTE CONSULTA SOBRE PASTOREO

Damos más abajo la nota con que el Consejo de la Federación Rural ha contestado a una consulta que le fué dirigida por un hacendado, Socio Vitalicio, a quien se le quería obligar a que cambiara el pastoreo que tenía en un punto de su campo, para llevarlo a otra parte que las autoridades le indicaban.

Como por la Ley de Pastoreo los Municipios no están habilitados para fijar el lugar en que el pastoreo deberá ser abierto, el Consultorio Jurídico de la Federación Rural aplicando las disposiciones legales, ha señalado con precisión cuál es el alcance de las atribuciones que los Concejos Departamentales tienen sobre el particular.

He aquí la nota referida:

Montevideo, Marzo 30 de 1922.

Señor don C. Arrarte Corbo. Estancia Santa Ana —Castillos.—Rocha.—Distinguido consocio: inmediatamente de recibida su consulta fué pasada al Consultorio Jurídico de la Federación Rural quien la evacúa en la siguiente forma:

La ley de pastoreos solo obliga a los propietarios a dejar un pastoreo proporcionalmente al área del campo que ocupan y en condiciones de ser utilizados.

Expresamente especifica en el artículo 3.o que es el propietario quien determinará la ubicación del Pastoreo.—La Ley con esta franquicia ha querido beneficiar al propietario permitiéndole colocar el pastoreo en el sitio que le sea menos perjudicial a sus intereses la única obligación del propietario es la del que el pastoreo pueda ser usado en forma apropiada.—A eso responde la expresión "satisfacer racionalmente las necesidades" que emplea el texto legal.

Los Concejos Departamentales solo en un caso tienen facultad para indicar el sitio en que debe abrirse un pastoreo. Este caso está expresamente previsto por el inciso final del artículo 13 de la Ley, por el cual los Concejos resolverán que los propietarios están obligados a dar pastoreos con aguada, para que haya, por lo menos, cada 25 kilómetros uno en estas condiciones. Además este artículo está aclarado por el Decreto de Diciembre 16 de 1921, que establece únicamente como facultad de los Concejos la desiguación de los propietarios obligados a dar pastoreo con aguada. Como se vé, ni aún en estos casos el Concejo designa el sitio donde debe ubicarse los pastoreos con aguada, sinó que designa los propietarios obligados a establecerlos. A estos les queda la libertad de destinar dentro de esa zona, kilómetro más o menos, el punto de su campo que más les convenga para establecer un pastoreo con aguada, siempre que no esté situado a más de dos kilómetros del camino. (Art. 3.o).

Hay otro caso en que los Concejos pueden obligar a la apertura de un pastoreo extraordinario, pero sin que tengan la facultad de indicar el punto preciso de su ubicación. Este caso es el del artículo 3.o, cuando en un camino existen más de 10 kilómetros sin pastoreo. Bien ese caso, sólo se producirá por lo general cuando en esos diez kilómetros de camino, es un mismo hacendado el propietario u ocupante de ambos lados del camino, pues de lo contrario algunos de los propietarios que dan a su frente, estará comprendido entre los obligados a la servidumbre. Sería más que casual que en esos diez kilómetros todas las propiedades o establecimientos fueran de un área menor de 300 hectáreas.

Y aún en el caso del artículo 3.o los Concejos no tienen la facultad de indicar el sitio del pastoreo, pues la ley los autoriza únicamente para ordenar la apertura del pastoreo extraordinario y todavía con las salvedades establecidas por el mismo artículo, por el cual no se deroga la facultad que la ley acuerda a los propietarios por el artículo 3o.

"De lo expuesto anteriormente se deduce que en el caso en consulta, no tiene el Concejo la facultad de imponer la apertura de ese pastoreo, por cuanto aún tratándose de lo previsto por el artículo 13, ya existe otro pastoreo con aguada, casi enfrente al que se pretende establecer y la existencia de ese mismo pastoreo nos prueba también que no estamos en el caso del artículo 5.o.

De cualquier manera, nunca pueden los Concejos Departamentales, indicar el sitio preciso en que debe establecerse un pastoreo. Ni la ley, ni el Decreto Reglamentario, los autorizan para semejante derogación del principio establecido en el artículo 3.o de la misma."

Al trasmitir la opinión del Consultorio Jurídico de la Federación Rural, aprovecho para saludarlo con las seguridades de mi más distinguida consideración. — (Firmado): Carlos M. Urioste, 2.o Vicepresidente. — Pedro M. Marizcurrena, secretario.

## De Piedra Sola

COMPOSTURAS DE CAMINOS

Escriben de Piedra Sola a un colega de Paysandú:

Ha mejorado sensiblemente el estado de algunos caminos con la cooperación vecinal, y muchos trayectos por los que se hacia poco menos que imposible treansitar, son hoy asequibles al paso de carruajes y automóviles.

Las Ligas de Trabajo han contribuido frecuentemente a esta mejora. La de Merinos se ha preocupado seriamente del asunto y gracias a su acción han quedado salvadas las dificultades con que tropezaba el viajero en un trecho bastante extenso de vía, realizando una labor de indiscutible utilidad en un trazado que va desde Piñera hasta Tres Arboles. En la obra ha intervenido eficazmente la ayuda particular aportando dinero, carros y peones, y se han rellenado los numerosos pantanos que en épocas lluviosas dificultaban la marcha de cualquier clase de vehículos. Las zanjas y bachos, han sido rrellenadas con abundancia de piedra y balastro, desapareciendo con tal motivo aquella serie de "nidos de peludos" que eran la desesperación de los viajeros, y de los que guardamos recuerdos bastante desagradables. Quien ha visto su coche enterrado hasta los ejes frente a la casa de la sucesión Piñera o en las proximidades de Tres Arboles no podrá menos que sentir un sincero agradecimiento hacia aquellas personas que han llevado a cabo la simpática ncatva.

## Zona franca en Colonia

EL PROYECTO COSIO

Como la noticia fué recibida

El colega "La Colonia" que vé la luz e nla ciudad del mismo nombre dá cuenta en los siguientes términos del efecto que allí produjo la noticia de que el señor Pedro Cosio presentaria al Consejo de Administración, de que forma parte, un proyecto de ley sobre establecimiento de una zona franca industrial en Colonia, proyecto que ayer hemos publicado.

Dice "La Colonia":

"Nuestro corresponsal telegráfico, nos trasmitió esta mañana la grata nueva que va en la sección respectiva, de que sería presentado hoy por el consejero señor Cosio a la corporación de que forma parte, el proyecto de ley sobre establecimiento de una zona franca industrial en Colonia.

La sensacional noticia fué difundida de inmediato en nuestras puertas y anunciada por medio de cohetes, acudiendo numeroso público a enterarse de ella y comentándola con el mayor entusiasmo.

Justo es en estos momentos, en que ya empieza a vislumbrarse el triunfo definitivo de la feliz iniciativa inspirada por el presidente de la república doctor Brum, tributar un caluroso aplauso a la sociedad de fomento de Colonia que la recogió y prohijó, al congreso permanente departamental que tan eficazmente la apoyó y prestigió y al comité ejecutivo y comisión de propaganda locales, que en forma tan activo como patriótica han llevado a cabo en la parte que puede llamarse más difícil, de su delicado cometido.

## El mapa pecuario de España

La Inspección de Higiene y Sanidad pecuaria del Ministerio de Fomento acaba de publicar un amplio "mapa pecuario" confeccionado con los datos suministrados por el personal del Cuerpo Nacional de Higiene y Sanidad pecuaria. Es el primer tratado de esta clase que se ha hecho en España, y quizá el más completo publicado en Europa y América.

Como ese trabajo, de positiva utilidad para todas las clases sociales, no puede tener la difusión que merece y sería de desear, ni, por otra parte, la mayoría de los que lo reciban dispondrán de tiempo, ni acaso de paciencia, para estudiarlo al detalle, sintetizaremos lo más saliente e interesante del mismo. Sólo así podrán formarse idea del capital pecuario que poseemos, de la carne que comemos y otros datos que debieran conocer todos los españoles.

Con claridad están indicados o marcados, con colores diversos, el lazareto de animales, la Inspección general, las Inspecciones provinciales, las de fronteras y de puertos, la residencia de las yeguadas militares, depósito de caballos sementales, paradas del Estado y de particulares, muelles de embarque de ganados, estaciones de desinfeccion, laboratorios bacteriológicos, enfermedades infecciosas, cañadas o veredas para el ganado rashumante y pueblos por donde pasan.

Dos cuadros estadísticos, por orden alfabético de provincias, acompañan al mapa. Uno, con el censo pecuario de 1921, y otro, de los animales sacrificados en los mataderos oficiales para el consumo de sus carnes, durante el año 1920.

En el primero figura la población animal siguiente:

| | | |
|---|---|---|
| Ganado caballar | 722.185 | ejem. |
| " asnal | 1.137.980 | " |
| " mular | 1.294.912 | " |
| " vacuno | 3.718.189 | " |
| " lanar | 20.521.677 | " |
| " cabrío | 4.398.056 | " |
| " porcino | 5.151.958 | " |
| Aves de corral | 25.102.975 | " |
| Total | 61.947.932 | " |

Las cuatro provincias que tienen "más" ganado vacuno son:

La Coruña, Oviedo, Lugo Pontevedra.

Las que tienen "más" ganado lanar son:

Badajoz, Cáceres, Teruel, Burgos.

Las que tienen "más" ganado cabrío son:

Ciudad Real, Málaga, Badajoz Granada.

Las que tienen "más" ganado de cerda son:

Lugo, Badajoz, Córdoba, Sevilla.

En otro cuadro figura el número lanares, cabrías y porcinas sacrificadas en los mataderos oficiales que suman un total de:

12.420.940 reses y 551.515.007 kilos

Los 551.515.007 kilogramos de carne de los animales sacrificados en los mataderos oficiales, repartidos entre veinte millones de habitantes de España toca a cada uno poco más de "senta y cinco y medio gramos diarios... Claro que hay que aumentar las aves de corral y la caza consumida, mas la carne de reses muertos que de "tapadillo", venden en los pueblos y la de "caballo, burro mulo y perro", que de vez en cuando sale de los mataderos clasdestinos. Aún así, no se nos puede tachar a los españoles de "carnívoros".

## El puerto de Paysandú

INAUGURACION DE UN MUELLE

La Capitanía del Puerto comunicó a la agencia de la Compañía Mihanovich que los vapores debían atracar al muelle recientemente concluido.

El "Tritón", procedente de Salto y en viaje a Buenos Aires, atracó a muelle, pudiendo los pasajeros disfrutar de la comodidad de subir directamente al vapor.

El "Tritón" realizó la maniobra sin inconveniente alguno.

## En la frontera brasilera

LA FAENA SALADERA

El sábado fué faenada en el saladero Uruguayana una tropa propiedad del señor Paulino de Sá Dornelles, hacendado del municipio de Alegrette.

Además fueron faenadas en el mismo saladero tropas de los señores Virgilio Vianna y Felisberto Goncalvez dos Santos.

—El día 5 del entrante mes de Abril, empezará sus faenas el saladero "San Carlos" bajo la firma Gaudencio Nunes da Conceicao y Cía., establecido en el municipio de Quaraby (Brasil).

La firma enunciada tiene el propósito de activar sus faenas en los meses de Abril, Mayo y Junio, con el fin de terminar con varios millares de cabezas que ya tiene compradas.

—En el saladero "Novo Quaraby" la matanza continúa con actividad, siendo ya varios los miles de cabezas que se han faenado.

## Virtud Medicinal de de Algunos Alimentos.

La Revista "Scientific Living" suministra los siguientes datos:

Tanto los vegetales como las frutas contienen un principio activo que hace, a unos y a otras, útiles en el tratamiento de diversas enfermedades.

La lechuga es sedante puesto que contiene un principio similar al del opio, pero no produce los mismos malos efectos de éste.

Las cebollas contienen azufre. Disuelven el ácido úrico y absorben los venenos.

Las manzanas, las cebollas y los limones contribuyen a desvanecer el color oscuro y terroso que adquiere la téz por la presencia del ácido úrico en la sangre.

El azúcar de caña, en exceso, interviene en la acción normal del hígado.

Los nabos, las cebollas, el repollo, la coliflor y los berros contienen azufre y purifican la sangre.

Las habichuelas, las espinacas y el repollo contienen hierro y son, por tanto, muy convenientes para las personas anémicas.

Las zanahorias son ricas en hierro y hacen aumentar los glóbulos rojos de la sangre. Además, limpian y embellecen la tez.

El apio es muy conveniente para las personas que muestran tendencias al reumatismo o a las neuralgias.

Los tomates estimulan las funciones del hígado.

Las papas contienen sales de potasa que sirven para contrarrestar la acción del ácido úrico.

El melón excita los riñones y los intestinos y mantiene fresco el organismo.

Los duraznos contienen hierro y enriquecen la sangre.

El ruibarbo y las ciruelas son laxantes y calman los nervios.

Las bayas, tales como las fresas, las moras, etc., son muy ricas en hierro pero no conviene tomar muchas de una vez porque las semillas son obstructivas e irritantes.

## Gallineros

Procúrese, ante todo, que el techo del gallinero sea absolutamente impermeable. La penetración de la lluvia a través de aquel y la consiguiente humedad del interior es una de las más graves irregularidades que pueden presentarse.

Todo gallinero debe estar construído a prueba de ratas y completamente libre de toda clase de parásitos. En sitio donde prosperen unos y otros es imposible obtener buenos resultados. Las ratas tienen especial predilección por los pollos.

Cuando se trate de construir un gallinero debe otorgarse especialísimo cuidado a la selección del sitio, pues de esto depende el éxito que se obtenga en lo futuro. Escójase un punto alto, seco y que mire al Sur o al Este.

Los nidos deben ser bajos y un tanto oscuros porque las gallinas buscan siempre los sitios sombríos para poner. Es preciso también, que sean removibles a fin de que se les pueda sacar fuera y efectuar una completa limpieza de ellos.

No es necesario que el gallinero tenga una altura superior a la de un hombre. La humedad que haya de desperdiciarse al hacerlo más alto, empléese en darle mayor extensión aumentando, así, su capacidad.

La conservación del gallinero en un estado de perfecto aseo es punto de la más alta importancia. Téngase siempre el interior blanqueado con cal y la parte externa de las paredes cuidadosamente pintada.

Los árboles contribuyen a darle un agradabe aspecto al gallinero. Lo más acertado es plantar cerca de él algunos árboles frutales, pues así se obtiene de ellos doble provecho.

No se usen barrotes para proteger los vidrios de las ventanas. Esto le da un aspecto de cárcel al gallinero. La red de alambre no es cara, tiene mejor apariencia y no impide la penetración de la luz. Póngasele un marco de madera que tenga el mismo tamaño de la ventana para que así se la pueda colocar o retirar cuando sea necesario.

Si se habilitare para gallinero la parte libre de una pieza destinada a otro uso, como por ejemplo, un rincón del pajar, es lo más probable que no haya allí luz suficiente. En este caso es necesario abrir una ventana. Tal mejora tiene una enorme importancia. Puede efectuarse con muy poco costo y prestará un servicio que lo compensa con creces.

Como mejor y mas fácilmente se aplica la lechada en el interior del gallinero es usando para ello una bomba de rociar, la cual puede adquirirse con poco dinero y es aditamento que no debe faltar en ninguna hacienda. Prepárese la lechada lo mas clara que sea posible y mientras se la esté usando, agítesela constantemente. Aplíquesela con orden y de modo que penetre bien en todas las hendiduras. Por este medio se acaba con los parásitos.

# COMERCIO E INDUSTRIAS

## Bolsa - Bancos - Navegación - Importacion y Exportacion

### TELEGRAMAS COMERCIALES

EL GANADO CANADIENSE

Levantamiento de un embargo

LONDRES, 8 (Havas). — El Ministro, Mr. Churchill, declaró a una delegación de expendedores de carne de Nundee que se aprobaría el levantamiento del embargo al ganado canadiense.


MUEBLEROS:
Cedro paraguayo
VENDE
Aserradero JOSE SEGADE
Arenal Grande 2076
691-Abril, 26



Garrapaticida
"STRAUCH"

CONCENTRADO
El más perfeccionado.
El más económico
Tambor de 15 kilos para
3750 litros de baño
$ 11.50 con 5 o|o de descuento
Gran Premio de Honor
Exposición Durazno 1921
STRAUCH & Cía.
Isla de Flores 1328 Montevideo


### Mercado de carnes

EXCESO DE PRODUCCION EN EL MUNDO

LONDRES, 7 — En la reunión de accionistas de la "British Argentine Meat and Co" últimamente celebrada, el presidente de dicha institución manifestó que en la Gran Bretaña sigue excelente la demanda por las carnes argentinas de primera; las de segunda no tienen aceptación alguna, o, por los menos, es relativamente exiguo el número de clientes por el artículo.

"Los resultados financieros registrados durante este último trimestre registran gran diferencia al compararlos con los alcanzados durante los períodos anormales. Esto se debe en primer término, a la política conservadora del directorio, y, después, porque los frigoríficos y puestos de ventas de carnes también adoptaron medidas análogas".

Dijo que, debido a la solidez de finanzas, durante la huelga en el Río de la Plata la compañía pudo adquirir en otros países carnes suficientes para no suspender las ventas a sus clientes.

Luego se refirió Mr. Young a las quejas de los estancieros rioplatenses referentes a la baja de los precios pagados por la hacienda en pié, y dijo que por las declaraciones que anteceden, como asimismo por los informes publicados por las demás compañías, podrían fácilmente cerciorarse que los precios pagados eran los que se podían pagar sin que la industria de la carne tuviera que trabajar sin realizar beneficios.

Acto seguido demostró que el valor de los planteles ganaderos de la compañía, que a fines de 1920 era de cerca de dos millones de libras esterlinas, a fines de 1921 sólo era de 1.000.000 de libras, tratándose, sin embargo, de las mismas propiedades.

Continuó diciendo que la compañía había invertido 1.000.000 de libras en Bonos del Tesoro. Manifestó que, en su opinión, la compañía debería seguir en su política conservadora para poder hacer frente a las eventualidades del porvenir.

"Las perspectivas para el año presente en los países del Río de la Plata son bastante buenas, por el momento, y es de esperar que la compañía podrá conseguir la hacienda que necesita a precios razonables. Nuestra compañía posee actualmente unos novecientos, entre negocios y puestos de venta.

"Desde la extinción de la fiebre aftosa, el comercio de las carnes está mejorando continuamente".

Mr. Woodbine Parish manifestó la convicción de que hay exceso de producción de carnes en todos los países.

"La República Argentina, dijo, por sí sola posee unos 30 millones de cabezas de hacienda, y sólo 2.000.000 de cabezas son faenadas por los establecimientos frigoríficos del país".

La asamblea adoptó una resolución por la que se expresan elogios al directorio por su actuación acertada, y votó una fuerte suma destinada al fondo de pensiones par los empleados de la compañía.

### Mercados extranjeros de cereales

COTIZACIONES DIARIAS

CHICAGO, 8 — El mercado de cereales abrió firme esta mañana.

A mediodía el maíz mixto norteamericano, embarque en Mayo, se cotizó a $ 0.58 5|8.

Cotización máxma esta mañana, embarque en Mayo a pesos 0.58 3|4.

Mínima a $ 0.58 3|8.

Maíz, embarque en Julio se cotizó a mediodía a $ 0.62 1|8.

Cerdo, embarque en Mayo se cotizó a 20.50.

Avena, embarque en Mayo se cotizó a mediodía a $ 0.336 7|8.

Embarque en Junio a $ 0.39 3|4.

Trigo, a mediodía se cotizó para Mayo a $ 1.31.

Precio máximo para Mayo, esta mañana, a $ 1.31 3|8.

Mínimo a $ 1.30 1|2.

CHICAGO, 8 — El maíz, entrega en Mayo, se cotizó a pesos 0.38 5|8.

Avena, entrega en Mayo a pesos 0.36 3|4.

Cerdo, entrega en Mayo a pesos 20.50.

Trigo, entrega en Mayo a pesos 1.30 7|8.

DULUTH, 8 — Las últimas coitzaciones del lino fueron las siguientes:

Embarque en Mayo a $ 2.30.

Embarque en Julio a $ 2.34.

DULUTH, 8.—El lino, embarque en Mayo a $ 2.50 1|2.

Embarque en Julio se cotizó a $ 2.51 1|2

BUENOS AIRES, 8—Los precios de los cereales son los siguientes:

Trigo disponible para Abril a 13.15. Para Mayo a 13.46. Para Junio a 13.65. Para Julio a 13.90.

Maíz disponible para Abril a 9.00. Para Mayo a 8.30. Para Junio a 8.10.

Lino disponible para Abril a 20.35. Para Mayo a 20.70. Para Junio a 21.10. Para Julio a 21.40.

Avena disponible para Abril a 8.40. Para Mayo a 8.55. Para Junio a 8.65.

BUENOS AIRES, 8 — En la Bolsa de Cereales se han realizado las siguientes operaciones: 1250 bolsas de trigo de varias clases en el Once a 13.10, 670 bolsas a 12.80, 500 bolsas a 12.80, 37 bolsas a12.80, 414 a 11.75, 400 bolsas en Sola a 12.50, 347 bolsas a 12.20.

BUENOS AIRES 8 — Los precios de los cereales para exportación son los siguientes:

Trigo barleta tipo Brasil en dársena a 13.05. Trigo para nan a 12.85. En Bahía Blanca a 12.75. Avena en Bahía Blanca a 8.05. Avena en dársena a 8.25. Lino en dársena a 20.30. Maíz amarillo en dársena a 8.70.

### Productos ganaderos

MERCADO DE CARNES

NUEVA YORK, 8 — La carne congelada se cotizó en este mercado de 11 1|2 a 14 1|2 centavos la libra.

Londres 8 — En el Mercado de Carnes de Smithfield la carne de vacuno enfriada se cotiza de 2 chelines y 8 peniques a 5 chelines y 6 peniques.

Las demás calidades de carnes no tuvieron variación.

MERCADOS DE LANAS

BOSTON, 8 — En la semana que acaba de transcurrir las lanas del Río de la Plata se cotizaron a los siguients precios:

Cruza fina de Buenos Aires, 1|4 sangre, de 30 a 31 centavos la libra.

Lana prima de Montevideo, 3|8 sangre, de 40 a 42 centavos la libra.

Lana merina de Montevideo, 3|8 sangre, de 40 a 42 centavos la libra.

Lana merina de Montevideo de 45 a 47 centavos la libra.

MERCADO DE CUEROS

NUEVA YORK, 8 — Los cueros de Bogotá se cotizaron a 15 1|2 centavos la libra.

Los cueros secos de Centro América se cotizaron a 13 centavos.

Los salados de la misma procedencia a 9 centavos la libra.

CHICAGO, 8 — Hoy se cotizaron: Cueros de frigorífico: de novillos del país, pesados, de 12 a 12 1|2; id de Texas, pesados, de 12 a 12 3|4; id marcados, de 11 a 12; de vacas, marcados, a 10 cents por libra.

Cueros del interior: de vaquiraca, pesados, a 8; de 25 a 35 id mamones, de 15 a 16; id de becerro, s|c.; precios en cets por libra.

### Bolsas extranjeras

EN LA BOLSA DE LONDRES

LONDRES, 8 — Los títulos Uruguayos que se cotizan en el Stock Exchange fueron a los siguientes precios:

Deuda consolidada 55.75 contra 55.50 precio anterior.

Emp. Uruguayo 5 o|o 1896, 75 contra 77, precio anterior.

Emp. de Conversión 1905, 71 contra 73, precio anterior.

EN LA BOLSA DE PARIS

PARIS, 8 — Los títulos uruguayos fueron a los siguientes precios:

Emprést. tít. de Conversión 5 por ciento 1905. 126 1|4 contra 134.75, precio anterior.

### CAMBIOS

MERCADOS EXTRANJEROS

(Especial de EL SIGLO

NUEVA YORK, 8 — El tipo de los cambios a la Vista, fue hoy sobre Londres, a 4.38 1|4 dolares por libra; sobre París a 9.10 centavos por franco; sobre Milán, a 5.21 centavos por peseta; sobre Berlín, a 0.32, 50 centavos por marco.

LONDRES, 8 — El tipo de los cambios, a la Vista, a la clausura del mercado fue sobre París, a 48.22 1|2 francos por libra; sobre Alemania, a 1.335 marcos; sobre Italia 84 liras por libra; sobre España, a 28.65 pesetas por libra.

PARIS, 8 — Cambio sobre Londres, a 48.18 francos por libra; los 100 marcos alemanes, a 6.17 francos.

SANTIAGO DE CHILE, 8 — La libra esterlina se cotizó hoy: cambio bancario, a 39.90; cambio comercial, a 39.60; el peso argentino, a 3.25 1|2 pesos chilenos.

El premio sobre el oro fué de 212 por ciento.

ASUNCION, 8 — Los 100 pesos argentinos papel se cotizaron hoy a razón de 1.802.50 pesos paraguayos.

RIO DE JANEIRO, 8 — El peso papel argentino se cotizó a razón de 2.618 reis; el peso oro, a 5.980 reis.

LONDRES, 8—El cambio sobre París a 48.17 112. Sobre Roma a 83 718. Sobre Madrid a 28.37 112. Sobre Berlín a 1332 112. Sobre Buenos Aires a 43 112.

PARIS, 8—El cambio sobre Londres a 48.17. Sobre Madrid a 169.75. Sobre Roma a 57.37. Sobre Berlín a 3.62.

MERCADO DE ALGODON

NUEVA YORK, 8 — Algodón para Marzo, 17.82; para Abril, 17.32; para Mayo, 17.11; para

LIVERPOOL, 8 — Algodón, para Abril, 10.34; para Junio, 10.24; para Agosto, s|c.; para Septiembre a 10.07; para Noviembre, s|c., para Diciembre, 9.90; para Enero, s|c.; para Febrero, s|c.; para Marzo, s|c.; precios en peniques por libra.

Hoy se vendieron en este mercado 10.000 pacas de algodón.

MERCADO DE AZUCAR

NUEVA YORK, 8 — Mercado de azúcar, activo. Las cotizaciones siguientes:

Para Mayo, 2.62; para Junio, s|c.; para Julio, 2.80; para Septiembre, a 2.96; para Diciembre, de 3 a 3.03; precios en cents por libra.

### NUESTROS MERCADOS

BOLSA

CORREDOR DE SEMANA

Titular: Domingo Baqué.
Suplente: M. E. Moyano.

INSPECTORES DEL MES

Don R. Sanguinetti.
Don Alfredo Castells.

Durante la única rueda efectuada ayer en el mercado bursátil se notó una condicion muy sostenida para los títulos y fondos públicos, en cuyas respectivas secciones el movimiento operado sumó $ 53.600, indicando las posiciones de las clausura pocas y leves diferencias favorables para algunos papeles.

La principal variante anotada en precios de las distintas series de títulos hipotecarios cotizados fué de 0.20 en alza sobre las de la V.

1.a RUEDA

Sin operaciones.

2.a RUEDA

| | |
|---|---|
| Deuda Consolidada | |
| $ 4.700 al contado | 62.50 |
| Deuda O. P. y Conversión 1915 | |
| $ 1.100 para el 17 | 84.— |
| Títulos Hipotecarios — Serie Q | |
| $ 10.000 para el 17 | 92.— |
| 2.000 ídem ídem | 92.— |
| 8.000 ídem ídem | 91.60 |
| Títulos Hipotecarios—Serie V | |
| $ 1.800 al contado | 88.20 |
| 2.000 ídem ídem | 88.30 |
| 7.000 para el 17 | 88.40 |
| 10.000 ídem ídem | 88.40 |
| 5.000 ídem ídem | 88.40 |
| 2.000 ídem ídem | 88.40 |
| 1.000 ídem ídem | 88.40 |

### Mercado uruguayo de cereales a término

RUEDA UNICA

Sin operaciones.

PRECIOS DE AJUSTES

| Base 78 kilos | Anterior | Hoy |
|---|---|---|
| TRIGO— | | |
| Disponible | 6.00 | 6.05 |
| Abril | 6.00 | 6.05 |
| Mayo | 6.20 | 6.20 |
| Junio | 6.35 | 6.35 |
| Julio | 6.45 | 6.45 |
| MAIZ— | | |
| Disponible | 5.00 | 5.00 |
| Mayo | 5.30 | 5.30 |
| Junio | 5.20 | 5.20 |
| Julio | 5.25 | 5.25 |
| LINO— | | |
| Disponible | 8.90 | 8.90 |
| Abril | 8.90 | 8.90 |
| Mayo | 8.90 | 8.90 |
| Junio | 9.00 | 9.00 |
| Julio | 9.00 | 9.00 |
| AVENA— | | |
| Disponible | 4.30 | 4.30 |
| Abril | 4.30 | 4.30 |
| Mayo | 4.30 | 4.30 |


The National City Bank of New York
THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK
Original Charter Dated 1812
CASA MATRIZ
Calle Wall, 55 - New York
El Banco extiende giros y transferencias telegráficas, cobra valores y abre créditos comerciales sobre cualquier plaza bancaria del mundo.
Emite cartas de crédito y cheques para viajantes en condiciones liberales. Acepta depósitos en cuenta corriente, Caja de Ahorros y Plazo fijo abonando intereses a tipo ventajoso.
Sucursal en Montevideo — 25 de Mayo y Zabala
Sub-Sucursal — Av. Gral. Rondeau, 1739




## Registro de hipotecas

Hoy se anotaron las siguientes hipotecas:

1.a SECCION

600, ampliación.
900, prórroga.
5000, al 8 o|o anual.
3000, al 9 o|o anual.
2100, al 9 o|o anual.
1000, cuenta corriente.
400, sin interés.
2200, al 0.70 o|o mensual.
1500, al 8 o|o anual.
350, al 12 o|o anual.
800, acumulados.
8000, al 9 o|o anual.
4000, al 8 o|o anual.
4000, a 8 o|o anual.
2300, al 8 o|o anual.
200, al 8 o|o anual.
22.000, al 10 o|o anual.
500, al 10 o|o anual.
7000, al 8 1|2 anual.
35.000, a 8 o|o anual.
1000, al 10 o|o anual.

2.a SECCION

166.000, al 7 o|o anual.
2500, al 9 o|o anual.
5000, al 7 o|o anual.
2100, al 7 o|o anual.
10.000, al 7 o|o anual.
5700, al 8 o|o anual.

## Venta de Propiedades

En este Registro se anotaron las siguientes ventas;

—$ 6000, terreno calle San Salvador con 108 metros.

—$ 9173, campo en el Departamento de Florida 2.a seccion con 67 hectáreas.

—13.500, casa calle Hocquart 1493 con 215 metros.

—$ 2330, solar calle 20 de Setiembre con 388 metros.

—$ 5549, campo en el departamento de Canelones con 29 hectáreas.

—$ 9000, casa calle Rivera 2093 con 516 metros.

—$ 15.000, terreno en el Reducto calle Enrique E. Peña con 185 metros.

—$ 434, terreno calle Defensa con 209 metros.

## Las carnes de América del Sur en Inglaterra

Telegrafían de Londres que la Asociación de la Prensa ha recibido la información de que las firmas que tienen el contralor de la importación de carne sudamericana han conseguido formar una combinación para restringir la cantidad de carne que llega a Gran Bretaña de la Argentina y de la América del Sur en general, lo que les permite contralorear los precios

## Banco Popular del Uruguay

Renuncia del Sr. Juan B. Morixe

Completando la información respecto a la no celebración de la Asamblea Extraordinaria en el Banco Popular del Uruguay por falta de número de accionistas y la renuncia del cargo de Presidente de dicha institución presentada por el señor Jorge West, podemos agregar que el Vocal del Directorio del mismo Banco, don Juan B. Morixe que se halla ausente en su establecimiento de campo del Departamento de Soriano, ha remitido también la renuncia de su puesto.

## Exportación de ganado a España

La sucursal en Madrid del Banco Español ha dado curso a una encuesta de algunos interesados, para conocer en qué condiciones se podría realizar un ensayo de importacion en aquella península de nuestro ganado en pié.

El señor López Marín, gerente de la casa central, ha resuelto dar a este asunto la trascendencia que merece, rodeándolo de las mayores facilidades de éxito.

Hállase en viaje una correspondencia detallada, cuya respuesta servirá para un primer envío de 500 novillos, pues solo se espera conocer en ésta las condiciones del ganado que se solicita de aquel mercado, para ordenar el embarque.

## Mercados europeos de carnes

PARTIDA DE DELEGADOS ARGENTINOS

El 15 del corriente partirán para Europa los señores Nicolás A. Calvo y Bartolomé Daneri designados por el gobierno argentino para desempeñar el cargo de comisionado en distintos países europeos, para el estudio de a situación de los mercados de carnes.

El señor Calvo, hombre preparado y de larga experiencia en negocios ganaderos ha manifestado que se hacía cargo de la responsabilidad que comportaba la designación y que, para desempeñarse lo mas cumplidamente posible, tendría el empeño correspondiente. No sé si mis trabajos resultarán eficaces: lo que puedo anunciar es que llevaré el propósito de informarme en el menor tiempo posible acerca de como se hacen las cosas en los mercados de consumo, principalmente en Inglaterra, y que trabajaré firmemente en ampliar el mercado externo.

Aparte de lo que pueda conocer del comercio de carnes,—agregó—debo decir que partiré para Europa sin preconcepto alguno. Los propios juicios que he publicado acerca de la discusion sobre si existe o no entendimiento entre los frigoríficos, quedan en suspenso ante la mision de absoluta imparcialidad que se me confía. Mi disposicion actual es la de observar las cosas en el lugar de los hechos y esforzarme en llegar a conclusiones bien sustentadas. Informaré pues, al gobierno y trabajaré practicamente por que nuestros productos ganaderos tengan mayor demanda, sea en toneladas, sea en latas de conserva allí en donde no puedan entrar por miles las primeras.

## Mercado de lanas

El mercado en estado de completa calma, pues los compradores se mantienen muy retraídos. Unicamente es posible la colocación de partidas especiales, cuya oferta cada día es mas reducida.

Por merinas supras se obtiene hasta $ 8.80 y por cruzas id hasta $ 5.80 los 10 kilos.

LANAS MERINAS

| | | |
|---|---|---|
| Supras | 8.50 | 8.70 |
| Primeras sup. en clase, livianidad y limpieza | 8.00 | 8.20 |
| Buenas corrientes bien acondicionadas | 7.50 | 7.70 |
| Segundas envellonadas altas limpias y buena condición | 7.00 | 7.20 |
| Buenas | 6.30 | 6.50 |
| Regulares | 5.70 | 6.— |
| Bajas y defectuosas | 5.20 | 5.50 |
| Sueltas superiores bien crecida, y limpias, según procedencia | Sin exist. | |
| Buenas | " | |
| Regulares | " | |
| Bajas y defectuosas | | |
| Corderos, largos y y limpios de semilla | 3.40 | 3.60 |
| Con semilla o flechilla | 2.40 | 2.60 |
| Rapón | | 2.— |
| Barrigas, sin clase y condición, libre de chiquero | 2.60 | 2.80 |

LANAS CRUZAS

| | | |
|---|---|---|
| Cruzas finas especiales | 5.50 | 5.70 |
| Id id buenas a superiores | 5.20 | 5.40 |
| Id. id. generales | 4.70 | 5.— |
| Id id inferiores | Nominal | |
| Id id con semilla | " | |
| Cruzas medianas especiales seg. prop. de fina | 4.20 | 4.40 |
| Id Id buenas a superiores id id | 3.80 | 4.— |
| Id id regul. id id | 3.40 | 3.60 |
| Id id inferiores | Nominal | |
| Id id con semilla | " | |
| Cruzas gruesas especiales | 3.10 | 3.20 |
| Id id buena a periores | 2.80 | 2.90 |
| Id id regulares | 2.50 | 2.60 |
| Id id inferiores | Nominal | |
| Id id con semilla | " | |
| De cordero, largos limpios de semilla s\|clase | 3.40 | 3.60 |
| Id con semilla | 2.40 | 2.60 |
| Id Rapón | 2.— | 2.20 |
| Barrigas cruzas finas | 1.80 | 2.00 |
| Id gruesas, cola y epidemia | 1.50 | 1.60 |
| Padres Lincoln y capachos | | 1.80 |

ENTRADAS

LANA — Vda. de J. I. Aguerre 1 bolsa, F. B. Helguera 3 ídem, E. Rivera y Compañía 4 ídem, N. D. y Vidal 5 ídem. Total: 13 bolsas.

## Frutos de Barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

Los compradores se concretan a la adquisicion de cueros de pelo de invierno, libre de garrapata. Los precios por especiales de campo y matadero, oscilan entre $ 4.05 a $ 4.70 los 10 kilos. Han llegado 162 piezas.

| | | |
|---|---|---|
| Lot. matadero superiores, sigarp. pelo de invierno | 4.60 | 4.65 |
| Lot. cam. bue. a super. sigarrap. id id | 4.40 | 4.50 |
| Id id reg. a buenos poca prop. garrap. y pelo invierno | sin comps. | |
| Id id infer. o con recargo de garr. | sin comps. | |
| Id id pelo verano | 3.40 | 3.60 |
| Brasil, buen. lot., mayoría angost. c poca garrapata pelo de invierno | 3.70 | 3.80 |
| Id regulares según clase | 3.20 | 3.50 |
| Id infer. o clrec. de garrapata | sin comps. | |
| Inserv. y pesados | | 2.— |
| Ent. Rios bue. lot. de pelo | Sin existencia | |
| Correntin. conj. b. s'propr. de pelo | " | |
| Id. id. regulares | | |
| Id. id. id | " | |
| Paraguay, conj b. angt. id. id. pelo | id. | |
| Id. verano o desparej. s\|conjun. | id. | |
| Cuyabanos b. lotes | Nominal | |
| Id infer. a reg. | " | |
| Cueros becerros de 3 a 6 112 k. sin garrapata | 3.40 | 3.50 |
| Id. id. becerros con garrapata | 1.70 | 1.75 |
| Id. id. inservible | | 0.85 |
| Id becerritos sig. hasta 2 1\|2 kg | 3.20 | 3.40 |
| Id. con garrapata | 1.60 | 1.70 |
| Id nonatos al barrar (hasta 1 1\|2 k.) | 3.20 | 3.40 |
| Id de vientre e inservibles | 0.70 | 0.80 |

CUEROS VACUNOS SALADOS

Para este producto continúa el mercado en completa paralizacion, por lo cual nos vemos imposibilitados de hacer mencion alguna de precios. Se recibieron 301 piezas.

| | Uno | |
|---|---|---|
| Novillos lot. consumo y matd. sipeso etc. | 6.— | 6.60 |
| Vacas id id id id | 5.— | 5.60 |
| Vaquillones id. id. de 15 a 18 kil. | 4.— | 4.60 |
| Terneras de 10 a 44 k. arriba sin garrapata | 2.— | 2.10 |
| Becerros menos de 10 kilos | 1.— | 1.10 |
| Nonatos de rodeo bien sacados y buen tamaño sin tajos | 0.55 | 0.60 |
| Id. id. regulares | 0.40 | 0.45 |
| Id. de vientre | | 0.10 |

CUEROS LANARES

La industria nacional ha operado en diversas partidas de cueros lanudos, pero en muy buen estado, pagando hasta 2.30 los 10 kilos. Por cueros de corderitos se abona hasta 0.60 las 10 piezas. Entraron 58 atados y 4 fardos.

| | | |
|---|---|---|
| Merinos y cruz. buenos ½ lana arr. s\|conjuntos los 10 kilos | 3.00 | 3.20 |
| Id id atrasados | nominal | |
| Cruzas gruesos y medianos id id | 2.20 | 2.30 |
| Capachos | | |
| Pelados | | 1.— |
| Maldesechos | | 0.20 |
| Corderitos (10 piezas) | 0.60 | 0.60 |

CUEROS DE POTRO

Se cotizan:

| | | |
|---|---|---|
| Sanos | 2.20 | 2.30 |
| Mal desechos | 1.15 | 1.20 |
| Potrancas | | 0.60 |
| Potrillos | | 0.10 |
| Inservibles | | 0.35 |
| Salados, según peso medio | 2.70 | 2.80 |
| Potrancas saladas | | 0.40 |
| Potrillos | | 0.20 |

CUEROS SILVESTRES

He aquí los precios que rigen:

| | 100 kilos | |
|---|---|---|
| Ciervos anchos filo | Nominal | |
| Id. angostos | " | |
| Nutrias sacadas como bolsa o abiertas por el lomo, libre de inservibles | 6.80 | 7.00 |
| Id. chicas y abiertas por la barriga id. id. | 3.40 | 3.60 |
| Carpinchos de cuenta | 0.80 | 0.90 |
| Lobo grande de río | 3.50 | 3.60 |
| Id. id. medianos | 1.40 | 1.50 |
| Venado | | 0.10 |
| Cabra | 0.40 | 0.50 |
| Zorro con cola | 0.30 | 0.40 |
| Id. id. sin cola | | 0.20 |

CERDA

Síguese demostrando buen interés operándose hasta 5.70 los 10 kilos.

| | | |
|---|---|---|
| Mezcla buena del interior, peso neto, libre de garrapata | 5.50 | 5.60 |
| De vaca sin garra | 5.40 | 5.50 |

PLUMAS DE AVESTRUZ

Por manga especial se vendió hasta $ 3.40 el kilo. Se recibió 1 bolsa.

| | | |
|---|---|---|
| Manga especial | 3.20 | 3.30 |
| Buena y fresca | 2.60 | 2.70 |
| Regular con chica | 2.20 | 2.30 |

## Mercado de cereales

TRIGO

Se anotó una entrada de 9576 bolsas. Poco movimiento hubo en las operaciones de éste grano, no experimentando el mercado, la menor variacion. Se colocaron los granos especiales entre $ 6.05 y $ 6.10, los superiores, a $ 6. los buenos a $ 5.95 y los regulares de $ 5.60 a $ 5.80 los 100 kilos.

| | | |
|---|---|---|
| Superiores del litoral | 6.05 | 6.10 |
| Buenos | 5.95 | 6.— |
| Regulares | 5.70 | 5.90 |
| Sup. del interior | 6.05 | 6.10 |
| Buenos | 5.95 | 6.— |
| Regulares | 5.70 | 5.90 |
| De fideos bueno a sup. sic | 7.60 | 7.70 |
| Id regulares | 7.30 | 7.50 |

ENTRADAS

Trigo por Estación Central a Viuda de Aguerre 575 bolsas, a F. B. Helguera 142 bolsas, a L. Casas 80, a P. y Diverio 30, a P. y Diverio 41 bolsas, a C. y Zabalegui 41, a M. a Término 3426, a N. Inclarte 41, a M. Suárez 41, a M. Suárez 52, a Podestá y Compañía 200, a Maggiolo Hnos 715, a G. Russo 154, a M. Trujillo 158, a B. Dali 444, a J. M. Suárez 222, S. y Doldan 113, a S. G. Aggerrebere 257 bolsas. Total: 6392 bolsas.

Por Estación Bella Vista a R. Amespil 260 bolsas, a M. a Término 1486 bolsas, a J. M. Suárez y Compañía 440, a R. Ameglio 634, a Butler y Compañía 394. Total: 3184 bolsas.

MAIZ

Han llegado 1146 bolsas. La demanda fué reducida pues pocos compradores concurrieron a plaza. Se vendió el cuarentino hasta $ 5.90 y el común superior hasta $ 5. con bolsa.

| | | |
|---|---|---|
| Cuarentino bueno a superior nuevo | 5.80 | 5.90 |
| Id regular | 5.60 | 5.70 |
| Común sano viejo | 4.90 | 5.— |
| Id regular | 4.55 | 4.65 |
| Morocho, bueno a superior | Nominal | |
| Id regular | " | |

ENTRADAS

Maíz por Estación Central a Viuda de Aguerre 18 bolsas, a T. Viera 160, a Butler y Compañía 289, a V. M. Percovich 105, a M. Trujillo 140, a J. M. Suárez y Compañía 140, a C. y Ortiz 144. Total: 996 bolsas.

Por Estación Bella Vista a Mateo Brunet y Compañía 150 bolsas.

LINO

La entrada ascendió a 170 bolsas. En este grano se operó tambien limitadamente pagándose hasta $ 8.80 para consumo local.

Lino a M. Trujillo 170 bolsas.

CEBADA

Entraron 54 bolsas. Mercado sostenido, obteniéndose hasta $ 5.35 los 100 kilos.

ALPISTE

Se recibieron 2 bolsas. Para este artículo hubo poca demanda, se obtuvo hasta $ 9 por superior.

FORRAJES

Se recibieron 259 fardos alfalfa, 282 ídem mezcla y 273 id pasto.

Poco solicitados, cotizándose de $ 4.50 a $ 4.80 las alfalfas y de $ 3 a $ 3.30 los pastos.

| | |
|---|---|
| Alfalfas nuevas superiores, los 100 kilos | nominal |
| Id. id. buenas, los 100 kilos | " |
| Mezclas superiores, los 100 kilos | " |
| Id. buenas, los 100 kilos | " |
| Pasto superior, los 100 kilos | " |
| Id. bueno, los 100 kilos | " |
| Id. campo, los 100 kilos | " |
| Paja, los 100 kilos | " |

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

| | | |
|---|---|---|
| Cebada según clase, con bolsa, los 100 kilos | $ | a 4.80 |
| Avenas superiores granadas, los 100 kilos | " 4.20 | " 4.30 |
| Id. buenas, los 100 kilos | " 3.80 | " 4 — |
| Regulares, los 100 kilos | nominal | |
| Granza de campaña, los 100 kilos | " | |
| Porotos manteca del país, los 100 kilos | " | |
| Id. blancos chicos y de color, los 100 kilos | " | |
| Cariocas, los 100 kilos | " | |
| Alpiste bueno a superior, los 100 kilos | $ 9 — | a 9.50 |
| Id. regular, los 100 kilos | " 8 — | " 8.50 |
| Paja de escoba superior, metro | " 0.80 | " 1 — |
| Id. id. regular, metro | " 0.60 | " 0.70 |
| Semilla de Guinea según clase, los 100 kilos | " 3 — | " 3.10 |
| Papas del país, los 100 kilos | " 5 — | " 5.50 |

ENTRADAS

OTROS PRODUCTOS — Curtiembre de Mariñas 247 cueros vacunos salados, F. B. Helguera 8 fardos lanares, 88 cueros vacunos secos, 1 bolsa cerda, Vda. de Aguerre 4 atados lanares, 157 cueros vacunos secos, 4 idem potros, 1 bolsa cerda, J. Arijon 11 bolsas de cerda, Garrastazú e hijos y Compañía 11 atados lanares, 39 cueros vacunos secos, 3 atados lanares, 117 cueros vacunos secos, 1 idem de potros, 1 atado de becerros, F. B. Helguera 4 atados de lanares, 50 cueros vacunos secos, 23 ídem becerros, S. D. y Vidal 37 cueros vacunos secos, 6 atados de becerros, 4 bolsas de cerda.

Totales de varios productos

Por Estación Central — 462 cueros vacunos secos, 301 cueros vacunos salados, 58 atados y 4 fardos de lanares, 9 cueros de potro, 23 cueros y 9 atados becerros, 2 atados varios, 31 bolsas cerda, 1 atado corderos, 55 bolsas avena, 17 fardos tabaco, 54 bolsas cebada, 273 fardos pasto, 259 fardos alfalfa, 289 fardos mezcla, 168 fardos paja, 1700 bls. papas, 200 bls. avena.

INDUSTRIA HARINERA

| | |
|---|---|
| Harina especial, según fábrica, los 10 kilos | $ 0.95 |
| Id. extra id. id., los 10 kilos | " 0.85 |
| Id. 1.a id. id., los 10 kilos | " 0.75 |
| Id. 2.a id. id., los 10 kilos | " 0.60 |
| Id. de maíz nueva, los 10 kilos | " 0.95 |
| Afrecho con bolsa id. id. consumo, los 100 kilos | " 3.80 |
| Id. id. exportación, los 100 kilos | nominal |
| Afrechillo, consumo, según fábrica, los 100 kilos | $ 4.80 |
| Granzas, los 100 kilos | " 4.50 |

## Noticias Marítimas

### Entradas de ultramar

"RIJNDIJK"— Vapor holandés procedente de Cardiff. Entrado el 8 de Abril. Consignado a Vda. de Braga.

A la orden, 4.382.668 kgs. carbón mineral.

### Entradas de ríos y cabotaje

"TRITON"— Vapor argentino, procedente de Buenos Aires. Entrado el 8 de Abril. Consignado a N. Mihanovich.

Sociedad Comercial de Montevideo, 2 atados acero.

A la órden: 1 cj maquinarias.

Peluffo y Cía., 13 bolsas porotos.

Domingo Basso, 13 bolsas porotos.

Pablo P. Tarigo, 50 cjs quinaio kalisay.

Expreso A. B. C., 29 esqueletos muebles usados, 11 cjs enseres de familia.

Tufic Acle, 2 cjs tejidos.

Compañía Uruguaya de Navegación, 1 casco aceite común.

Expreso A. B. C., 63 bultos muebles usados.

Juan Guía, 5 cjs cigarros.

Ulises Tolck, 2 cjs crisoles para joyeros.

Serra Hnos., 6 cjs máquinas imprenta.

Fernando Zapino, 3 cjs pomada.

Staudt y Cía., 50 sacos fruta seca.

Sixto A. Saquieres, 3 bolsas arvejas, 1 cj semillas.

Expreso A. B. C., 2 cjs galletas, 8 cjs máquinas imprenta, 3 cjs tacos calzado.

De Concordia. — Carga en permanencia al viaje N.o 789:

Severo Cópola y Cía., 22 fardos lana, 2 fardos cerda.

Encomiendas de Buenos Aires:

Compañía Swift, 1 bolsa marca cueros.

Fox Film, 1 bolsa películas.

Max Glucksmann, 1 cj películas.

La Confianza, 2 bultos artículos varios.

Expreso A. B. C., 9 bultos artículos varios.

Expreso Villalonga, 29 bultos artículos varios.

"HELIOS"— Vapor argentino procedente de Buenos Aires. Entrado el 8 de Abril. Consignado a Dorner y Bernitt.

Ameg. y Podestá, 353 bolsas membrillos.

A. Bergamino, 2 cajones cigarrillos, 11 id id, 7 id id.

C. Spangemberg, 7 cajones tornillos y visagras, 3 id id.

Germán Russo, 3 bultos máquinas tronzadoras.

A. Bergamino, 2 cajones cigarrillos.

A. D'Antuoni, 20 cascos vino común.

A. Fortunatti, 189 jaulas membrillos.

"TIRPIRTZ"— Vapor alemán procedente de B. Aires. Entrado el 8 de Abril. Consignado a J. R. Schartz.

J. R. Schartz, 2 cajones partes máquinas.

La mercadería que antecede corresponde a la carga del vapor alemán "Lundendorf" procedente de Hamburgo para Montevideo.

"RIO URUGUAY"— Vapor argentino procedente de Buenos Aires. Entrado el 8 de Abril. Consignado a Enrique J. Vidal.

H. W. Roberts y Cía., 12 fardos tejidos algodón, 16 cajones id id.

Lena y Chiappe, 4 cascos polvo insecticida.

Zerboni y Cía., 1 casco polvo insecticida.

J. Martoccia y Cía. 7 cajones hongos secos.

Sociedad Tubos Manesmann, 14 sueltos caños galvanizados.

Curtiembre Maroñas, 478 cueros vacunos salados, 182 id potro salados.

"VOLADORA"— Paylebot nacional. Entrado el día 7 de Abril procedente de N. Berlín. Consignado a S. Battestin y Cía.

A la orden, 2.665 hectólitros carbón vegetal.

"ADELINA VILLEGAS"— Paylebot nacional procedente de Dolores. Entrado el día 7. Consignado a S. Battestin y Cía.

A la orden, 20.000 rajas leña, 25.000 kilos leña trozo, 534 hec. carbón vegetal.

"PALOMA"— Balandra nacional procedente de Santa Lucía. Entrado el 8 de Abril. Consignado a Passano Hermanos.

A la orden, 425 bolsas trigo.

"SUFRAGIO"— Balandra nacional procedente de Santa Lucía. Entrada el 8 de Abril. Consignada a Luis Parma.

A la orden, 400 bolsas trigo.

"FERRUCIO"— Paylebot nacional procedente de Concepción del Uruguay. Entrado el 8 de Abril. Consignado a Passano Hermanos.

A la orden, 2.400 hect. carbón vegetal, 100 id carbonilla.

"MODESTA"— Paylebot nacional procedente de Santa Lucía. Entrado el 8 de Abril. Consignado a Luis Parma.

EMBARQUE DE EXPORTACION

A la orden, 700 bolsas trigo.

"VILLA ENCARNACION", para Asunción; S. Campomar, 2 fardos frazadas, 1 cajón hilados; Sociedad Bally, 2 cajones cueros ramos curtidos, 5 id clavos; A. Itevira, 12 fardos cerda; Fco. Rico, 440 sacos carbonato cal; Luis Parma, 200 id id, 1 cajón piedra molida; S. Scoseria 17 fardos papel diario.

"FEDERICO", para Buenos Aires; E. Vidal, 96 atados cajones desarmados.

"LA CORUÑA", para Hamburgo; A. Bergamino, 50 fardos lana sucia; H. Caulliez, 50 fardos lana sucia; Otegui Hnos., 134 fardos lana sucia.

# CAMBIOS

Durante las dos horas hábiles de ayer el mercado de cambios no ofreció variación; habiéndo permanecido los banqueros como simples espectadores en vista de las oscilaciones fuertes, principalmente en libras y también no estar dispuestos a realizar operaciones en vista de que la semana entrante está totalmente perdida para los negocios, prefiriendo esperar hasta tanto que el ambiente se serene y la Conferencia de Génova haya iniciado sus reuniones.

Por las razones expuestas el movimiento fué nulo, pudiéndose considerar los precios como nominales.

| PAISES | Cotizaciones de ayer | | Cotizaciones anteriores | |
|---|---|---|---|---|
| | Apertura | Clausura | Apertura | Clausura |
| Inglaterra | 42 3\|4 | 42 9\|16 | 42 1\|2 | 42 3\|8 |
| Francia | 8.55 | 8.50 | 8.50 | 8.50 |
| España | 5.03 | 5.— | 5.04 | 5.01 |
| Suiza | 3.98 | 4.— | 4.02 | 4.— |
| Italia | 14.80 | 14.60 | 14.80 | 14.70 |
| Estados Unidos | 128.— | 128 3\|4 | 129 1\|4 | 129 1\|4 |
| Buenos Aires | 10 1\|2 0\|0 | 10 1\|4 0\|0 | 10 30 0\|0 | 10 1\|4 0\|0 |
| Brasil | 26.900 | 27.000 | 26.800 | 27.800 |
| Bélgica | 9.20 | 9.10 | 9.10 | 9.05 |
| Alemania | 220.— | 230.— | 225.— | 220 — |

NOTA. — Los datos de los cambios que publicamos responden a las cotizaciones generales que pueden servir de base a los interesados. No damos la relación por bancos, por no inducir a error a los lectores, puesto que ningún banco responde hoy a sus propias cotizaciones del día anterior.

## Dirección de Obras Municipales

Montevideo, Abril 8 de 1922. — Convócase a licitación pública para la construcción del pavimento "Durax" o "Kleinflaster" o "Petit Pavé" para la Avenida General Rondeau en toda su extensión (2327 m. l. 35) y para la calle Agraciada desde Rondeau hasta la de Carlos María Ramírez, en una longitud de 6021 m. l. 74, con exclusión del trozo ya pavimentado con ese sistema, y todo lo cual comprende un área a pavimentarse de 107.000 m2. aproximadamente, de acuerdo con los planos y pliegos de condiciones que pueden los interesados consultar en Secretaría todos los días hábiles desde las 14 a las 18 horas.

Las propuestas en el sello do correspondiente, deberán presentarse por los interesados el día 20 de Junio próximo a las 16 horas.

LA DIRECCION.

945-Abril, 9-12-16


Pólvoras de caza
De la célebre fabricación
DUPONT
MARCAS
INDIO
Y
AMERICAN RIFLE
En venta en las mejores armerías y comercios del ramo
UNICOS IMPORTADORES
CROCKER & Cía.
URUGUAY 1010 — MONTEVIDEO



CAÑOS de Hormigón y Cemento armado.
DE ALTA RESISTENCIA
PARA ALCANTARILLAS Y OBRAS DE SANEAMIENTO
JUAN P. FABINI, Ingeniero — SAN JOSE, 1274



Navigazione Generale Italiana
Societades Reunidas Florio y Rabattino Lloyd Italiano
El vapor correo "EUROPA"
Sale de Montevideo el 13 de Abril para Santos, Río, Génova.
El vapor correo P. Mafalda
Saldrá el 4 de Mayo para Santos Río, Barcelona y Mesina, Napoles y Génova.
Por informes: ANTONIO PIAGGIO — 425, Calle Piedras 425



Compañía Transatlántica DE BARCELONA
Vapores correos subvencionados por el gobierno español. Con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.
El magnífico vapor-correo
Infanta Isabel de Borbón
Saldrá el 2 de Mayo de 1922 a las 10 p. m., recibiendo pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz y Barcelona.
El vapor español
Reina Victoria Eugenia
Saldrá el día 2 de Junio de 1922, a las 10 de la noche, para los siguientes puntos: Las Palmas, Cádiz y Barcelona.
Por más informes, ocurrir a sus agentes:
PEDRO FERRES Y Cía.
Calle Cerrito 378



COMPAÑIAS FRANCESAS DE NAVEGACION
CHARGEURS REUNIS-Cie SUD-ATLANTIQUE-Sté. Gle. DE TRANSPORTS MARITIMES
Agencia General: L. NICOL
Agente en Montevideo: LEON DOYHAMBOURE
Próximas salidas
Para Río Marsella y Génova
CORDOBA
De Buenos Aires 16 de Abril
Para Santos, Río, Bahía, Dakar, La Pallice y Habre
DESIRADE 23 de Abril
VIAJES EXTRA-RAPIDOS
Para Santos - Río - Lisboa - Vigo y Burdeos
LUTETIA 20 de Abril
MASSILIA 16 de Mayo
Salidas semanales de Cargo-Boats para todos los Puertos Franceses, y ocasionalmente para Amberes, Hamburgo y Génova.
Se expenden billetes directos para Constantinopla, Bayrouth y demás puertos del Levante
Para todos datos dirijirse a la Agencia: 25 de MAYO, 350 Esq. SOLIS

## AVISOS ECONOMICOS

**Hasta 20 palabras $ 0.30**
**POR TRES PUBLICACIONES**

TURISTAS antes y después del paseo tenga presente la Casa Scarabino, para arreglar, dar vuelta, teñir, limpiar y planchar su traje, sobretodo e impermeable. Paraguay 1570.
N.o 840-Ab.19.

CONTABILIDAD — L. Delpech profesor graduado. (Altos Estudios Comerciales París). Empieza nuevos cursos especiales para hombres. Bartolomé Mitre 1264.
N.o 841-Ab.22.

CADA kilo café La Platense lleva pocillo, copa, vaso o plato. Dos kilos taza. Requena 1366. Teléfono Uruguaya 344 Cordón.
N.o 832-Ab.9.

**LIBROS DE CUENTOS** de lujo para regalo, pida en el Bazar y Juguetería Cantú Ituzaingó 1418.

PREPARACIONES DE CERDO — Se precisa un maestro para un establecimiento en campaña que acredite capacidad en preparaciones finas de cerdo. Rincón 587.

QUINTERO — Que sepa bien su oficio se precisa para un establecimiento en campaña. Rincón 587.

FOGUISTA MECANICO — Se precisa para una fábrica en campaña. Rincón 587.
N.o 500-Mz.20.

NO MAS HUMEDAD en las paredes. Emplee el asfalto hidrófugo. Eficacia y Economía. Juan Baroffio — Durazno 1096. Teléfono Uruguaya 775 cordón.
474 Pte.

UN BEBE en un cochecito plegadizo "Fulton" crece alegre y gordito. Vea estos cochecitos en el Bazar Cantú que los tiene a precios bajos por haber pago el dólar a la par. Ituzaingó 1418.
Pte.

**REGIMEN BANCARIO. — In**teresante folleto por don Pedro Cosio. Está en venta en la Librería Barreiro, 25 de Mayo y Juan C. Gómez. Precio del ejemplar $ 0.40.

AUTOMOVILISTAS, cuando necesiten neumáticos y accesorios, consulten nuestros precios, que son los más convenientes de plaza. — Guelfi y Cía.
3916.Pte.

RESTAURANT "INTERNACIONAL" (En Colón). — Comidas especiales. Minutas, extras, sandwiches, vinos nacionales y extranjeros. — Salón para banquetes. — La Uruguaya 211 (Paso).
3919.Pte.

EN COLON se inauguró la Provisión "La Gloria", en los ramos de Confitería, fiambrería, frutas y comestibles en general. Camino Nacional casi esq. Lezica.
3920.Pte.

LA GLORIA — (En Colón).— Especialidades de la casa: castañas asadas, pan dulce, frutas y dulces secos. Camino Nacional casi esq. Lezica.
3920.Pte.

RESTAURANT "SUD AMERICA". De Manuel Fernández, donde se come la gran (grillada) a la minuta, preparada por su dueño. Mercado Central 75.
3924.Pte.

GRAN HOTEL Y RESTAURANT "Juancito". Gran comedor de verano. (Servicio a la Carte). 724 Plaza Independencia 726. (Costado Sur).
3913.Pte.

**COMISIONES Y COBRANZAS** Importantes acepta R. Lens, ex-jefe de Estación Colón, F. C. C., jubilado, honroso certificado, garantía con inmuebles. Dirigirse: Constitución 2030.

**TABLA DE PESAS Y MEDIDAS legales y oficiales. Se venden en Rincón 583. Si está interesado en adquirirlas, apresúrese a comprarlas antes que se agoten. Precio del folleto, $ 0.20.**

**SI UD.** tiene buen paladar pruebe el té de Ceylán. Bazar Cantú, Ituzaingó 1418.

**BURNETT Y SARTORI.** Cirujanos dentistas. Correcciones de anomalías dentarias (Ortodoncia). Calle Sarandí, 562, Plaza Matriz, Montevideo. Hora fija. Teléfono: La Uruguaya 1585, Central. Pte.

**LOS NIÑOS DE CAMPAÑA** deben disfrutar también de la alegría de tener juguetes. El bazar Cantú manda cajas llenas de juguetes, libre de porte desde $ 1.00 hasta $ 5.00. Pida informes hoy mismo. Tenga confianza en nosotros que somos los más interesados en dejarlo contento, Ituzaingó 1418.
3281-Pte.

**COMETAS-ZEPPELINES** a 0.50 cts. tenemos unas que remontan admirablemente. Juguetería y Bazar Cantú, Ituzaingó 1418.

**MONOMOVILES,** autos, cochecitos plegadizos, bicicletas con sidecar, aubujante luminoso, biógrafos, caballitos de hamaca, velocípedos y muchos otros juguetes finos de la mejor calidad, ha recibido el Bazar y Juguetería Cantú, Ituzaingó 1418.

LUNES, —. Capeleti; martes, Nasín; Miércoles. osbuc; Lunes, Caneloni; Viernes, Vacalao; Sábado, mondongo. Domingo, caracoles. — Restaurant Ravechino. Ciudadela 1268. Teléfono 2785.
3918.Pte.

**SI UD.** quiere que su novia no lo olvide obséquiela con un bonito cartucho-cretona de bombones que vende el Bazar Cantú Ituzaingó 1418.

**PRUEBE** nuestros bombones y los preferirá a todos sus similares. Son bombones superiores, sin mezcla de ninguna clase. Bazar Cantú, Ituzaingó, 1418. Teléfono 1523 Central.

DESEA UD. encontrarse en pleno Oriente? Compre una cajita de Incienso Arabe perfumado para sahumar salones que vende el Bazar Cantú, Ituzaingó 1418. Teléfono, 1523 Central.

SI QUIERE UD. comprar a su gusto y economizar dinero adquiera sus juguetes en la Juguetería y Bazar Cantú, Ituzaingó 1418.

IMPOTENCIA, pérdida de la memoria, falta de energía, insomnio. Específicos homeopáticos Dr. Hill. Depositarios "La Popular Homeopática", Yaguarón 1312.

ARSENOBENZOL, (806) dimizado. Específico homeopático contra la sífilis. Hemos recibido "La Popular Homeopática", Yaguaron 1312.

GONORREAS, pérdidas seminales, cistitis y pristatitis. Específicos del doctor Hill. Depositarios "La Popular Homeopática", Yaguaron 1312 entre 18 de Julio y San José.
59-pte.

## PROFESIONALES

### ESCRIBANOS

**ARTURO BARRIERE Y JUAN ZEBALLOS Y. MAGUNA.**—Escribano. Escritorio: Florida 1431 (primer piso, Derecha). — **Montevideo. 2412-pte.**

RAMIRO MAS PARDO. — Escribano, atiende todo asunto relacionado con su estudio. Dirigirse a departamento Florida.
2909.Ptte.

### ABOGADOS

**GUILLERMO WILSON Y DANIEL CASTELLANOS,** abogados Estudio: 25 de Mayo 395, 3er. piso.
4075

Dr. R. SAYAGUES LASO, abogado. Estudio: calle Juncal número 1477, de 2 a 5 de la tarde. Teléfonos La Cooperativa y La Uruguaya 2231 Central.
269-fbro.28

### DENTISTAS

PEDRO G. MICHELINE Cirujano dentista. En su nuevo consultorio calle San José 1246 esq. Yí.

MANUEL IRISARRI, cirujano dentista. Se dedica especialmente a la colocación de dientes fijos y tratamiento y conservación de los dientes naturales. Tratamientos rápidos. Hora fija. Ituzaingó 1413. Teléfono: 3670 Central

### MEDICOS

Dr. FELIPE PUIG — Especialista en oídos, nariz y garganta. Consultas de 2 a 4, calle San José 832.
pte.

Dr. ENRIQUE MENDEZ Oculista. Trasladó su consultorio a la calle Río Branco 1281. Consultas de 10 1|2 a 12 m. menos jueves y festivos, y de 3 1|2 a 6 p. m. menos jueves, sábados y festivos.
Pte.

Dr. RAFAEL E. RODRIGUEZ. Médico del H. Vilardebó. Especialista en enfermedades mentales. Cuenta con varios sanatorios para asistencia de enfermos. Consultas de 1 a 3. días hábiles, menos jueves. Reducto número 2492.
362pte.

GERMAN DE SALTERAIN. — Enfermedades de la piel y sífilis. Ha abierto consultorio en la calle Cuareim 1467. Horas de consulta: todos los días de 15 a 18.
262-pte.

Dra. INES LUISI, Jefe de Clínica del Hospital Maciel. Señoras y Niños. Consultas a las 2. Teléfono Uruguaya 2073 Cordón, 18 de Julio 1643.
pem.

Dr. P. DE PENA, Jefe del Servicio de Cirugía del Hospital de Niños. Sanatorio Quirúrgico, Cerrito 656. Teléfono Uruguaya N.o 3017 Central. Consultas de 7 a 8 1|2 todos los días p 14 a 16 lunes, miércoles y viernes.
177-Pte.

Dr. JUSTO F. GONZALEZ — De regreso de Europa y Estados Unidos de Norte América, atiende preferentemente: Estómago, intestino. (Regímenes alimenticios). Enfermedades de la sangre y microbianas. — Consultas: de 2 y 30 a 4 y 30, excepto sábados. Cerro Largo 1283.
170-Pte.

EL ESPECIALISTA EN ASMA, Dr. Rampini, trasladó su consultorio a Sarandí 445 esquina Misiones. Horas de consulta: de 2 y 30 a 4 p. m.
169-Pte.

Dr. JOAQUIN LE SALTERAIN (oculista) — Consultas todos los días, menos jueves y feriados, de 2 a 4. Canelones 1262.
N.o-31-dic.31.

**Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA.—Médico. — Especialista en las enfermedades de la nutrición, reumatismo y sífilis.—Tratamiento médico de los cálculos biliares. Consultas: de 1 a 3 p. m., 18 de Julio 1498. Pte.**

Dra. PAULINA LUISI. De regreso de su gira por las principales clínicas de Europa, ha reanudado sus tareas. Paraguay 1286. Tel. Urug. 1327 Central.
181—Pte.

**Dr. HORACIO GARCIA LAGOS—Cirujano. Se mudó a la calle Andes 1287. Consultas: de 2 a 4, excepto los jueves. Ro... X.**

Dr. JOSE RODRIGUEZ ANIDO — Médico - cirujano. Especialmente tratamiento de la tuberculosis y enfermedades de niños. Consultas de 1 a 4 p. m. Calle Uruguay 1586. Teléf. La Uruguaya 975 (Cordón).
487-pte.

**Dr. JOSE MARTIRENE.—Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1288. 1788-pte.**

Dr. RUCKER. — Médico oculista de la Facultad de Medicina de París. — Consultas de 3 a 5, menos sábados y festivos. Colonia 1162. Teléfono Uruguaya No. 2133 (Central).
3764-pte.

VICTOR ZERBINO — Médico de niños. Jefe de Clínica y Policlínica infantiles. Tuberculosis, sífilis, ortopedia. Consultas: de 1 a 3 1|2. 18 de Julio 909.
3117-h.n.o.

**Dr. DELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, prostata, uretra y sífilis. Consultas: todos los días de 2 a 7 1|2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1317 entre Sarandí y Buenos Aires.**
h.n.o-pte.

### PARTERAS

ANGELA AGRELO DE QUINTEIRO, partera. Tratamiento especial para las embarazadas. Se coloca el pesario esterilizado: Consultas de 7 a 10 y de 1 á 5. Recibe pensionistas, calle Yí 1572. Telef. Uruguaya. 2454 Colonia.
106.Pte

**MARIA A. DE CHIACHIO**
PARTERA
Especialista en partos y todas clases de curaciones sin color. Consultas de 8 a 11 y de 1 a 4. Recibe pensionistas. Calle Cerro Largo 1525. Tel: Uruguaya 2632. Colonia — 1298-h. n. o.

MADAME A. CATALURDA.— Partera. Especialmente en parto. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas, de 7 a 11 y de 1 a 5. Los miércoles y domingos de mañana consultas para los pobres de 9 a 11. Colonia 1543, esquina Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 401 (Cordón).

**NO MAS DOLORES: Mme. Noguez. Partera. Aprobada en Buenos Aires y Montevideo. Especialmente asistencia del parto y operaciones sin dolor. Recibe pensionistas. Consultas: de 8 a 10 y de 2 a 5. Colonia 1128. Teléfono: Uruguaya 589 (Central).**

### MASAGISTAS

**HAMMERLY y Sra. DUPUY DE HAMMERLY, ex-profesor de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 13 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguaya 2429 (Central).**
4274-pte.

### INGENIEROS

**JUAN P. FABINI,** Ingeniero. Construcciones en general y especialmente de cemento armado sistema Hennebique. San José 1274.
1522pte.

## DESPACHANTES DE ADUANA

**Razzetti & Ficelto**
**Despachantes de Aduana**
**Calle Solís, 1464**
Teléfono: La Uruguaya, 189 (Central)
1422-pte.

**Julio Morrison**
Despachante de Aduana y Comisionista
Importación, Exportación y Tránsito
Teléfs. La Uruguaya, 392 Central La Cooperativa
1914 — SOLIS — 1520 Montevideo

**Héctor A. Seré**
Comisionista y Despachante de Aduana
Calle Solís, 1464
Teléfono La Uruguaya, 1911.—Cooperativa
1425-pte.

**VECINO & Cía.**
Despachantes de Aduana y Comisionistas. Importación, Exportación y Tránsito. Despacho de Encomiendas Postales.
350 PIEDRAS 361
Dirección telegráfica: VECINOCIA. Teléfono "La Uruguaya" 1516, (Central). — Montevideo.

**Alberto M. Pittaluga**
Despachos de Aduana
Importación
Exportación y Transito
Teléf: La Uruguaya, 392— Central
Piedras 423. — Montevideo.

**Rafael Alonso Freire**
Comisionista y Despachante de Aduana
URUGUAYA, 2192 Central y COOPERATIVA
25 DE AGOSTO, 376.—Montevideo

**MOLINARI y Cía**
Despachantes de Aduana
Escritorio, Paraná, 711
T. U. 93 (Central) — Montevideo.

**DELFINO Hnos.**
CASA FUNDADA EN 1888
DESPACHOS DE ADUANA
Comisiones y Consignaciones
Teléfono: 1174 Central
441—CALLE PIEDRAS—443
MONTEVIDEO

**Americo Bazzani**
Despachos de Aduana
Comisiones y Representaciones
Calle 25 de Agosto número 368
La Uruguaya 2125 (Central)

**Claudio E. Bonino**
Comisionista y Despachante de Aduana
Calle Rincón, 456
Teléf. La Uruguaya, 897 (Central)

**Rodolfo Favaro**
Despachante de Aduana
Calle Juan Carlos Gomez, 1461
Montevideo - Casilla Correo 100
Teléfonos: Cooperativa de Montevideo, 100 (Central) Sociedad Cooperativa, 100

## GENERALES

JUDICIAL. — De mandato del señor Juez Letrado de Comercio de primer turno, doctor don Manuel F. Silva, se convoca a los acreedores de don Jesús Mauar, para la reunión que tendrá lugar el día 5 de Mayo próximo a las once a. m. con el objeto de ocuparse de una propuesta de concordato preventivo judicial hecha por dicho señor. Se previene que el balance y demás documentos presentados por el deudor, así como el informe del contador, una vez presentado, puedan en todo tiempo, ser examinados en esta Oficina Actuaria Rincón 478 y que hasta el día doce de Abril próximo inclusive pueden ser presentados a la misma Oficina de acuerdo con el artículo 1523 del Código de Comercio, las observaciones que determina el artículo 1532 del mismo Código. —Montevideo, Marzo 24 de 1922. —**Mateo Mario Figares,** actuario.
774-Ab.25

# Remates

## Remate mensual

**Por la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos**
**Sección Monte de Piedad**

**En su local de remates, Calle FLORIDA entre Colonia y Mercedes.**
**Llevará el martillo Justo R. Pelayo**

El miércoles 26 se exhibirán en el salón de remates, desde las 10 hasta las 16, los objetos que se rematarán el jueves 27 a las 13, y que corresponden a las pólizas expedidas en el mes de Agosto de 1921, con vencimiento Febrero de 1922, y cuyos números están comprendidos:

Del 8.553 al 11.108 inclusive las correspondientes al empeño de alhajas.

Del 54.359 al 54.685 inclusive las correspondientes al empeño de muebles.

Estas pólizas pueden ser presentadas para su renovación o rescate de los objetos empeñados hasta el día 25, o sea dos días antes del remate, de acuerdo con lo que establece el artículo 8.o (véase al dorso de la póliza).

Todo comprador deberá entregar seña en dinero, como garantía de su compra.

**EL REMEDIO SELECTO.**
**Singular, pero verdadero, es el hecho de que la mayor parte de las enfermedades de la edad madura y de la vida avanzada, se debe a los esfuerzos que hace el sistema para purificar la sangre. Sin embargo, a causa de la debilidad del hígado, de los riñones y de los intestinos, estos bien intencionados esfuerzos son, frecuentemente, en vano, y vidas que podían prolongarse por muchos años de felicidad, se extinguen. Había pocos remedios, mejor dicho ninguno, con que se pudiera contar para impedir o vencer este estado; pero durante la última década hemos hecho progresos. La verdad es poderosa y prevalecerá. Quizás ningún remedio hasta hoy conocido a la ciencia médica, es tan eficaz para purificar la sangre por medio de su acción en las funciones excretorias del cuerpo, como la PREPARACION de WAMPOLE que pronto disipa y vence los síntomas tan conocidos y peligrosos de sangre impura y torpe circulación, como son: ánimo cansado y lánguido, dolor de cabeza, debilidad del estómago acompañada de náuseas, etc. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Flúido de Cerezo Silvestre. Produce alivio en muchos casos que se abandonan como incurables, y la razón que hay para ello consiste en su efecto sobre el proceso digestivo y de asimilación, su acción sobre las impurezas de la sangre, y la potencia natural que tiene para vitalizar y reconstruir todo el sistema. El Sr. Dr. Genaro Sisto, de Buenos Aires, dice: "Certifico que la Preparación de Wampole es una buena preparación, que bien manejada es útil para determinadas afecciones en los niños." De venta en todas las Boticas.**

**MARVEL**
PARA EL CABELLO
DE POSITIVOS RESULTADOS

# Banco Anglo Sud Americano

SUCURSAL EN MONTEVIDEO

CASA MATRIZ LONDRES

**Capital y Reserva — £ 13.000.000**

Hacemos toda clase de operaciones bancarias y de cambio.

# Banco Británico de la América del Sud

**ESTABLECIDO EN 1863**

LONDRES, MANCHESTER, BUENOS AIRES, ROSARIO DE SANTA FE, PERGAMINO, RIO DE JANEIRO, SAO PAULO, BAHIA, PORTO ALEGRE, RIO GRANDE, PELOTAS, PERNAMBUCO, SANTOS.
**Montevideo: Calle Zabala No. 1480.**
AGENCIAS
Agencia Rondeau Avenida General Rondeau No. 1483.
Agencia Cordon, Calle Constituyente No. 1414.
Agencia Mercedes, Calle Montevideo No. 719.
Mercedes R. O. U.

**Tipos de intereses hasta nuevo aviso:**

En Cuentas Corrientes a la vista . . . 1 o/o anual
Otros depósitos. . . . . . . . Convencional

**Caja de Ahorros**

A Vencer cada 3 meses . 5 o/o anual hasta $ 5.000
» 6 » . 6 o/o » íd. íd.

El Banco recibe Títulos Valores de Bolsa, etc., en custodia.
1o. Septiembre 1921. Charles W. Drever, Gerente.

# BANCO POPULAR DEL URUGUAY

**Calle 25 de Mayo, 402**

| | | |
|---|---|---|
| Capital autorizado | $ | 5.000.000 |
| » realizado | » | 3.000.000 |

DIRECTORIO — Jorge West, Presidente; doctor Adolfo Artagaveytia, Vicepresidente; Antonio Otegui, Secretario; doctor José V. Carvallido y Juan B. Morixe, Vocales. Director Gerente: Esteban A. Elena.

**DESCUENTOS - CUENTAS CORRIENTES - CAUCIONES**
**Giros, Ordenes Telegráficas y Cartas de Crédito sobre las principales Plazas del mundo y pueblos de Italia y España**

**TASA DE INTERESES**

**ABONA**

| | |
|---|---|
| Sobre saldos acreedores en cuenta corriente | 1 o\|o anual |
| » Cuentas Corrientes acreedoras | 2 » » |
| En Alcancías hasta $ 1.000: | |
| Después de 3 meses | 6 » » |
| En Caja de Ahorros: | |
| Después de 30 días | Convencional |
| A vencer cada 3 meses | 5 o\|o anual |
| A vencer cada 6 meses | 6 o\|o » |
| A vencer cada 12 meses | 6½ o\|o » |
| En depósitos fijos | Convencional |

pagando siempre el más alto interés de plaza.

**COBRA**

Sobre cuentas corrientes, descuentos y cauciones Convencional.

# BANCO COMERCIAL

**Establecido en el año 1857**

**CERRITO esquina ZABALA**

| | | |
|---|---|---|
| Capital realizado | $ | 2.000.000 |
| Fondo de reserva | » | 1.560.000 |

DIRECTORIO — José Saavedra, presidente, doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Peirano, Félix Ortiz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, doctor José Pedro Santayana y Pedro Aramendía, vocales.

**Realiza toda clase de operaciones bancarias**

ARTURO DAVIE,
Gerente

# BANCO FRANCES

**Supervielle y Cía.**
**(SOCIEDAD COLECTIVA)**
ESTABLECIDO EL AÑO 1887
**423 — 25 DE MAYO — 427**
MONTEVIDEO

Efectúa toda clase de operaciones bancarias, en el País y con todas las plazas del mundo

**COFFRES-FORTS** (Cajas de Seguridad)
para el servicio del público

CASA EN BUENOS AIRES
**Supervielle y Cía.**
SAN MARTIN Y PASAJE GUEMES

J. M. GORLERO
Gerente

# Banco de Londres y Río de la Plata

ESTABLECIDO EN 1862
En Montevideo: Sucursal Cerrito 418; Agencia, Río Negro 1660
AGENCIAS EN PAYSANDU, SALTO Y RIVERA

LONDRES (Casa Matriz), PARIS, AMBERES, LISBOA, MANCHESTER (Agencia), BRADFORD (Agencia) NUEVA YORK (Agencia)
SUCURSALES en las principales ciudades de la República Argentina, Brasil, Chile, Colombia, etc.

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales plazas del mundo. Giros postales sobre Italia.

ABRE CREDITOS PARA IMPORTACION DE MERCADERIAS

Recibe DEPOSITOS a plazo fijo y en Caja de Ahorros, Cuentas Corrientes, Custodia de Títulos, Descuentos, Adelantos, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.
Edo. RICHARDS, Gerente.

# LONDON & BRAZILIAN BANK, Limited

**1477-CALLE ZABALA-1477**

| | |
|---|---|
| Capital suscripto (150.000 acciones de £ 20 c|u.) | £ 2.000.000 |
| Capital integrado | » 1.500.000 |
| Fondo de reserva | » 1.500.000 |

CASA MATRIZ: 7, Tokenhouse Yard. Londres, E. C.
SUCURSALES
INGLATERRA: Manchester (36 Charlotte Street). — BRASIL: Río Janeiro, Pará, Manaos, Ceará Maranhao, Pernambuco, Bahía, Santos, Sao Paulo, Curityba, Río Grande do Sul, Porto Alegre y Pelotas. — ARGENTINA: Buenos Aires y Rosario de Santa Fé. — FRANCIA: París, (5 Rue Scribe). — ESTADOS UNIDOS: Nueva York (Agencia), 66 Wall Street. — PORTUGAL: Lisboa, Oporto.

El Banco tiene Corresponsales en las principales ciudades y pueblos de Portugal, Francia, España, Italia, Bélgica, Noruega, Suecia, Dinamarca, Holanda Suiza, Grecia, Serbia, Turquía, Siria, Palestina, Egipto, Norte y Sud América, Sud Africa, Australia, Nueva Zelandia, India, China y Japón.

El Banco emite Giros y Cartas de Crédito sobre todos los países que preceden.

**TASA DE INTERESES**

El Banco abona:

| | | |
|---|---|---|
| En Cuenta Corriente a la vista: | 1 % | anual |
| Por Depósitos a 30 días de aviso | 4 % | » |
| » » » 60 » » » | 5 % | » |
| » » » 3 meses fijos | 5 % | » |
| » » » 6 » » | 6 % | » |
| En Caja de Ahorros con libreta a vencer cada 3, 6 o 12 meses, hasta | 6 % | » |

Se encarga de toda clase de negocios bancarios.

# Crédit Foncier de l'Uruguay

**1426—CALLE TREINTA Y TRES—1430**
MONTEVIDEO

**PRESTAMOS HIPOTECARIOS**
Amortizables en largos y en cortos plazos
Condiciones ventajosas
A. MUÑOZ, Gerente

# Banco Español del Río de la Plata

—Calle 25 de Mayo esquina Zabala—
**CASA MATRIZ - BUENOS AIRES - Reconquista núm. 200**

Establecido en 1886

| | | |
|---|---|---|
| Capital suscripto | $ | 100.000.000 |
| Capital realizado | » | 98.875.880 |
| Fondo de reserva | » | 49.880.452 97 |

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina
Sucursales en el Exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Guadalajara, Hamburgo, Londres, Madrid, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Sevilla, Valencia y Vigo. Corresponsales directos en todos los países.

Expide Cartas de Crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales. — Cobranzas, cupones y dividendos, se reciben valores y títulos en custodia. — Descuentos y cobranzas de pagarés y letras.

Hasta nuevo aviso, abona por depósitos:
En cuenta corriente, 1 o|o anual.
A plazo fijo, Convencional.
En caja de Ahorros:
Desde $ 1 hasta $ 1.000, 6 anual.
Mayor cantidad, Convencional.
Cobra por anticipos en cuenta corriente, vales y conformes, convencional.

Montevideo, 1.o de Octubre de 1920.

# Banco de Crédito

Casa Central: MISIONES 1423
AGENCIA: Grecia 481 — (Villa del Cerro).

| | |
|---|---|
| CAPITAL INTEGRADO | $ 2.500.000.00 |
| RESERVAS. . . . . | » 524.460.61 |

**PAGA POR DEPOSITOS**

| | | |
|---|---|---|
| En Caja de Ahorros | 6 | o\|o anual |
| A Plazo fijo . . . | 6 1\|2 | » » |

**Entrega Gratis Alcancías a los depositantes**
**Emite giros sobre todas las ciudades y pueblos de América y Europa**

**Giros sobre todos los pueblos de Italia por intermedio de sus corresponsales: Banco di Roma, Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana y por el Servicio Postal Italiano.**

**Paga cupones del Prestito Italiano**
REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

# Banco Italo-Belga

**CALLE ZABALA 1412**

**Capital Frs. 50.000.000**
**Reservas » 25.000.000**

**Casa matriz: Amberes. Sucursales: París, Londres, Río de Janeiro, Santos, San Paulo, Campinas, Buenos Aires, Valparaíso.**

*Agente del Credito Italiano.*
*Corresponsal oficial del Banco Nacional de Bélgica*